

Hard Disc Audio Recorder

Brugervejledning _____ **DK**

Käyttöohjeet _____ **FI**

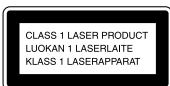


HAR-LH500

ADVARSEL

Undlad at udsætte apparatet for regn eller fugt, så risiko for brand eller stød undgås.

Undlad at åbne kabinettet for at undgå elektrisk stød. Apparatet må kun tilses af kvalificerede serviceteknikere.



Dette apparat er klassificeret som et CLASS 1 LASER-produkt. Dette mærke findes på apparatets bagpanel.

Undlad at dække apparatets ventilation med aviser, duge, gardiner osv., så risikoen for brand undgås, og placer ikke tændte stearinlys på apparatet.

Undlad at anbringe objekter fyldt med væske, f.eks. vaser, på apparatet, så risikoen for brand eller stød undgås.



Smid ikke batteriet i skraldespanden, men bortskaf det i henhold til reglerne om bortskaffelse af kemisk affald.

SÆLGEREN KAN I INTET TILFÆLDE GØRES ANSVARLIG FOR DIREKTE SKADER, FØLGESKADER ELLER HÆNDELIGE SKADER AF NOGEN ART, ELLER TAB ELLER UDGIFTER, DER HIDRØRER FRA ET DEFEKT PRODUKT ELLER BRUG AF ET PRODUKT.

Om vejledningen til HAR-LH500

HAR-LH500 indeholder følgende vejledninger. Brug dem, afhængigt af hvad du vil gøre.

- **Betjeningsvejledning til HAR-LH500 (denne vejledning)**
I denne vejledning beskrives tilslutningerne til og betjeningen af selve optageren.
I denne vejledning beskrives hovedsageligt de handlinger, der aktiveres med fjernbetjeningen, men de samme handlinger kan også udføres med knapperne på optageren, hvor de har de samme eller lignende navne.
- **"M-crew for HAR-LH500" Hjælp**
Denne manual kan bruges, når softwaren "M-crew for HAR-LH500" er installeret. Den beskriver funktionerne i "M-crew for HAR-LH500"-softwaren, som findes på den samme cd-rom.
- **Installationsvejledning for "M-crew for HAR-LH500"**
Denne vejledning findes på den medfølgende cd-rom.
Den forklarer, hvordan den medfølgende "M-crew for HAR-LH500"-software installeres på computeren.

Indholdsfortegnelse

Oversigt

Disks, som kan afspilles	6
--------------------------------	---

Introduktion

Isættelse af batterier i fjernbetjeningen	6
Tilslutning af systemet	7

Afspilning af CD'er

Ilægning af en CD	8
Afspilning af en CD	
— Normal Play/Shuffle Play/Repeat Play	8
Brug af CD-displayet	9
Programmering af CD-sporene	10

Optagelse på HDD

Bemærkninger om optagelse	11
Optagelse af en CD på HDD'en	
— CD-HDD Synchro-Recording/High-Speed CD-HDD Synchro-Recording	11
Brug af HDD-displayet	13
Optagelse på HDD	13
Optagelse af det aktuelle CD-spor	
— Funktionen REC-IT	14
Tip til optagelse	
— Markering af sporumre/Smart Space/Justering af optagelsesniveauet	15

Afspilning af HDD'en

Afspilning af HDD'en	
— Normal Play/Shuffle Play/Repeat Play	18
Brug af HDD-displayet	19
Afspilning af et spor på en afspilningsliste	
— Registrering af afspilningsliste/Afspilning af afspilningsliste	20
Søgning efter et ønsket album eller spor	
— Keyword Search/Artist Play	21
Afspilning af et album, der er afspillet for nylig	
— Historik	23

Redigering af optaget HDD

Sletning af optagelser	
— Funktionen Erase	23
Opdeling af optagede spor	
— Funktionen Divide	25
Kombinering af optagede spor	
— Funktionen Combine	26
Flytning af optagede spor eller albummer	
— Funktionen Move	27
Tildeling af en titel eller et kunstnernavn til et spor, et album eller en afspilningsliste	
— Funktionen Name	28
Fortrydelse af den sidste redigering	
— Funktionen Undo	31

Andre funktioner

Falde i søvn til musik	
— Sleep Timer	32
Konvertering af formatet for optagede spor	32

Brug af et tastatur

Navngivning af et spor eller et album ved hjælp af tastaturet	33
Betjening af optageren ved hjælp af tastaturet	33

Yderligere oplysninger

Forholdsregler	34
Serial Copy Management System	35
Fejlfinding	36
Displaymeddelelser	36
Tabel over klargøringsmenuen	37
Specifikationer	38
Liste over knapplaceringer og referencesider	39

DK

Denne optager med den interne harddisk understøtter følgende funktioner:

Optagelse

På optagerens HDD kan der lagres op til 1.340 timers data (i ATRAC3) eller 125 timers data (i LINEAR PCM). Der kan optages op til 999 albummer på HDD'en, og et enkelt album kan indeholde op til 400 spor. Der kan maksimalt optages 40.000 spor på HDD'en. Som MD-optagere understøtter denne optager Synchron Recording og redigering af optagede spor.

Overførsel af lydfiler i MP3-format fra computeren

Lydfiler i MP3-format, som er lagret på computeren, kan overføres til optageren ved hjælp af den medfølgende "M-crew for HAR LH500"-software.

Søgning

Det er nemt at finde bestemte spor på HDD'en.

- Nøgleordssøgning (side 21)
Et nøgleord kan indtastes til brug ved søgning efter et ønsket album eller spor. Nøgleord kan være navnet på albummet, sporet eller kunstneren.
- Artist Play (side 22)
Navnet på en kunstner kan bruges til at finde alle sangene af den pågældende kunstner (spor, der er mærket med kunstnerens navn).

Automatisk indsættelse af albummer, spor og kunstnernavne ved hjælp af CDDB

Med den medfølgende "M-crew for HAR-LH500"-software kan du få adgang til Gracenote CDDB®-serveren* fra din computer, så du kan mærke albummer, spor og kunstnernavne automatisk.

* En database, der indeholder oplysninger om de cd'er, der er på markedet

Afspilningsliste

En afspilningsliste er en liste, hvor du kan samle nogle udvalgte spor. Ud over de 999 albummer, som du kan oprette på HDD'en, kan du oprette op til 10 albummer via afspilningslister på HDD'en, hvor en enkelt afspilningsliste kan indeholde op til 400 spor. Spor kan føjes til eller slettes fra afspilningslister mange gange. Eftersom spordata oprindeligt er optaget i albummer på HDD'en, påvirkes de oprindelige data ikke af sletning af spor fra en afspilningsliste.

Bemærk!

- Den optagede musik må kun anvendes til privat brug. Brug af musikken til anden brug kræver tilladelse fra ejerne af ophavsretten.
- Sony er ikke ansvarlig for tab som følge af mistede data.
- Optagelse på harddisken bør betragtes som en midlertidig metode til lagring af lyddata. Husk at bevare den oprindelige lydkilde som sikkerhedskopi.
- Der ydes ikke service i forbindelse med gendannelse af mistede data.
- Du hører muligvis lyde, når optageren får adgang til harddisken, når du tænder optageren, afspiller et HDD-spor, optager på HDD'en osv. Disse lyde er normale for HDD'en.
- Optageren udsender muligvis lyde, selvom den ikke betjenes. Disse lyde stammer fra optagerens selvvedligeholdelsesfunktioner og er normale.
- Du kan muligvis også mærke vibrationer fra optageren, men det er ikke en fejl.
- Kopiering af digitale data er begrænset af Serial Copy Management System (side 35). Derfor kan digitale data optaget fra en CD i optagerens CD-afspiller, digitale datainput fra en CD-afspiller tilsluttet via DIGITAL OPTICAL IN-stikket og MP3-filer overført fra en computer ikke kopieres til en eksternt tilsluttet optageenhed. Derfor slettes en fil i MP3-format, som overføres fra din computer til HDD'en, fra computeren, og filer, der overføres til HDD'en, kan ikke føres tilbage til computeren.

M-crew er et registreret varemærke tilhørende Sony Corporation.

IBM er et registreret varemærke tilhørende International Business Machines Corporation.

Flow-Down License Terms

This product contains technology and data from Gracenote, Inc. of Berkeley, California (“Gracenote”). The technology from Gracenote (the “Gracenote Embedded Software”) enables this product to do disc identification and obtain music-related information, including name, artist, track, and title information (“Gracenote Data”), which is included on the Gracenote Database (the “Gracenote Database”).

You agree that you will use Gracenote Data, the Gracenote Database, and Embedded Software for your own personal non-commercial use only. You agree that you will access Gracenote Data only by means of the standard end user functions and features of this product. You agree not to assign, copy, transfer or transmit the Embedded Software or any Gracenote Data to any third party. **YOU AGREE NOT TO USE OR EXPLOIT GRACENOTE DATA, THE GRACENOTE DATABASE, OR GRACENOTE COMPONENT, EXCEPT AS EXPRESSLY PERMITTED HEREIN.**

You agree that your non-exclusive license to use the Gracenote Data, the Gracenote Database, and Embedded Software will terminate if you violate these restrictions. If your license terminates, you agree to cease any and all use of the Gracenote Data, the Gracenote Database, and Gracenote Embedded Software. Gracenote reserves all rights in the Gracenote Data, Gracenote Database, and Gracenote Embedded Software, including all ownership rights. You agree that Gracenote may enforce its rights under this Agreement against you directly in its own name. The Embedded Software and each item of Gracenote Data are licensed to you “AS IS.” Gracenote makes no representations or warranties, express or implied, regarding the accuracy of any Gracenote Data. Gracenote reserves the right to delete data or to change data categories in any Data updates and for any cause that Gracenote deems sufficient. No warranty is made that the Embedded Software is error-free or that functioning of the Embedded Software will be uninterrupted. Gracenote is not obligated to provide you with any new enhanced or additional data types or categories that Gracenote may choose to provide in the future.

GRACENOTE DISCLAIMS ALL WARRANTIES EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE, AND NON-INFRINGEMENT. GRACENOTE DOES NOT WARRANT THE RESULTS THAT WILL BE OBTAINED BY YOUR USE OF THE GRACENOTE COMPONENT OR ANY GRACENOTE SERVER. IN NO CASE WILL GRACENOTE BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES OR FOR ANY LOST PROFITS OR LOST REVENUES.

Music recognition technology and related data are provided by Gracenote and the Gracenote CDDB® Music Recognition ServiceSM. Gracenote is the industry standard in music recognition technology and related content delivery. For more information visit www.gracenote.com.

CD and music-related data from Gracenote CDDB® Music Recognition ServiceSM © 2000, 2001, 2002 Gracenote. Gracenote CDDB Client Software © 2000, 2001, 2002 Gracenote. U.S. Patents Numbers #5,987,525; #6,061,680; #6,154,773, and other patents issued or pending.




CDDB is a registered trademark of Gracenote. The Gracenote logo and logotype, the Gracenote CDDB logo and logotype, and the “Powered by Gracenote CDDB” logo are trademarks of Gracenote. Music Recognition Service and MRS are service marks of Gracenote.



Disks, som kan afspilles

Du kan afspille følgende discs på denne optager. Andre discs kan ikke afspilles.

Liste over discs, som kan afspilles

Disc-format	Disc-logo	Indhold
Lyd-CD'er		Lyd
CD-R/ CD-RW	 	Lyd

Discs, som ikke kan afspilles på denne optager

- Cd-rom'er (herunder PHOTO-CD'er)
- Andre CD-R'er/CD-RW'er end dem, der er optaget i musik-CD-format

Bemærkninger om CD-R og CD-RW

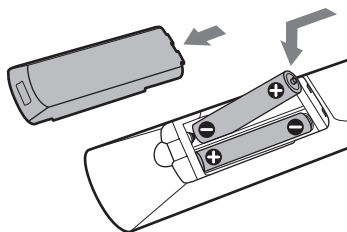
- Denne optager kan afspille CD-R/CD-RW-discs, som er redigeret af brugeren. Det skal dog bemærkes, at det muligvis ikke er muligt at afspille visse CD'er, afhængigt af hvilken optager de er optaget på, og hvilken stand disc'en er i.
- CD-R- og CD-RW-discs, der ikke er færdiggjorte (behandling, der gør det muligt at afspille dem på en normal CD-afspiller), kan ikke afspilles.
- CD-R- og CD-RW-discs, der er optaget i en tilstand med flere sessioner, understøttes ikke.

Musikdiscs kodet med teknologi til beskyttelse af ophavsret

Dette produkt er beregnet til at afspille discs, der følger cd-standarden (Compact Disc).

Nogle pladeselskaber har her på det seneste lanceret forskellige musikdiscs kodet med teknologi til beskyttelse af ophavsret. Vær opmærksom på, at der blandt disse discs er nogle, der ikke følger cd-standarden, og de kan muligvis ikke afspilles på dette produkt.

Isættelse af batterier i fjernbetjeningen



Du kan fjernbetjene optageren ved hjælp af den medfølgende fjernbetjening.

Isæt to R6-batterier (størrelse AA), så + og – på batterierne svarer til diagrammet i batterirummet.

Isæt den negative (–) ende først, og pres den derefter indad og nedad, indtil den positive (+) ende klikker på plads.

Bemærk!

- Efterlad ikke fjernbetjeningen i nærheden af et meget varmt eller fugtigt sted.
- Tab ikke fremmedlegemer ned i fjernbetjeningens batterirum, f.eks. under udskiftning af batterier.
- Udsæt ikke fjernbetjeningsmodtageren for direkte sollys eller lysapparaturer. Dette kan medføre fejlfunktion.
- Hvis du ikke anvender fjernbetjeningen i en længere periode, skal du fjerne batterierne for at undgå skade forårsaget af lækkende batterier og korrosion.

Tip!

Når du ikke længere kan betjene optageren med fjernbetjeningen, skal du udskifte begge batterier med nye.

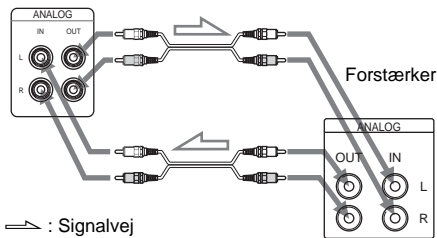
Tilslutning af systemet

I dette afsnit beskrives, hvordan HDD-optageren sluttes til en ekstern enhed. Sørg for at slukke alle komponenter, inden udstyret tilsluttes.

Analoge tilslutninger

Tilslut forstærkeren via ANALOG IN- eller OUT-bøsningen ved hjælp af lyd-kablet (medfølger). Sørg for, at de farvekodede ledninger svarer til de relevante bøsninger på komponenterne: rød (højre) til rød og hvid (venstre) til hvid.

HDD-optager

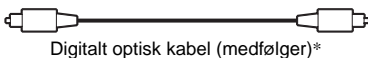


Digitale tilslutninger

Hvis du har en digital komponent, f.eks. en digital forstærker eller D/A-omformer, skal du tilslutte komponenten via DIGITAL OPTICAL IN- eller OUT-stikket ved hjælp af det digitale optiske kabel (medfølger).

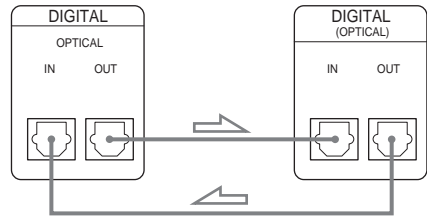
DIGITAL OPTICAL OUT-stikket på optageren bruges til lydsignaloutput til en forstærker eller en receiver. Derfor kan data, som ikke er lyd (som f.eks. oplysninger om tekst og spornummer), ikke sendes via dette stik.

Sørg for ikke at bøje eller binde det digitale optiske kabel.



HDD-optager

Digital komponent



* Der følger et enkelt digitalt optisk kabel med optageren. Hvis du vil tilslutte udstyr til DIGITAL OPTICAL IN- og OUT-stikkene, skal du bruge et andet digitalt optisk kabel.

Bemærk!

- Hvis du tilslutter via DIGITAL OPTICAL IN-stikket, kan der forekomme støj, når du afspiller andet CD-software end musik, f.eks. en cd-rom.
- Spornumre optages muligvis ikke korrekt ved optagelse på andre komponenter via DIGITAL OPTICAL OUT-stikket.
- Hvis "Din Unlock" eller "Cannot Copy" blinker på displayet, er det ikke muligt at optage via DIGITAL OPTICAL IN-stikket. I så fald skal du optage lyd-kilden via ANALOG IN-stikket ved at trykke på knappen ANALOG.
- Anbring ikke tunge genstande, f.eks. en forstærker eller en kassettebåndoptager, oven på optageren.

Tip!

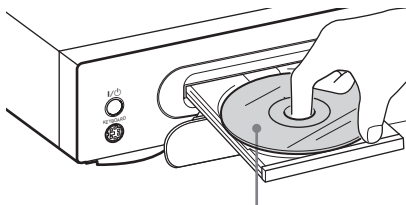
En indbygget samplingshastighedsomformer konverterer automatisk samplingsfrekvensen for forskellige digitale kilder til optagerens samplingshastighed på 44,1 kHz.

Tilslutning af en computer

Brug det medfølgende USB-kabel til at tilslutte en computer til optageren. Ved at tilslutte optageren til en computer kan du vælge og afspille sporene samt foretage forskellige HDD-redigeringsfunktioner fra computeren.

Ilægning af en CD

- 1 Tænd forstærkeren, og indstil kildevælgeren til den relevante indstilling for denne optager.
- 2 Tryk på I/⏻ for at tænde optageren.
- 3 Tryk på CD (eller CD/HDD på optageren for at tænde CD-indikatoren).
"CD" vises på displayet.
- 4 Tryk på OPEN/CLOSE ▲.
Disc-skuffen glider ud.
- 5 Læg en disc på disc-bakken med tekstsiden opad.



Hvis du vil afspille en CD-single (CD på 8 cm), skal du lægge den på bakkens inderste cirkel.

- 6 Tryk på OPEN/CLOSE ▲ igen for at lukke disc-skuffen.

Afspilning af en CD

— Normal Play/Shuffle Play/Repeat Play

På denne optager kan du afspille CD'er i forskellige afspilningstilstande.

Inden du betjener optageren, skal du trykke på CD eller CD/HDD på optageren for at tænde CD-indikatoren.

- 1 Mens optageren er stoppet, skal du trykke på PLAY MODE mange gange for at vælge afspilningstilstand.

Hvis du vil afspille	Skal du vælge
Sporene på CD'en i oprindelig rækkefølge	No display
Sporene på CD'en i tilfældig rækkefølge	SHUFFLE
Sporene på CD'en i den rækkefølge, du vælger (se "Programmering af CD-sporene" på side 10)	PROGRAM

- 2 Tryk på ▷ (eller PLAY/NEXT PREV-knappen (▷)) på optageren).

Gentage afspilningsfunktioner

Du kan afspille CD-sporene mange gange i alle afspilningstilstande.

Tryk på REPEAT mange gange, indtil "REPEAT" eller "REPEAT 1" vises på displayet.

Hvis du vil	Skal du vælge
Gentage alle spor	REPEAT
Kun gentage et enkelt spor	REPEAT 1
Annullere gentaget afspilning	No display

Optageren gentager sporene på følgende måde:

Når CD'en afspilles i	Gentager optageren
Normal Play	Alle sporene
Shuffle Play	Alle sporene i tilfældig rækkefølge
Program Play (side 10)	Det samme program

Andre funktioner

Hvis du vil	Skal du gøre følgende
Stoppe afspilning	Tryk på ■ .
Hold pause	Tryk på . Tryk på igen eller ▷ for at genoptage afspilningen (eller PLAY/NEXT/PREV-knappen (▷) på optageren).
Vælg et spor	Under afspilning eller pause skal du trykke på ▶▶ mange gange (for at gå fremad) eller ◀◀ mange gange (for at gå tilbage) (eller dreje på PLAY/NEXT/PREV-knappen på ◀◀/▷▷ på optageren).
Vælg et spor direkte*1	Tryk på de numeriske knapper.
Finde et punkt i et spor	Tryk på ◀◀/▶▶ under afspilningen, hold knappen nede, og slip den, når du når det ønskede punkt.*2
Fjerne CD'en	Tryk på OPEN/CLOSE ▲ .

*1 Når du finder et spor direkte, som har et nummer, der er højere end 10, skal du trykke på > 10, inden du indtaster et tocifret spornummer. Når du trykker på >10-knappen, vises to bjælker, hvis CD'en indeholder 10-99 spor. Tryk på 0/10 for "0".
Eksempel:

Sådan indtastes spornummer 30 for en CD, der indeholder 99 spor

1 Tryk på >10.
"-." vises på displayet.

2 Tryk på 3 og 0/10.

*2 Hvis du trykker på knappen, og holder den nede, mens optageren er stoppet midlertidigt, kan du finde et punkt ved hjælp af tidsoplysningerne.

Bemærk!

- Hvis der ikke er en CD i optageren, vises "No Disc" på displayet.
- Hvis "- Over -" vises på displayet, har du nået slutningen på CD'en, mens du trykkede på og holdt **▶▶**-knappen nede. Tryk på **◀◀**-knappen, og hold den nede for at gå tilbage.
- CD-afspilning på optageren er deaktiveret, hvis funktionen er indstillet til eksternt input (dvs. hvis du har valgt "Optical In" eller "Analog In" ved at trykke på OPTICAL- eller ANALOG-knappen).

Tip!

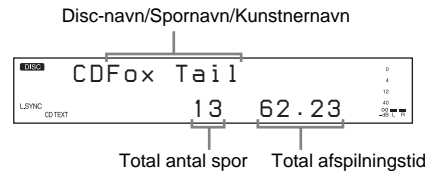
- Du kan hurtigt vælge det sidste spor ved at trykke på **◀◀◀** (eller dreje PLAY/NEXT/PREV-knappen mod **◀◀** på optageren), mens det samlede antal spor og den samlede spilletid vises.
- Du kan stoppe afspilningen midlertidigt i starten af et spor ved at trykke på **◀◀◀▶▶▶** (eller dreje PLAY/NEXT/PREV-knappen mod **◀◀◀/▶▶▶** på optageren), mens optageren er stoppet midlertidigt.

Brug af CD-displayet

Du finder oplysninger om CD'en på displayet.

Inden du udfører handlingen, skal du trykke på CD eller CD/HDD på optageren for at tænde CD-indikatoren.

Mens optageren er i stoptilstand



Sådan vises navneoplysninger

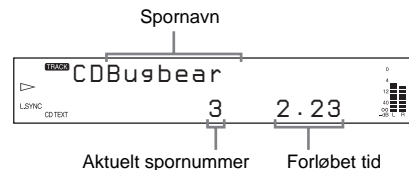
Tryk på DISPLAY (eller DISPLAY/CHAR på optageren) mange gange.

Hver gang du trykker på knappen, ændres displayet på følgende måde:

- Når der ikke er valgt et spor
Albumnavn → Navn på kunstneren på disc'en
- Når der er valgt et spor
Spornavn → Navn på sporets kunstner → Disc-navn

Når der er valgt Program Play (programmeret afspilning), vises det sidst programmerede spornummer og den samlede spilletid for programmet.

Under afspilning



Sådan vises navneoplysninger

Tryk på DISPLAY (eller DISPLAY/CHAR på optageren) mange gange.

Hver gang du trykker på knappen, ændres displayet på følgende måde:

- Spornavn → Navn på sporets kunstner → Disc-navn

fortsat

Brug af CD-displayet (fortsat)

Tip!

- Når du ilægger en CD, som indeholder CD TEXT-data, vises "CD TEXT" på displayet.
- Hvis CD'en ikke indeholder tekstoplysninger, vises "No Name" i stedet for disc-navnet eller spornavnet.
- Du kan rulle gennem en titel på 14 eller flere tegn ved at trykke på SCROLL-knappen. Tryk på knappen igen for at stoppe rulningen midlertidig, og tryk på knappen igen for at genoptage rulningen.

Sådan vises tidsoplysninger

Tryk på TIME mange gange.

Hver gang du trykker på knappen, ændres displayet på følgende måde:

- Forløbet tid af det aktuelle spor →
- Resterende tid af det aktuelle spor →
- Resterende tid af disc'en

Bemærk!

Den resterende tid på disc'en vises ikke på displayet, hvis du har valgt afspilningstilstanden "REPEAT 1", "SHUFFLE", eller "PROGRAM".

Programmering af CD-sporene

Du kan angive den rækkefølge, sporene på en CD skal afspilles i, og oprette dine egne programmer, som kan indeholde op til 25 spor.

Inden du betjener optageren, skal du trykke på CD eller CD/HDD på optageren for at tænde CD-indikatoren.

Bemærk!

Du kan ikke blande CD- og HDD-spor i det samme program.

1 Tryk på PLAY MODE mange gange, mens optageren er stoppet midlertidigt, indtil "PROGRAM" vises på displayet.

2 Tryk på ◀◀/▶▶ (eller drej PLAY/NEXT/PREV-knappen mod ◀◀/▶▶) på optageren) mange gange, indtil det ønskede spor vises, og tryk derefter på ENTER for at programmere sporet.

Det sidst programmerede spornummer vises efterfulgt af den samlede spilletid for programmet.

Tip!

Du kan vælge sporet ved hjælp af de numeriske knapper. Hvis du vil vælge et spor med et nummer højere end 10, skal du bruge >10 (se side 9).

3 Gentag trin 2 for at programmere flere spor.

4 Tryk på ▷ (eller PLAY/NEXT PREV-knappen (▷) på optageren) for at starte Program Play.

Sådan annulleres Program Play

Tryk på PLAY MODE mange gange, mens optageren er stoppet, indtil "PROGRAM" vises.

Bemærk!

- Den samlede spilletid for programmet vises ikke, hvis den overstiger 1.000 minutter.
- "Step Full!" vises, hvis du har programmeret mere end 25 spor. Slet de unødvendige spor for at angive andre spor.
- Programmet slettes, når du tager CD'en ud, slukker for strømmen eller tager netledningen ud.

Tip!

Programmet bevares, efter at Program Play er afsluttet. Hvis du trykker på ▷ (eller bruger PLAY/NEXT/PREV-knappen (▷) på optageren), kan du afspille det samme program igen.

Ændring af sporrækkefølgen

Du kan ændre programmet, mens optageren er stoppet.

Hvis du vil	Skal du
Slette det sidste spor i programmet	Trykke på CLEAR. Hver gang du trykker på knappen, slettes det senest programmerede spor.
Føje spor til slutningen af programmet	Udføre trin 2 i programmeringsproceduren.

Bemærkninger om optagelse

Inden optagelse

- Du kan ikke vælge en afspilningsliste som optagelsesdestination.
- Du kan ikke optage over et eksisterende spor. Hvis du vælger et album med eksisterende spor som optagelsesdestination, begynder optageren automatisk at optage fra slutningen af de eksisterende spor.

Efter optagelse

HDD-afspilningstilstanden skifter automatisk til Normal Play.

Automatisk konvertering af digitale samplingshastigheder

En indbygget samplingshastighedsomformer konverterer automatisk samplingsfrekvensen for forskellige digitale kilder til optagerens samplingshastighed på 44,1 kHz.

Maksimalt antal spor, der kan optages på

Det samlede antal spor, der kan optages på HDD'en, kan ikke overstige 40.000, ud over sporene på afspilningslister.

Hvis "Track Full!" vises på displayet, når du vælger optagelsesdestinationen

Albummet indeholder allerede 400 spor, som er fortsatte med at optage på HDD'en, skal du enkelt album. Vælg et andet album.

Hvis "Drive Full!" vises på displayet, når du optager på HDD'en

Der kan ikke optages mere, fordi der ikke er tilstrækkelig plads til optagelse på HDD'en, eller fordi det maksimale antal spor, der kan optages, er nået på HDD'en. Hvis du vil fortsætte med at optage på HDD'en, skal du komprimere dataene ved at konvertere spor til ATRAC3-format (side 32) eller slette unødvendige spor eller albummer.

Bemærk om tekstplysninger

Tekstdata på CD'er med CD TEXT-indhold optages ikke af apparatet, når CD'erne er optaget via DIGITAL OPTICAL IN-stikket.

Optagelse af en CD på HDD'en

—CD-HDD Synchro-Recording/High-Speed CD-HDD Synchro-Recording

Tip!

- Du kan bruge ALBUM-knappen på optageren i stedet for ◀, ▶, eller ENTER-knappen på fjernbetjeningen til at vælge eller angive punkter i redigeringsmenuen eller klargøringsmenuen. Sådan vælges en funktion: Indstil ALBUM-knappen på +/-.
- Sådan angives et valg: Tryk på ALBUM-knappen.
- Du kan også bruge ALBUM +/--knapperne i stedet for ◀/▶-knapperne til at vælge punkter i redigeringsmenuen eller klargøringsmenuen.

- 1 Tænd forstærkeren, og indstil kildevælgeren til den relevante indstilling for denne optager.
- 2 Tryk på I/O for at tænde optageren.
- 3 Tryk på CD (eller CD/HDD på optageren) for at tænde CD-indikatoren.
- 4 Læg en CD i disc-skuffen.
- 5 Tryk på MENU/NO.
"Setup Menu" vises på displayet.
- 6 Tryk på ◀/▶ mange gange, indtil "Sync Normal" (eller "Sync High") vises på displayet, og tryk derefter på ENTER eller YES.
- 7 Tryk på ◀/▶ mange gange for at vælge optagelseshastigheden, og tryk derefter på ENTER eller YES.

Hvis du vil	Skal du vælge
Udføre funktionen Synchro-Recording ved normal hastighed	Sync Normal
Udføre funktionen Synchro-Recording ved høj hastighed	Sync High (fabriksindstilling)

fortsat

Optagelse af en CD på HDD'en (fortsat)

8 Tryk på MENU/NO.

9 Tryk på CD SYNC.

HDD'en er klar til optagelse, og CD'en er klar til afspilning.

Hvis du vil ændre albumindstillingen, skal du trykke mange gange på ALBUM +/- (eller dreje på ALBUM-knappen på optageren). Hvis du vil angive indstillingen direkte, skal du trykke på ALBUM og den/de numeriske knapper (se side 19).

10 Tryk på ▷ (eller drej på PLAY/NEXT PREV-knappen (▷) på optageren) eller II.

Optagelsen starter.

Den optagede lyd kan ikke høres under CD-HDD Synchro-Recording ved høj hastighed.

Sådan stoppes optagelsen

Tryk på ■.

Sådan forlænges optagelsestiden (optagelsestilstand)

Hvis du optager spor i ATRAC3-format, bliver den samlede optagelsestid på HDD'en længere, end det er muligt i normal optagelsestilstand.

1 Tryk på REC MODE, så "ATRAC3" vises på displayet.

2 Udfør trin 5 til 10 i "Optagelse af en CD på HDD'en" på side 11.

Bemærk!

- Du kan ikke skifte optagelsestilstand, mens der optages.
- Du kan ikke ændre optagelsestilstanden til MP3-format.

Sådan gendannes fabriksindstillingen

Tryk på REC MODE igen, så "ATRAC3" vises på displayet.

Sådan ændres optagelsestilstanden ved hjælp af klargøringsmenuen

Du kan også skifte optagelsestilstand ved hjælp af klargøringsmenuen.

1 Tryk på MENU/NO, mens optageren er stoppet, eller optagelsen er midlertidigt stoppet.

"Setup Menu" vises på displayet.

2 Tryk på ◀/▶ mange gange, indtil "Rec Mode" vises på displayet, og tryk derefter på ENTER eller YES.

3 Tryk på ◀/▶ mange gange, indtil "ATRAC3" vises på displayet, og tryk derefter på ENTER eller YES.

4 Udfør trin 5 til 10 i "Optagelse af en CD på HDD'en" på side 11.

Sådan gendannes fabriksindstillingen

Vælg "LinearPCM" i trin 3.

Bemærk!

- Hvis HDD'en bliver fuld under optagelse, stoppes optagelsen automatisk.
- Du kan ikke stoppe optagelsen midlertidigt under Synchro-Recording.
- Hvis CD-afspilningstilstanden er indstillet til Repeat Play eller Shuffle Play, skiftes der automatisk til Normal Play.
- HDD-afspilningstilstanden skifter automatisk til Normal Play.
- CD TEXT gemmes muligvis ikke i forbindelse med korte spor.

Tip!

- Du kan optage 12 gange hurtigere end normal CD-HDD Synchro-Recording ved at foretage CD-HDD Synchro-Recording ved høj hastighed, samtidig med at optagelsestilstanden er angivet til "LinearPCM" (fabriksindstilling) (denne side). Hvis optagelsestilstanden er indstillet til "ATRAC3", er CD-HDD Synchro-Recording ved høj hastighed stadig tre gange hurtigere end normal CD-HDD Synchro-Recording.
- Du kan vælge optagelsestilstand, inden du begynder at optage (denne side).
- Du kan bruge Program Play til at angive de CD-spor, du vil optage. Når du har lagt en CD i disc-skuffen, skal du udføre proceduren for "Programmering af CD-sporene" på side 10. Bagefter skal du udføre proceduren for Synchro-Recording.
- Hvis en ilagt CD understøtter CD TEXT, kan CD TEXT gemmes på HDD'en automatisk.
- Med Synchro-Recording kan du tildele album- og spornavne fra Gracenote CDDDB®-serveren. Du finder oplysninger om Gracenote CDDDB®-serveren i hjælpen til "M-crew for HAR-LH500".

Brug af HDD-displayet

Der vises oplysninger om HDD'en på displayet, mens der optages.

Sådan vises klokkeslætsoplysninger, mens der optages

Tryk på TIME mange gange.

Hver gang du trykker på knappen, ændres displayet på følgende måde:

Spornummer og forløbetid for det aktuelle spor → Den procentdel af HDD-området, som er brugt, som den samlede optagelsestid

Bemærk!

- Den samlede tid, der er optaget, vises først som en procentdel. Når den resterende optagelsestid når "999 , 59" (999 minutter og 59 sekunder), ændres displayet til et tidsdisplay.
- Den procentdel af HDD-området, der er brugt, kan aldrig være 0 %: Heller ikke når der ikke er optaget spor på HDD'en.

Tip!

"Analog In" vises på displayet, når du optager via ANALOG IN-bøsningen, og "Optical In" vises, når du optager via DIGITAL OPTICAL IN-stikket.

Optagelse på HDD

- 1 Tænd forstærkeren, og indstil kildevælgeren til den relevante indstilling for denne optager.
- 2 Tryk på **I/O** for at tænde optageren.
- 3 Tryk på den relevante knap på fjernbetjeningen for at vælge lydkilden.

Lydkilde	Tryk på
CD'en i optageren	CD
Komponenten, der er tilsluttet til DIGITAL OPTICAL IN-stikket	OPTICAL
Komponenten, der er tilsluttet til ANALOG IN-bøsningerne	ANALOG

4 Tryk på ●.

"REC" vises på displayet.

HDD'en er klar til afspilning.

Hvis du vil ændre albumindstillingen, skal du trykke mange gange på ALBUM +/- (eller dreje på ALBUM-knappen på optageren). Hvis du vil angive indstillingen direkte, skal du trykke på ALBUM og den/de numeriske knapper (se side 19).

Hvis du optager via ANALOG IN-bøsningen, skal du eventuelt justere optagelsesniveauet (se "Justering af optagelsesniveauet" på side 17).

- 5 Tryk på **▷** (eller drej på **PLAY/NEXT PREV-knappen** (**▷**) på optageren) eller **■**.
Optagelsen starter.

6 Begynd at afspille lydkilden.

Andre funktioner under optagelse

Hvis du vil	Skal du trykke på
Stoppe optagelsen	■
Stoppe optagelsen midlertidigt	
Genoptage optagelsen efter optagelsepause*	eller ▷ (eller dreje på PLAY/NEXT PREV-knappen (▷) på optageren).
Tilføj et spornummer	●

* Spornummeret forøges med en.

Optagelse på HDD (fortsat)

Bemærk!

- Hvis du vælger "Optical In" eller "Analog In" som lydkilde (ved at trykke på OPTICAL- eller ANALOG-knappen) i trin 3, kopieres spornumre muligvis ikke automatisk fra kilden. Hvis dette sker, skal du bruge opdelingsfunktionen ("Opdeling af optagede spor" (side 25)) til at tilføje spor på de ønskede steder.
- Mens der optages, kan du ikke bruge CD-, OPTICAL- eller ANALOG-knappen på fjernbetjeningen til at skifte til en anden lydkilde.
- Spor, der er længere end 120 minutter, kan ikke optages. Når optagelsestiden har nået 120 minutter, skiftes der automatisk til næste spornummer. Hvis spornummeret ikke kan forøges, stopper optagelsen.
- Hvis det valgte album indeholder 400 spor, når du trykker på ●-knappen, optages lydkilden på det album, der indeholder det antal spor, der ligger nærmest det påkrævede antal.
- Den CD, som ligger i optageren, kan ikke afspilles, hvis lydkilden for optageren er indstillet til "Optical In" eller "Analog In" (ved at trykke på OPTICAL- eller ANALOG-knappen), mens en optagelse er i gang eller stoppet midlertidigt.
- Nogle sendestationer har pålagt begrænsninger for optagelse af digitalt sendte programmer (f.eks. digitalt TV). Derfor kan du muligvis ikke optage visse programmer eller kanaler.

Tip!

Du kan vælge optagelsestilstand, inden du begynder at optage (side 12).

Hvis "Din Unlock" blinker på displayet

- Den digitale lydkilde var ikke tilsluttet, da du valgte "Optical In" med OPTICAL-knappen. Tilslut lydkilden korrekt.
- Lydkilden er ikke tændt. Tænd lydkilden.

Optagelse af det aktuelle CD-spor

—Funktionen REC-IT

Du kan optage det CD-spor, der aktuelt afspilles. Inden du udfører handlingen, skal du trykke på CD eller CD/HDD på optageren for at tænde CD-indikatoren.

1 Tryk på ▷ (eller drej på PLAY/NEXT/PREV-knappen (▷) på optageren).

2 Tryk på REC IT, når det ønskede spor afspilles.

Der vendes tilbage til starten af sporet, og optagelsen starter. Optagelsen stopper i slutningen af sporet, men afspilning af CD'en fortsætter.

Sådan stoppes optagelse

Tryk på ■.

Bemærk!

- Du kan ikke vælge et album, der allerede indeholder optagede spor. Det seneste viste album vælges automatisk.
- HDD-afspilningstilstanden skifter automatisk til Normal Play.
- CD TEXT-oplysninger gemmes muligvis ikke i forbindelse med korte spor.

Tip til optagelse

— Markering af sporumre/Smart Space/Justering af optagelsesniveauet

Tip!

- Du kan bruge ALBUM-knappen på optageren i stedet for **←**, **→**, eller ENTER-knappen på fjernbetjeningen til at vælge eller angive funktioner i redigeringsmenuen eller klargøringsmenuen. Sådan vælges en funktion: Indstil ALBUM-knappen på +/-.
Sådan angives et valg: Tryk på ALBUM-knappen.
- Du kan også bruge ALBUM +/--knapperne i stedet for **←/→**-knapperne til at vælge funktioner i redigeringsmenuen eller klargøringsmenuen.

Automatisk markering af sporumre, mens der optages (Level Synchro-Recording)

Du kan nummerere spor automatisk, mens du optager en CD, som sidder i optageren. Ved at markere sporumre på bestemte punkter, kan du hurtigt finde punkterne senere eller nemt redigere HDD'en.

Men spor nummereres muligvis ikke automatisk, hvis du optager fra en ekstern enhed via DIGITAL OPTICAL IN-stikket, eller hvis der er støj i den lydkilde, der optages (f.eks. bånd eller radioprogrammer, der er optaget via ANALOG IN-stikket).

Hvis du optager via en ekstern enhed, skal du gennemføre følgende procedure for at tilføje sporumre automatisk. Der tilføjes et sporumre, når inputsignalet falder til under udløserniveauet i ca. 1,5 sekunder eller mere og derefter stiger til over dette niveau igen.

Bemærkninger vedrørende Level Synchro-Recording

- Når der optages fra en ekstern enhed, der er tilsluttet via DIGITAL OPTICAL IN-stikket, optages hele materialet muligvis som et enkelt spor.
- Når der optages fra en ekstern enhed, der er tilsluttet via ANALOG IN-bøsningerne, og "Tr.Mark Off" er valgt, eller når der optages fra en DAT-optager eller DBS-tuner, der er tilsluttet via DIGITAL OPTICAL IN-stikket, optages hele materialet muligvis som et enkelt spor.

1 Tryk på MENU/NO, mens optageren er stoppet eller optagelsen er midlertidigt stoppet.

"Setup Menu" vises på displayet.

2 Tryk på **←/→** mange gange, indtil "Tr.Mark Lsync" vises på displayet, og tryk derefter på ENTER eller YES.

3 Tryk på MENU/NO.

"L.SYNC" vises på displayet.

Optageren markerer et sporumre, når inputsignalniveauet falder til udløserniveauet for Level Synchro-Recording eller under udløserniveauet i mindst 1,5 sekunder.

Sådan deaktiveres funktionen Level Synchro-Recording

Vælg "Tr.Mark Off" i trin 2.

fortsat

Tip til optagelse (fortsat)

Sådan ændres udløsniveauet for Level Synchro Recording

Udfør nedenstående procedure for at ændre det signalniveau, der udløser Level Synchro Recording.

- 1 Tryk på **MENU/NO**, mens optageren er stoppet, eller optagelsen er midlertidigt stoppet.

"Setup Menu" vises på displayet.

- 2 Tryk på **←/→** mange gange, indtil "L.Sync(T) -XXdB" vises på displayet, og tryk derefter på **ENTER** eller **YES**.

- 3 Tryk på **←/→** mange gange for at vælge niveauet, og tryk derefter på **ENTER** eller **YES**.

Du kan angive niveauet til en værdi mellem -72 dB og 0 dB i trin på 2 dB (fabriksindstillingen er -50 dB).

- 4 Tryk på **MENU/NO**.

Sådan gendannes fabriksindstillingen

Tryk på **CLEAR**, mens du indstiller udløsniveauet i trin 3.

Bemærk!

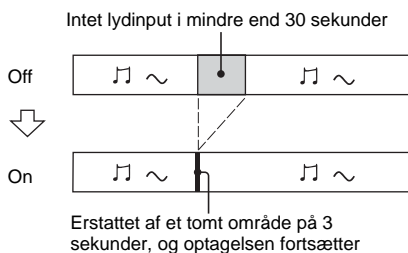
- Hvis denne funktion er aktiveret, når spor nr. 400 nås, stopper optagelsen.
- Når der optages fra en CD, markeres der muligvis ikke et spornummer, hvis sporet har en varighed under 4 sekunder.
- Indstillinger for Level Synchro Recording ("Tr.Mark Lsync" eller "Tr.Mark Off") og inputniveau bevares, også efter at du har slukket for optageren eller koblet den fra stikkontakten.

Tip!

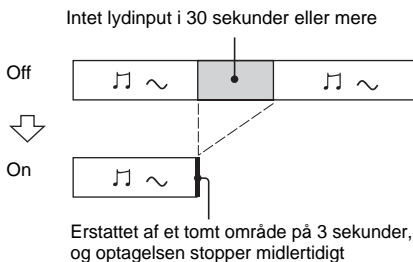
Du kan markere spornumre, efter at optagelsen er afsluttet (se "Opdeling af optagede spor" på side 25).

Automatisk sletning af tomme dele (Smart Space/ Auto Cut)

Med funktionen Smart Space kan du angive, at de tomme områder mellem sporene automatisk indstilles til 3 sekunder. Hvis Smart Space-funktionen er aktiveret, og der ikke er noget lydinput i ca. 3 sekunder eller mere (men mindre end 30 sekunder) under optagelsen, erstatter optageren denne stille periode med et tomt område på ca. 3 sekunder og fortsætter optagelsen:



Auto Cut: Når Smart Space-funktionen er aktiveret, og der ikke er lydinput i 30 sekunder eller mere, erstatter optageren denne stille periode med et tomt område på ca. 3 sekunder, og optagelsen stopper midlertidigt.



- 1 Tryk på **MENU/NO**, mens optageren er stoppet, eller optagelsen er midlertidigt stoppet.

"Setup Menu" vises på displayet.

- 2 Tryk på **←/→** mange gange, indtil "SmartSpace On" (eller "SmartSpace Off") vises på displayet, og tryk derefter på **ENTER** eller **YES**.

3 Tryk på \leftarrow/\rightarrow mange gange for at vælge indstillingen, og tryk derefter på ENTER eller YES.

Hvis du vil	Skal du vælge
Aktivere funktionerne Smart Space og Auto Cut	SmartSpace On (fabriksindstilling)
Deaktivere funktionerne Smart Space og Auto Cut	SmartSpace Off

4 Tryk på MENU/NO.

Bemærk!

- Når du optager fra en CD, påvirker Smart Space ikke den rækkefølge, som sporumrene optages i, selvom det tomme område forekommer midt i et spor.
- Auto Cut aktiveres eller deaktiveres automatisk i forbindelse med Smart Space.
- Hvis optageren fortsat er stoppet midlertidigt i ca. 10 minutter, efter at Auto Cut er aktiveret, stopper optagelsen automatisk.
- Indstillingerne Smart Space og Auto Cut ("SmartSpace On" eller "SmartSpace Off") gælder, selv efter at du har afbrudt strømmen til optageren eller koblet den fra stikkontakten.
- Hvis denne funktion er aktiveret, når spor nr. 400 nås, stopper optagelsen.

Justering af optagelsesniveauet

Du kan justere optagelsesniveauet for analog optagelse.

1 Udfør trin 1 til 3 i "Optagelse på HDD" på side 13, og tryk på ANALOG i trin 3.

2 Tryk på ●.

3 Afspil den del af lydkilden, der har det stærkeste output.

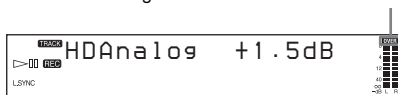
4 Tryk på MENU/NO.

"Setup Menu" vises på displayet.

5 Tryk på \leftarrow/\rightarrow mange gange, indtil "Analog X.XdB" vises på displayet, og tryk derefter på ENTER eller YES.

6 Mens du overvåger lyden, skal du trykke på \leftarrow/\rightarrow mange gange for at justere optagelsesniveauet, så OVER-indikatoren på måleren af de højeste niveauer ikke aktiveres.

Sådan undgår du at aktivere denne indikator



7 Tryk på ENTER eller YES.

8 Tryk på MENU/NO.

9 Stop afspilning af lydkilden.

10 Udfør trin 5 og 6 i "Optagelse på HDD" på side 13.

Sådan gendannes fabriksindstillingen

Tryk på CLEAR, mens du justerer optagelsesniveauet i trin 6.

Bemærk!

Optagelsesniveauet kan kun forøges op til +12 dB (fabriksindstillingen er 0,0 dB). Hvis outputniveauet for de tilsluttede komponenter er lavt, er det derfor muligvis ikke muligt at indstille optagelsesniveauet til den maksimale værdi.

Tip!

Du kan justere optagelsesniveauet ved at trykke på REC LEVEL +/--knapperne mange gange under optagelsen eller optagelsespausen. Displayet vender tilbage til den tidligere tilstand efter nogle få sekunder.

Afspilning af HDD'en

— Normal Play/Shuffle Play/Repeat Play

På denne optager kan du afspille HDD'en i forskellige afspilningstilstande.

- 1 **Tænd forstærkeren, og indstil kildevælgeren til den relevante indstilling for optageren.**
- 2 **Tryk på I/⏻ for at tænde optageren.**
- 3 **Tryk på HDD (eller CD/HDD på optageren) for at tænde HDD-indikatoren.**
- 4 **Mens optageren er stoppet, skal du trykke på PLAY MODE mange gange for at vælge afspilningstilstanden.**

Hvis du vælger	Resultat
kun ALL ALBUM	Alle albummer i optageren afspilles efter hinanden i samme rækkefølge som albumnumrene.
kun 1ALBUM	Kun det aktuelle album afspilles.
ALL ALBUM og SHUFFLE*1	Spor vælges fra alle albummer*2 i HDD'en i tilfældig rækkefølge.
1ALBUM og SHUFFLE	Alle sporene i det aktuelle album afspilles i tilfældig rækkefølge. (Shuffle Play stopper, når alle spor er afspillet).

*1 De samme spor kan afspilles to eller flere gange.

*2 Undtagen afspilningslisterne (se side 20)

- 5 **Tryk på ▷ (eller drej på PLAY/NEXT PREV-knappen (▷) på optageren).**

Brug af Repeat Play

Du kan afspille HDD-sporene mange gange i alle afspilningstilstande.

Tryk på REPEAT mange gange, indtil "REPEAT" eller "REPEAT 1" vises på displayet.

Hvis du vil	Skal du vælge
Gentage alle spor	REPEAT
Kun gentage et enkelt spor	REPEAT 1
Annulere Repeat Play	No display

Optageren gentager sporene på følgende måde:

Når HDD'en afspilles i	Gentager optageren
Normal Play (ALL ALBUM)	Alle sporene på HDD'en.
Normal Play (1ALBUM)	Alle sporene i det aktuelle album.
Shuffle Play (ALL ALBUM)	Alle sporene (undtagen afspilningslisterne (se side 20)) på HDD'en i tilfældig rækkefølge.
Shuffle Play (1ALBUM)	Alle sporene i det aktuelle album i tilfældig rækkefølge.

Andre funktioner

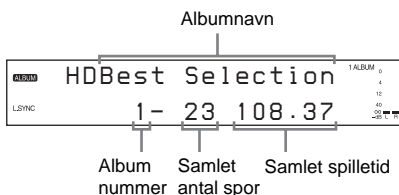
Hvis du vil	Skal du gøre følgende
Stoppe afspilning	Tryk på ■.
Holde pause	Tryk på . Tryk på igen eller ▷ (eller drej på PLAY/NEXT/PREV-knappen (▷) på optageren) for at genoptage afspilning.
Vælg et spor	Under afspilning eller pause skal du trykke på ►► mange gange (for at gå fremad) eller ◀◀ mange gange (for at gå tilbage) (eller dreje PLAY/NEXT/PREV mod ◀◀/▷▷ på optageren).
Vælg et spor direkte*1	Tryk på de numeriske knapper.
Vælg et album*2 eller en afspilningsliste*3	Tryk på ALBUM + (for at gå fremad) eller ALBUM – (for at gå tilbage) mange gange under afspilning eller pause (eller drej ALBUM-knappen i urets retning (for at gå fremad) eller mod uret (for at gå tilbage) på optageren).
Vælg et album direkte*4	Tryk på ALBUM først, og tryk derefter på den eller de numeriske taster.
Finde et punkt i et spor*5	Tryk på ◀◀/►► under afspilningen, hold knappen nede, og slip den, når du når det ønskede punkt.

Brug af HDD-displayet

Du finder oplysninger om HDD'en på displayet.

Inden du betjener optageren, skal du trykke på HDD eller CD/HDD på optageren for at tænde HDD-indikatoren.

Mens optageren er i stoptilstand



Sådan vises navneoplysninger

Tryk på DISPLAY (eller DISPLAY/CHAR på optageren) mange gange.

Hver gang du trykker på knappen, ændres displayet på følgende måde:

- Mens der ikke er valgt et spor
Albumnavn → Navn på kunstneren til albummet
- Mens et spor er valgt
Spornavn → Navn på kunstneren til sporet
→ Albumnavn

Sådan vises tidsoplysninger (kun når der ikke er valgt et spor)

Tryk på TIME mange gange.

Hver gang du trykker på knappen, ændres displayet på følgende måde:

Samlet antal spor og samlet afspilningstid for albummet → Den procentdel af HDD-området, der er brugt, som samlet optagelsestid

*¹ Når du finder et spor direkte, som har et nummer, der er højere end 10, skal du trykke på > 10, inden du indtaster et tocifret eller et trecifret spornummer. Når du trykker på >10-knappen, vises to bjælker, hvis albummet indeholder 10 til 99 spor, eller der vises tre bjælker, hvis albummet indeholder mindst 100 spor. Tryk på 0/10 for "0".
Eksempel:

Sådan angives spornummer 30 i et album, der indeholder 100 spor

1 Tryk på >10.

"- - -" vises på displayet.

2 Tryk på 0/10.

Den blinkende bjælke flyttes til højre.

3 Tryk på 3 og 0/10.

*² Afspilningen starter fra det første spor i det angivne album. Du kan ikke vælge et album, der ikke indeholder spor.

*³ Afspilningslister vises som særskilte albummer. Albummer vises som "001" ~ "999", og afspilningslister vises som "P01" ~ "P10".

*⁴ Tryk på 0/10 for "0".

Eksempel:

Sådan angives albumnummer 30, når HDD'en indeholder albummer, der er nummeret fra 100 og opefter

1 Tryk på ALBUM.

"- - -" vises på displayet.

2 Tryk på 0/10.

Den blinkende bjælke flyttes til højre.

3 Tryk på 3 og 0/10.

*⁵ Du kan kun finde et punkt i det aktuelle album.

Bemærk!

HDD-afspilning er deaktiveret, hvis funktionen er indstillet til eksternt input (dvs. hvis du har valgt "Optical In" eller "Analog In" ved at trykke på OPTICAL- eller ANALOG-knappen).

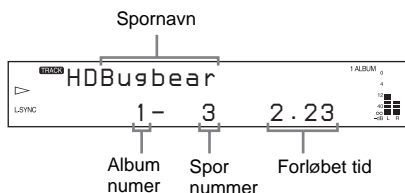
Tip!

- Du kan hurtigt vælge det sidste spor i et album ved at trykke på ◀◀ (eller dreje PLAY/NEXT/PREV-knappen mod ◀◀ på optageren), mens det samlede antal spor eller den samlede afspilningstid eller det samlede antal spor og resterende tid for albummet vises.
- Du kan stoppe afspilningen midlertidigt i starten af sporet ved at trykke på ◀◀/▶▶ (eller dreje PLAY/NEXT/PREV-knappen mod ◀◀/▶▶ på optageren), mens optageren er stoppet midlertidigt.
- Du kan stoppe afspilningen midlertidigt i starten af albummet ved at trykke på ALBUM +/- (eller dreje på ALBUM-knappen på optageren), mens optageren er stoppet midlertidigt.
- Du kan få vist afspilningslisterne (P01 til P10) ved at trykke på knappen ALBUM -, mens album 001 er valgt (kun når afspilningslisterne er registreret).

fortsat

Brug af HDD-displayet (fortsat)

Under afspilning



Sådan vises navneoplysninger

Tryk på DISPLAY (eller DISPLAY/CHAR på optageren) mange gange.

Hver gang du trykker på knappen, ændres displayet på følgende måde:

Spornavn → Navn på kunstneren til sporet
→ Albumnavn

Tip!

Du kan rulle gennem en titel på 14 eller flere tegn ved at trykke på SCROLL-knappen. Tryk på knappen igen for at stoppe rulningen midlertidigt, og tryk på knappen igen for at genoptage rulningen.

Sådan vises tidsoplysninger

Tryk på TIME mange gange.

Hver gang du trykker på knappen, ændres displayet på følgende måde:

Spornummer og forløbet tid for det aktuelle spor → Spornummer og resterende tid for det aktuelle spor → Resterende tid for albummet.

Bemærk!

- Hvis afspilningstilstanden "REPEAT 1" eller "SHUFFLE" er valgt, vises den resterende tid for albummet ikke på displayet.
- Den anvendte procentdel af HDD-området kan aldrig være 0 %. Heller ikke, når der ikke er optaget spor på HDD'en. Det skyldes, at HDD'en indeholder andre oplysninger end musikdata, f.eks. spornavn og oplysninger om musikken osv.
- "- - - -" vises, når den resterende tid for albummet overstiger 1.000 minutter.
- Den samlede tid, der er optaget, vises først som en procentdel. Når den resterende optagelsestid når "999 . 59" (999 minutter og 59 sekunder), ændres displayet til et tidsdisplay.

Afspilning af et spor på en afspilningsliste

— Registrering af afspilningsliste/ Afspilning af afspilningsliste

Ved at registrere spor på HDD'en på en afspilningsliste kan du nøjes med at afspille de spor, du ønsker at høre. Du kan oprette op til 10 afspilningslister, og hver afspilningsliste kan indeholde op til 400 spor. På denne optager angives afspilningslister med et albumnummer mellem P01 og P10.

Inden du betjener optageren, skal du trykke på HDD eller CD/HDD på optageren for at tænde HDD-indikatoren.

Hvad er en afspilningsliste?

En afspilningsliste er en slags bibliotek, der gør det muligt at opdele spor på HDD'en i forskellige grupper. Du kan f.eks. bruge en afspilningsliste til at registrere dine foretrukne spor. Da sporene på afspilningslisten stammer fra albummer på HDD'en, bevares spordataene, selvom du sletter sporene på afspilningslisten. Spor kan registreres på eller slettes fra afspilningslister mange gange.

Tip!

Du kan bruge ALBUM-knappen på optageren i stedet for ALBUM +/- eller ENTER-knappen på fjernbetjeningen til at vælge den ønskede afspilningsliste og trykke for at indtaste det valgte. Sådan vælges punktet: Indstil ALBUM-knappen på +/- . Sådan angives valget: Tryk på ALBUM-knappen.

Sådan registreres og afspilles spor på en afspilningsliste

1 Tryk på PLAYLIST, mens det ønskede spor afspilles eller er stoppet midlertidigt.

2 Tryk på ALBUM +/- gentagne gange, indtil den ønskede afspilningsliste (P01~P10) vises, og tryk derefter på ENTER eller YES.

"Complete!" vises i nogle få sekunder.

Optageren afspiller sporet i det oprindelige album.

3 Udfør proceduren for "Afspilning af HDD'en" på side 18 for at afspille sporene på afspilningslisten.

Sådan annulleres valg af en afspilningsliste

Tryk på MENU/NO, mens du vælger en afspilningsliste i trin 2.

Bemærk!

- Hvis du redigerer et spor i et album, som er registreret på en eller flere afspilningslister, slettes sporet automatisk fra alle afspilningslister. (undtagen navnefunktionen)
- Mens et spor på afspilningslisten afspilles, kan du ikke trykke på PLAYLIST-knappen for at registrere sporet på en afspilningsliste.

Tip!

Hvis du trykker på PLAYLIST-knappen, mens optageren er stoppet, registreres det valgte spor eller album på en afspilningsliste.

Søgning efter et ønsket album eller spor

— Keyword Search/Artist Play

Inden du betjener optageren, skal du trykke på HDD eller CD/HDD på optageren for at tænde HDD-indikatoren.

Tip!

- Du kan bruge ALBUM-knappen på optageren i stedet for ◀, ▶, eller ENTER-knappen på fjernbetjeningen til at vælge eller angive funktioner i redigeringsmenuen eller klargøringsmenuen. Sådan vælges en funktion: Indstil ALBUM-knappen på +/-.
- Sådan angives et valg: Tryk på ALBUM-knappen.
- Du kan også bruge ALBUM +/--knapperne i stedet for ◀/▶-knapperne til at vælge funktioner i redigeringsmenuen eller klargøringsmenuen.

Søgning med nøgleord (Keyword Search)

Du kan nemt finde ønskede albummer eller spor på HDD'en, hvis de er navngivet.

1 Tryk på SEARCH, mens optageren er stoppet.

2 Tryk på ◀/▶ mange gange for at vælge målniveauet, og tryk derefter på ENTER eller YES.

Hvis du vil	Skal du vælge
Søge efter et album	For Album?
Søge efter et spor	For Track?

3 Tryk på ◀/▶ mange gange for at vælge nøgleordstypen, og tryk derefter på ENTER eller YES.

Hvis du vil	Skal du vælge
Søge efter et album eller et spornavn	by Title?
Søge efter et kunstnernavn	by Artist?

"Keyword In" vises på displayet.

4 Indtast nøgleordet (se "Tildeling af en titel eller et kunstnernavn til et spor, et album eller en afspilningsliste" på side 28).

Der kan indtastes op til 10 tegn.

5 Tryk på YES.

Når det tilsvarende punkt findes, starter afspilning af punktet.

Hvis du har valgt	Afspiller optageren
For Album?	det første spor på albummet mange gange.
For Track?	sporet mange gange.

Hvis der er flere forekomster, skal du trykke på ◀/▶ (eller dreje på ALBUM-knappen på optageren) for at vælge det ønskede album eller spor.

Hvis der ikke er nogen forekomster, vises "Not Found" på displayet.

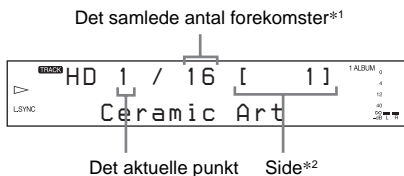
Sådan annulleres Keyword Search
Tryk på MENU/NO.

Hvis du trykker på ▷-knappen (eller drejer på PLAY/NEXT/PREV-knappen (▷)) på optageren) under Keyword Search, annulleres søgningen, og HDD-afspilningstilstanden vender tilbage til Normal Play. Hvis der findes en albumforekomst, starter afspilningen fra det første spor i albummet. Hvis der findes en sporforekomst, starter afspilningen fra starten af sporet.

fortsat

Søgning efter et ønsket album eller spor (fortsat)

Sådan kontrolleres oplysninger om forekomsterne



*1 Selvom der er mindst 21 forekomster, vises "X/20" på displayet.

*2 Hver side kan indeholde op til 20 poster.

Ved at trykke på DISPLAY-knappen (eller DISPLAY/CHAR-knappen på optageren), kan du få vist flere oplysninger om det aktuelle punkt. Hver gang du trykker på knappen, ændres den nederste del af displayet på følgende måde:

Album- eller spornavn → Albumnummer (og spornummer)

Tip!

- Hvis du trykker på SEARCH-knappen, mens det aktuelle punkt vises, kan du igen indtaste et nøgleord på displayet. Derefter kan du foretage en ny søgning med et andet nøgleord på samme betingelse som det tidligere nøgleord.
- I trin 5 kan du registrere sporet på en afspilningsliste ved at trykke på PLAYLIST-knappen på fjernbetjeningen. (Se "Afspilning af et spor på en afspilningsliste" på side 20).
- Hvis du vil vise den forrige eller næste side, skal du trykke på ◀◀ (for at gå tilbage) eller ▶▶ (for at gå til næste) (eller dreje PLAY/NEXT/PREV-knappen mod ◀◀/▶▶ på optageren).

Søgning på kunstnernavn (Artist Play)

Hvis kunstnernavnene er knyttet til spor, kan du nemt finde sporene på den HDD, hvis etiketter indeholder kunstnernavnene.

1 Tryk på ARTIST, mens optageren er stoppet.

"Artist On" vises på displayet.

2 Tryk på ◀/▶ for at vælge det ønskede kunstnernavn.

Kunstnernavn vises i den rækkefølge, som de respektive spor er registreret i.

3 Tryk på ENTER.

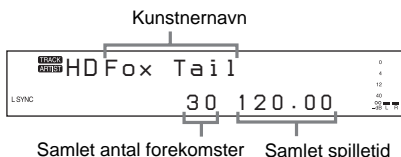
Optageren begynder at søge efter spor, som er mærket med kunstnernavnet. "Searching" vises på displayet, mens der søges efter spor.

Når søgningen er færdig, starter afspilningen automatisk.

Sådan annulleres Artist Play

Tryk på ARTIST igen.

Sådan kontrolleres oplysninger om forekomsterne



Sådan vises kunstnernavne i alfabetisk rækkefølge

Hvis du gennemfører denne procedure, vises kunstnernavne i alfabetisk rækkefølge, næste gang du trykker på ARTIST-knappen.

Bemærk!

Når du udfører denne handling, kan du ikke længere få vist kunstnernavne i den rækkefølge, de er registreret i.

1 Tryk på ARTIST, mens optageren er stoppet.

"Artist On" vises på displayet.

2 Tryk på ↓ for at vælge "Sort", og tryk derefter på ENTER eller YES.

"Sort OK?" vises på displayet.

3 Tryk på ENTER eller YES.

"Sorting" vises på displayet, og optageren begynder at arrangere kunstnernavnene i alfabetisk rækkefølge. Når kunstnernavnene er arrangeret, vises "Sort End" på displayet.

Bemærk!

Hvis mange spor indeholder kunstnernavnet, tager det lidt tid at arrangere alle sporene.

4 Udfør trin 2 og 3 af "Søgning på kunstnernavn (Artist Play)" (denne side).

Bemærk!

- Du kan ikke oprette en afspilningsliste under afspilning i tilstanden Artist Play.
- Nogle spor af en kunstner kan muligvis ikke afspilles, hvis der er 400 eller flere spor.

Afspilning af et album, der er afspillet for nylig

— Historik

Optageren lagrer de 20 senest afspillede albums, som du kan vælge at afspille.

Inden du betjener optageren, skal du trykke på HDD eller CD/HDD på optageren for at tænde HDD-indikatoren.

1 Tryk på HISTORY, mens optageren er stoppet eller afspiller.

2 Tryk på ↑/↓ mange gange, indtil det ønskede album vises på displayet, og tryk derefter på ENTER eller YES.

Det valgte album afspilles.

Sådan annulleres proceduren

Tryk på HISTORY igen.

Bemærk!

- Når afspilning af et album har varet i mere end 10 sekunder, registreres det automatisk i historikken (undtagen under prøveafspilning eller afspilningspause). Hvis et nyt album registreres, mens der søges i historikken, annulleres søgningen.
- Du kan ikke søge i historikken, mens optageren er i "SHUFFLE"-afspilningstilstand.
- Hvis afspilningen stoppes, mens der søges i historikken, annulleres søgningen.

Redigering af optaget HDD

Inden redigering

Du kan kun redigere et HDD-spor, hvis HDD-afspilningstilstanden er Normal afspilning.

Sådan annulleres den sidste ændring

Du kan bruge Undo-funktionen til at annullere den sidste ændring og gendanne indholdet af HDD'en, som det var inden redigeringen.

Sådan annulleres en ændring

Tryk på MENU/NO eller ■.

Sletning af optagelser

— Funktionen Erase

På HDD-optageren kan du hurtigt og nemt slette uønskede spor.

Du kan slette optagelser på følgende to måder:

- Sletning af et enkelt spor (Track Erase)
- Sletning af alle spor i et album (Album Erase)

Inden du betjener optageren, skal du trykke på HDD eller CD/HDD på optageren for at tænde HDD-indikatoren.

Tip!

- Du kan bruge ALBUM-knappen på optageren i stedet for ◀, ▶, eller ENTER-knappen på fjernbetjeningen til at vælge eller angive funktioner i redigeringsmenuen eller klargøringsmenuen. Sådan vælges en funktion: Indstil ALBUM-knappen på +/-.
Sådan angives et valg: Tryk på ALBUM-knappen.
- Du kan også bruge ALBUM +/--knapperne i stedet for ◀/▶-knapperne til at vælge funktioner i redigeringsmenuen eller klargøringsmenuen.

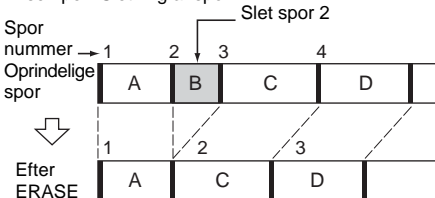
fortsat

Sletning af optagelser (fortsat)

Sletning af et enkelt spor (Track Erase)

Du kan slette et spor ved at markere dets spornummer. Når du sletter et spor, formindskes det samlede antal spor i albummet med et, og alle sporene efter det slettede spor omnummereres.

Eksempel: Sletning af spor 2



1 Mens optageren er stoppet, afspiller eller er stoppet midlertidigt, skal du trykke på MENU/NO, efter at du har valgt det album, du vil redigere.

"Edit Menu" vises på displayet.

2 Tryk på ←/→ mange gange, indtil "Track Erase?" vises på displayet, og tryk derefter på ENTER eller YES.

Displayet til sletning af spor vises, og afspilning af det viste spor starter.

3 Tryk på ←/→ mange gange, indtil det spornummer, du vil slette, vises, og tryk derefter på ENTER eller YES.

"Complete!" vises i nogle få sekunder.

Det spor, der kommer efter det slettede spor, afspilles. Hvis du sletter det sidste spor i albummet, afspilles det spor, der kommer før det slettede spor.

Bemærk!

- Hvis sletning af et spor betyder, at et album eller en afspilningsliste bliver tom, slettes albummet eller afspilningslisten også.
- Hvis du sletter et spor, der er registreret på en afspilningsliste, slettes sporet også fra afspilningslisten. Derefter kan indholdet af afspilningslisten ikke gendannes til tilstanden før redigeringen, selvom du bruger Undo-funktionen.

Sletning af alle spor i et album (Album Erase)

Udfør nedenstående procedure for at slette alle spor, spornavne, albumnavne og kunstnernavne samtidig.

1 Mens optageren er stoppet, afspiller eller er stoppet midlertidigt, skal du trykke på MENU/NO, efter at du har valgt det album, du vil redigere.

"Edit Menu" vises på displayet.

2 Tryk på ←/→ mange gange, indtil "Album Erase?" vises på displayet, og tryk derefter på ENTER eller YES.

"Album Erase??" blinker på displayet.

3 Tryk på ENTER eller YES igen.

"Complete!" vises i nogle få sekunder.

Bemærk!

- Når et album er slettet med funktionen Album Erase, kan det ikke gendannes, selvom du bruger Undo-funktionen.
- Pas på ikke at slukke optageren, mens "Erasing" vises på displayet.

Opdeling af optagede spor

— Funktionen Divide

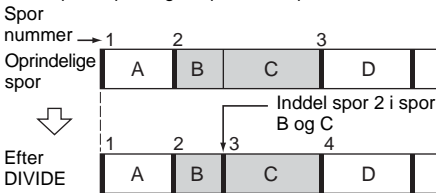
Du kan bruge denne funktion til at markere numre efter optagelsen. Det samlede antal spor i albummet forøges med et, og alle de spor, der følger efter det inddelte spor, omnummereres.

Inden du betjener optageren, skal du trykke på HDD eller CD/HDD på optageren for at tænde HDD-indikatoren.

Tip!

- Du kan bruge ALBUM-knappen på optageren i stedet for **←**, **→**, eller ENTER-knappen på fjernbetjeningen til at vælge eller angive funktioner i redigeringsmenuen eller klargøringsmenuen. Sådan vælges en funktion: Indstil ALBUM-knappen på +/-.
Sådan angives et valg: Tryk på ALBUM-knappen.
- Du kan også bruge ALBUM +/--knapperne i stedet for **←**/**→**-knapperne til at vælge funktioner i redigeringsmenuen eller klargøringsmenuen.

Eksempel: Opdeling af spor 2 i to spor



1 Mens optageren er stoppet, afspiller eller er stoppet midlertidigt, skal du trykke på MENU/NO, efter at du har valgt det album, du vil redigere.

"Edit Menu" vises på displayet.

2 Tryk på **←/**→** mange gange, indtil "Divide?" vises på displayet, og tryk derefter på ENTER eller YES.**

3 Tryk på **←/**→** mange gange, indtil det spornummer, du vil opdele, vises, og tryk derefter på ENTER eller YES ved opdelingspunktet.**

"- Rehearsal -" vises, og optageren afspiller flere sekunder af sporet mange gange fra det punkt, hvor du trykkede på ENTER- eller YES-knappen.

4 Tryk på **←/**→** mange gange for at finde opdelingspunktet, mens du overvåger lyden.**

Du kan flytte startpunktet i intervaller på 1 ramme (f) (1 ramme = 1/43 sekund), sekunder eller minutter.

Tidsangivelsen (ramme, sekund og minut) for det aktuelle punkt vises, og optageren afspiller flere sekunder af sporet fra det pågældende punkt gentagne gange.

Sådan angives enheden (ramme, sekund eller minut)

Tryk på **⏮**/**⏭** eller drej PLAY/NEXT/PREV-knappen mod **⏮**/**⏭** på optageren gentagne gange. Den valgte enhed blinker på displayet.

5 Tryk på ENTER eller YES.

"Complete!" vises i nogle få sekunder.

Det netop oprettede spor afspilles. Bemærk, at nye spor ikke er navngivet.

Bemærk!

- Du kan ikke opdele et spor i starten eller slutningen af sporet.
- Du kan ikke opdele et spor, hvis det samlede antal spor i albummet overstiger 400 efter opdelingen.
- Du kan ikke opdele et spor, hvis det samlede antal spor på HDD'en overstiger 40.000 efter opdelingen.
- Du kan ikke opdele spor på en afspilningsliste.
- Du kan ikke opdele spor i MP3-format.
- Hvis opdelingen resulterer i et spor, der er kortere end 2 sekunder, kan opdelingen på det pågældende punkt ikke foretages ("Impossible" vises).

Tip!

Du kan opdele et spor automatisk, mens du optager. Oplysninger herom finder du i "Automatisk markering af spornumre, mens der optages (Level Synchro Recording)" på side 15.

Kombinering af optagede spor

— Funktionen Combine

Du kan bruge denne funktion til at kombinere 2 spor i et enkelt spor. Det samlede antal spor i albummet formindskes med et, og alle de spor, der følger efter det kombinerede spor, omnummereres.

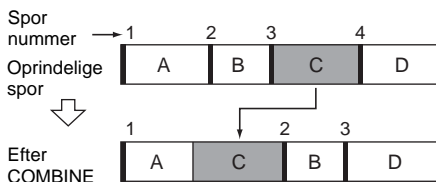
Du kan også bruge denne funktion til at slette unødvendige spornumre.

Inden du betjener optageren, skal du trykke på HDD eller CD/HDD på optageren for at tænde HDD-indikatoren.

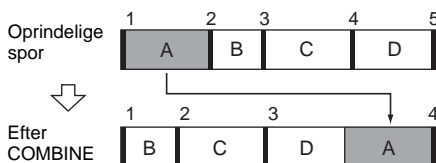
Tip!

- Du kan bruge ALBUM-knappen på optageren i stedet for \leftarrow , \rightarrow , eller ENTER-knappen på fjernbetjeningen til at vælge eller angive funktioner i redigeringsmenuen eller klargøringsmenuen. Sådan vælges en funktion: Indstil ALBUM-knappen på +/-.
Sådan angives et valg: Tryk på ALBUM-knappen.
- Du kan også bruge ALBUM +/--knapperne i stedet for \leftarrow / \rightarrow -knapperne til at vælge funktioner i redigeringsmenuen eller klargøringsmenuen.

Eksempel: Kombinering af spor 3 med spor 1



Eksempel: Kombinering af spor 1 med spor 4



- 1 Mens optageren er stoppet, afspiller eller er stoppet midlertidigt, skal du trykke på MENU/NO, efter at du har valgt det album, du vil redigere.
"Edit Menu" vises på displayet.
- 2 Tryk på \leftarrow / \rightarrow mange gange, indtil "Combine?" vises på displayet, og tryk derefter på ENTER eller YES.
- 3 Tryk på \leftarrow / \rightarrow mange gange, indtil spornummeret for det første spor, du vil kombinere, vises, og tryk derefter på ENTER eller YES.
På displayet kan du nu vælge et andet spor, og optageren afspiller den del af sporet, hvor kombineringen foretages (slutningen af det første spor og starten af det andet spor, der følger efter), mange gange.
- 4 Tryk på \leftarrow / \rightarrow mange gange, indtil spornummeret for det andet spor, du vil kombinere, vises, og tryk derefter på ENTER eller YES.
"Complete!" vises i nogle få sekunder.
Det kombinerede spor afspilles.

Bemærk!

- Hvis begge de kombinerede spor har spornavne, slettes navnet på det andet spor.
- Hvis "Impossible" vises på displayet, kan sporene ikke kombineres, fordi der er foretaget gentagen redigering af sporene. Dette er en teknisk begrænsning i HDD-systemet og ikke en mekanisk fejl.
- Du kan ikke kombinere spor, hvis den samlede spilletid for sporene overstiger 120 minutter efter kombineringen.
- Du kan ikke kombinere spor på en afspilningsliste.
- Du kan ikke kombinere spor med forskelligt format (Linear PCM/ATRAC2/MP3).
- Du kan ikke kombinere filer i MP3-format.
- Det er ikke muligt at kombinere spor, som har forskellige kopieringsbegrænsningsoplysninger (Serial Copy Management System-oplysninger (side 35)).

Flytning af optagede spor eller albummer

— Funktion *Move*

Du kan bruge denne funktion til at ændre rækkefølgen af spor eller albummer på HDD'en.

Inden du betjener optageren, skal du trykke på HDD eller CD/HDD på optageren for at tænde HDD-indikatoren.

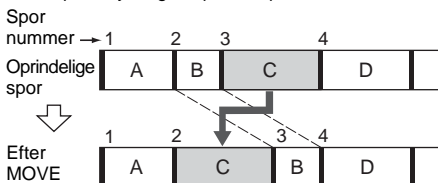
Tip!

- Du kan bruge ALBUM-knappen på optageren i stedet for \leftarrow , \rightarrow , eller ENTER-knappen på fjernbetjeningen til at vælge eller angive funktioner i redigeringsmenuen eller klargøringsmenuen. Sådan vælges en funktion: Indstil ALBUM-knappen på +/-.
- Sådan angives et valg: Tryk på ALBUM-knappen.
- Du kan også bruge ALBUM +/--knapperne i stedet for \leftarrow / \rightarrow -knapperne til at vælge funktioner i redigeringsmenuen eller klargøringsmenuen.

Flytning af optagede spor

Når du flytter spor, omnummereres sporene automatisk.

Eksempel: Flytning af spor 3 til position 2



- 1 Mens optageren er stoppet, afspiller eller er stoppet midlertidigt, skal du trykke på MENU/NO, efter at du har valgt det album, du vil redigere.
"Edit Menu" vises på displayet.
- 2 Tryk på \leftarrow / \rightarrow mange gange, indtil "Move?" vises på displayet, og tryk derefter på ENTER eller YES.
- 3 Tryk på \leftarrow / \rightarrow mange gange, indtil det spornummer, du vil flytte, vises, og tryk derefter på ENTER eller YES.
- 4 Tryk på \leftarrow / \rightarrow mange gange, indtil den nye sporposition vises, og tryk derefter på ENTER eller YES.
"Complete!" vises i nogle få sekunder.
Det flyttede spor afspilles.

Flytning af optagede albummer

Du kan ændre rækkefølgen af albumnumrene 1 til 999 (albumnumre P01 til P10, når det drejer sig om afspilningslister).

Alle spor i et album kan flyttes samtidigt til et album, der ikke indeholder spor.

- 1 Mens optageren er stoppet, afspiller eller er stoppet midlertidigt, skal du trykke på MENU/NO, efter at du har valgt det album, du vil redigere.
"Edit Menu" vises på displayet.

- 2 Tryk på \leftarrow / \rightarrow mange gange, indtil "Move?" vises på displayet, og tryk derefter på ENTER eller YES.

- 3 Tryk på \leftarrow / \rightarrow mange gange, indtil "Album" vises, og tryk derefter på ENTER eller YES.

- 4 Tryk på \leftarrow / \rightarrow mange gange, indtil den nye albumposition vises, og tryk derefter på ENTER eller YES.

"Complete!" vises i nogle få sekunder.

Når albummet er flyttet, bliver det det aktuelle album.

Bemærk!

- Du kan ikke flytte et spor i et album til en afspilningsliste eller et spor på en afspilningsliste til et album.
- Det er ikke muligt at flytte et album med et nummer mellem 1 og 999 for at oprette et album med et nummer mellem P01 og P10 (nummer på en afspilningsliste). Det er ikke muligt at flytte et album med et nummer mellem P01 og P10 for at oprette et album med et nummer mellem 1 og 999.
- Det er ikke muligt at flytte et album (eller en afspilningsliste), når der ikke er et album (eller afspilningsliste), som ikke indeholder spor.
- Flytning af et album påvirker ikke rækkefølgen af sporene.

Tip!

Når du angiver positionen for et nyt spor, kan du skifte til et andet album ved at trykke på ALBUM-knappen. Hvis du skifter til et andet album, flyttes sporet til den sidste position i albummet.

Tildeling af en titel eller et kunstnernavn til et spor, et album eller en afspilningsliste

— Funktionens Name

Du kan angive en titel eller et kunstnernavn for albummer og afspilningslister samt for særskilte spor. Navnet kan bestå af store og små bogstaver, tal og symboler. Hvert navn kan indeholde op til 127 tegn.

Du kan tildele titler eller kunstnernavne på følgende måder.

- Ved hjælp af knapperne på fjernbetjeningen eller optageren (denne side og side 29).
- Ved hjælp af et tastatur, der er tilsluttet via optagerens KEYBOARD-stik (side 33).
- Ved hjælp af computerens tastatur. (Se hjælpen til "M-crew for HAR-LH500", som findes på den medfølgende cd-rom).
- Ved hjælp af "M-crew for HAR-LH500"-softwaren for at tildele titler eller kunstnernavne automatisk fra Gracenote CDDB®-serveren. (Se hjælpen til "M-crew for HAR-LH500", som findes på den medfølgende cd-rom).

Inden du betjener optageren, skal du trykke på HDD eller CD/HDD på optageren for at tænde HDD-indikatoren.

Bemærk!

- Du kan ikke tilføje en titel eller et kunstnernavn under optagelse.
- Du kan ikke navngive spor på en afspilningsliste. Spornavne på en afspilningsliste kan ikke slettes eller ændres.

Tip!

- Du kan bruge ALBUM-knappen på optageren i stedet for **←**, **→**, eller ENTER-knappen på fjernbetjeningen til at vælge eller angive funktioner i redigeringsmenuen eller klargøringsmenuen. Sådan vælges en funktion: Indstil ALBUM-knappen på +/-.
- Sådan angives et valg: Tryk på ALBUM-knappen.
- Du kan også bruge ALBUM +/--knapperne i stedet for **←/→**-knapperne til at vælge funktioner i redigeringsmenuen eller klargøringsmenuen.

Tildeling af en titel ved hjælp af knapperne på fjernbetjeningen

- 1 Når du har markeret det album, du vil redigere, skal du trykke på **NAME EDIT/SELECT**, afhængigt af hvad du vil navngive.

Hvis du vil navngive	Skal du trykke, mens
Et spor	Optageren afspiller (spornummeret vises).
Et album eller en afspilningsliste	Optageren er stoppet, mens det samlede antal spor vises.

En blinkende markør vises på displayet.

- 2 Tryk på **NAME EDIT/SELECT** mange gange for at vælge tegntypen.

Hver gang du trykker på knappen, ændres displayet på følgende måde:

"Selected AB" (store bogstaver eller symboler*) → "Selected ab" (små bogstaver eller symboler*) → "Selected 12" (tal)

* Kun ' - / , () : ! ? kan vælges.

Du kan indtaste et mellemrum ved at trykke på 0/10-knappen.

- 3 Indtast et tegn ved hjælp af bogstavs- eller talknapperne.

Hvis du har valgt store bogstaver eller små bogstaver

1 Tryk på den tilsvarende bogstavs-/talknap mange gange, indtil det tegn, du vil indtaste, blinker.

Eller tryk på ALBUM +/- mange gange.

2 Tryk på **▶▶▶**.

Det blinkende tegn angives og lyser konstant, og markøren flyttes til højre.

- 4 Gentag trin 2 og 3 for at indtaste resten af navnet.

Sådan ændres et tegn

Tryk på **◀◀◀/▶▶▶** mange gange, indtil det tegn, du vil ændre, blinker, tryk på CLEAR for at slette tegnet, og gentag derefter trin 2 og 3.

- 5 Tryk på **YES**.

"Complete!" vises i nogle få sekunder.

Tildeling af en titel eller et kunstnernavn ved hjælp af redigeringsmenuen

- 1 Mens optageren er stoppet, afspiller eller er stoppet midlertidigt, skal du trykke på MENU/NO, efter at du har valgt det album, du vil redigere.**

"Edit Menu" vises på displayet.

- 2 Tryk på \leftarrow/\rightarrow mange gange, indtil "Name In?" vises på displayet, og tryk derefter på ENTER eller YES.**

- 3 Tryk på \leftarrow/\rightarrow mange gange for at vælge punktet, og tryk derefter på ENTER eller YES.**

Hvis du vil	Skal du vælge
Tildele en titel til et spor, et album eller en afspilningsliste	Name Title?
Tildele et kunstnernavn til et spor, et album eller en afspilningsliste	Name Artist?

- 4 Tryk på \leftarrow/\rightarrow mange gange for at vælge punktet, og tryk derefter på ENTER eller YES.**

Hvis du vil	Skal du vælge
Navngive et spor	Name In Tr X
Navngive et album eller en afspilningsliste	Name In Album

Der vises en blinkende markør.

Optageren begynder at spille, og du kan tildele en titel eller et kunstnernavn, mens du overvåger lyden (kun for spor).

- 5 Tryk på DISPLAY (DISPLAY/CHAR på optageren) mange gange for at vælge tegntypen.**

Hver gang du trykker på knappen, ændres displayet på følgende måde:

A (store bogstaver) → a (små bogstaver)
 → 0 (tal) → ` (symboler)

Sådan indtastes et mellemrum

Tryk på \square (0/10) (eller Album-knappen på optageren), mens markøren blinker.

- 6 Tryk på \leftarrow/\rightarrow mange gange for at vælge tegnet.**

Det valgte tegn blinker.

Sådan indtastes et symbol

Du kan bruge følgende symboler i navne:
 ' - / , . () : ! ? & + < > _ = " ; # \$ % @ * `

Sådan ændres et markeret tegn

Gentag trin 5 og 6.

- 7 Tryk på ENTER.**

Det markerede tegn vises og lyser konstant. Markøren flyttes til højre, blinker og venter på, at du indtaster det næste tegn.

- 8 Gentag trin 5 til 7 for at indtaste resten af navnet.**

Sådan ændres et tegn

Tryk på \lll/\ggg (eller drej PLAY/NEXT/PREV-knappen mod \lll/\ggg på optageren) mange gange, indtil det tegn, du vil ændre, blinker, tryk på CLEAR for at slette tegnet, og gentag derefter trin 5 til 7.

- 9 Tryk på YES.**

"Complete!" vises i nogle få sekunder.

fortsat

Tildeling af en titel eller et kunstnernavn til et spor, et album eller en afspilningsliste (fortsat)

Kopiering af en titel eller et kunstnernavn (Name Copy)

Du kan kopiere en titel eller et kunstnernavn fra et tidligere navngivet spor eller album.

- 1 Mens optageren er stoppet, afspiller eller er stoppet midlertidigt, skal du trykke på MENU/NO, efter at du har valgt det album, der indeholder de oplysninger, du vil kopiere.**
"Edit Menu" blinker på displayet.
- 2 Tryk på \leftarrow/\rightarrow mange gange, indtil "Name Copy?" vises på displayet, og tryk derefter på ENTER eller YES.**
- 3 Tryk på \leftarrow/\rightarrow mange gange for at vælge det punkt, du vil kopiere, og tryk derefter på ENTER eller YES.**

Hvis du vil kopiere	Skal du vælge
Spornavn eller albumnavn	Copy Title?
Kunstnernavn	Copy Artist?

- 4 Tryk på \leftarrow/\rightarrow mange gange for at vælge et spor eller album, hvorfra du vil kopiere navnet, og tryk derefter på ENTER eller YES.**

Hvis du vil kopiere fra	Skal du vælge
Et album	Name Cpy Album
Et spor	Name Cpy Tr X

- 5 Tryk på \leftarrow/\rightarrow mange gange for at vælge destinationssporet eller -albummet for det kopierede navn, og tryk derefter på ENTER eller YES.**

"Complete" vises i nogle få sekunder.

Bemærk!

Når du har brugt Name Copy-funktionen, er det ikke muligt at gendanne det oprindelige indhold med Undo-funktionen.

Tip!

Du kan navngive alle spor i det valgte album på én gang. Vælg "ALL" som destination i trin 5. Det kopierede navn angives for alle spor i albummet.

Omdøbning af et spor, et album eller en afspilningsliste

- 1 Udfør trin 1 af "Tildeling af en titel ved hjælp af knapperne på fjernbetjeningen" på side 28 eller trin 1 til 4 i "Tildeling af en titel eller et kunstnernavn ved hjælp af redigeringsmenuen" på side 29.**
Der vises en titel eller et kunstnernavn på displayet.
- 2 Tryk på CLEAR, og hold knappen nede, indtil det valgte navn er helt slettet.**
- 3 Udfør trin 2 til 4 af "Tildeling af et navn ved hjælp af knapperne på fjernbetjeningen" på side 28 eller trin 5 til 8 af "Tildeling af en titel eller et kunstnernavn ved hjælp af redigeringsmenuen" på side 29.**
- 4 Tryk på YES.**
"Complete!" vises i nogle få sekunder.

Sletning af en titel eller et kunstnernavn

Du kan bruge denne funktion til at slette en titel eller et kunstnernavn.

- 1 Mens optageren er stoppet, afspiller eller er stoppet midlertidigt, skal du trykke på MENU/NO, efter at du har valgt det album, du vil redigere.**
"Edit Menu" vises på displayet.
- 2 Tryk på \leftarrow/\rightarrow mange gange, indtil "Name Erase?" vises på displayet, og tryk derefter på ENTER eller YES.**
- 3 Tryk på \leftarrow/\rightarrow mange gange for at vælge punktet, og tryk derefter på ENTER eller YES.**

Hvis du vil	Skal du vælge
Slette en titel	Erase Title?
Slette et kunstnernavn	Erase Artist?

Mens optageren optager, vises "Complete!" i nogle få sekunder, og navnet på det spor, der optages, slettes.

- 4 Tryk på \leftarrow/\rightarrow mange gange for at vælge punktet, og tryk derefter på ENTER eller YES.**

Hvis du vil	Skal du vælge
Slette et navn på et spor	Name Ers Tr X
Slette et navn på et album eller en afspilningsliste	Name Ers Album

"Complete!" vises i nogle få sekunder.

Fortrydelse af den sidste redigering

—Funktionen Undo

Du kan fortryde den sidste ændring og gendanne indholdet af HDD'en til tilstanden inden redigeringshandlingen. Bemærk, at du dog ikke kan fortryde en redigeringshandling, hvis du udfører en af følgende handlinger efter redigeringen:

- Foretager en anden redigering.
- Starter optagelse.
- Udfører en afspilningsliste.
- Slukker optageren.
- Kobler netledningen fra.

Inden du betjener optageren, skal du trykke på HDD eller CD/HDD på optageren for at tænde HDD-indikatoren.

Tip!

- Du kan bruge ALBUM-knappen på optageren i stedet for \leftarrow , \rightarrow , eller ENTER-knappen på fjernbetjeningen til at vælge eller angive funktioner i redigeringsmenuen eller klargøringsmenuen. Sådan vælges en funktion: Indstil ALBUM-knappen på +/-.
Sådan angives et valg: Tryk på ALBUM-knappen.
- Du kan også bruge ALBUM +/--knapperne i stedet for \leftarrow/\rightarrow -knapperne til at vælge funktioner i redigeringsmenuen eller klargøringsmenuen.

- 1 Tryk på MENU/NO, mens optageren er stoppet, afspiller eller er midlertidigt stoppet.**
"Edit Menu" vises på displayet.
- 2 Tryk på \leftarrow/\rightarrow mange gange, indtil "Undo?" vises på displayet.**
"Undo?" vises ikke, hvis der ikke er foretaget redigering.
- 3 Tryk på ENTER eller YES.**
En af meddelelserne vises, afhængigt af hvilken handling der sidst er foretaget.
- 4 Tryk på ENTER eller YES.**
"Complete!" vises i nogle få sekunder.

Falde i søvn til musik

— Sleep Timer

Du kan indstille optageren, så den slukkes automatisk efter en bestemt varighed.

Tryk på SLEEP mange gange, indtil det ønskede tidspunkt vises på displayet.

"SLEEP" vises på displayet.

Sådan indstilles Sleep Timer ved hjælp af klargøringsmenuen

Tip!

- Du kan bruge ALBUM-knappen på optageren i stedet for **←**, **→**, eller ENTER-knappen på fjernbetjeningen til at vælge eller angive funktioner i redigeringsmenuen eller klargøringsmenuen. Sådan vælges en funktion: Indstil ALBUM-knappen på +/-.
- Sådan angives et valg: Tryk på ALBUM-knappen.
- Du kan også bruge ALBUM +/--knapperne i stedet for **←/→**-knapperne til at vælge funktioner i redigeringsmenuen eller klargøringsmenuen.

1 Tryk på MENU/NO.

"Edit Menu" vises på displayet.

Hvis optageren indstilles til CD ved hjælp af CD-knappen, vises "Setup Menu" på displayet. I dette tilfælde skal du gå til trin 3.

2 Tryk på **←/→** mange gange, indtil "Setup?" vises på displayet, og tryk derefter på ENTER eller YES.

"Setup Menu" vises på displayet.

3 Tryk på **←/→** mange gange, indtil "Sleep Off" (eller "Sleep XXmin") vises på displayet, og tryk derefter på ENTER eller YES.

4 Tryk på **←/→** mange gange for at vælge den ønskede tid ("Off", "30min", "60min", "90min", "120min"), og tryk derefter på ENTER eller YES.

"SLEEP" vises på displayet.

5 Tryk på MENU/NO.

Tip!

Du kan kontrollere, hvor meget tid der resterer. Når du aktiverer Sleep Timer, vises den resterende tid, når du vælger "Sleep" i klargøringsmenuen.

Konvertering af formatet for optagede spor

Du kan konvertere spor, som er optaget i Linear PCM-format (fabriksindstilling) til ATRAC3-format. På denne måde komprimeres de optagede data, og den tid, der kan optages på HDD'en, forlænges.

Inden du betjener optageren, skal du trykke på HDD eller CD/HDD på optageren for at tænde HDD-indikatoren.

1 Tryk på ATRAC3 CONVERT, mens optageren er stoppet, og det spor eller album, som skal konverteres, er valgt.

"PCM → ATRAC3?" vises på displayet.

2 Tryk på YES.

"PCM → ATRAC3??" vises igen.

3 Tryk på YES igen.

Konverteringen starter, og den procentdel, som er konverteret, vises på displayet.

Når konverteringen er færdig, vises "Complete" på displayet.

Bemærk!

- Hvis det valgte spor er i Linear PCM-format, tager konverteringen ca. halvt så lang tid som spilletiden for det pågældende spor. Hvis du vælger et album med mange spor i Linear PCM-format, tager konverteringen ca. halvt så lang tid som den samlede spilletid for alle spor i Linear PCM-format.
- Du kan ikke konvertere spor i MP3- eller ATRAC3-format.

Tip!

Hvis du vælger et album, der skal konverteres, konverteres kun de spor, der er optaget i Linear PCM-format.

Klargøring

Du kan tilslutte alle IBM PC-kompatible tastaturer med PS/2-grænseflade til optageren og betjene optageren med tastaturet. Et tastatur er praktisk, når du skal mærke spor og albummer.

Tilslutning af et tastatur til optageren

Sæt tastaturstikket i KEYBOARD-bøsningen på optagerens frontpanel.

Navngivning af et spor eller et album ved hjælp af tastaturet

Hvis du bruger et tastatur, kan du hurtigt indtaste eller redigere navne. Mens du redigerer et navn, kan du flytte markøren i spring eller rulle gennem navnet.

- Mens optageren er i en af nedenstående betjeningsstilstande, skal du trykke på [Enter].**

Hvis du vil navngive	Skal du trykke, mens
Et spor	spornummeret vises.
Et album	optageren stoppes, mens det samlede antal spor i et album vises.

En blinkende markør vises på displayet.

- Indtast et navn.**

Udover bogstavtaster kan du også bruge de taster, der er vist i følgende tabel.

- Tryk på [Enter].**

Hele navnet vises på displayet.

Funktioner, du måske gerne vil udføre, mens du navigiver et spor eller et album

Hvis du vil	Tryk på tastaturet
Annullere handlingen	[Esc]
Skifte mellem store og små bogstaver	[Caps Lock]
Flytte markøren	[←] eller [→]
Slette tegnet på det sted, hvor markøren er placeret	[Delete]
Slette tegnet foran markøren	[Back Space]

Betjening af optageren ved hjælp af tastaturet

Du kan bruge følgende taster til at betjene optageren.

Som tastaturerstatninger for følgende funktioner	Tryk på
▷	[F1]
	[F2]
■	[F3]
ALBUM -	[F9]
◀◀	[F10]
▶▶	[F11]
ALBUM +	[F12]

Forholdsregler

Sikkerhed

- Advarsel – Brug af optiske instrumenter sammen med produktet forøger risikoen for øjenskader.
- Hvis der tages en genstand eller spildes væske i kabinettet, skal strømmen afbrydes og optageren efteres af faguddannet personale, inden den bruges igen.
- Discs med figurer, som ikke er standard (f.eks. hjerte, firkant, stjerne) kan ikke afspilles på enheden. Hvis du forsøger at gøre det, kan det beskadige enheden. Undlad at bruge sådanne discs.

Strømkilder

- Inden du bruger optageren, skal du kontrollere, at betjeningsspændingen for optageren svarer til den lokale strømforsyning. Betjeningsspændingen er angivet på navnepladen på optagerens bagpanel.
- Strømmen til apparatet er ikke afbrudt, så længe at det er tilsluttet stikkontakten i væggen, selvom selve apparatet er blevet slukket.
- Husk at slukke optageren, inden du tager netledningen ud.
- Hvis optageren ikke skal bruges i lang tid, skal du tage stikket til optageren ud af stikkontakten i væggen. Når du tager netledningen ud, skal du tage fat i selve stikket. Træk aldrig i ledningen.
- Netledningen må kun udskiftes hos en autoriseret forhandler.

Placering

- Anbring optageren på et sted med tilstrækkelig ventilation for at forhindre overophedning af optageren.
- Anbring ikke optageren på en blød overflade, f.eks. et tæppe, da dette kan blokere ventilationshullerne i bunden af modtageren.
- Anbring ikke optageren nær varmekilder eller på et sted med direkte sollys, meget støv eller mekaniske vibrationer.
- Anbring ikke tunge genstande, f.eks. en forstærker eller en kassetbåndoptager, oven på optageren.

Betjening

Hvis optageren bringes direkte fra et koldt til et varmt sted eller placeres i et rum med høj luftfugtighed, er der risiko for, at der dannes kondensvand på linserne inde i optageren. Hvis der forekommer kondensvand, fungerer optageren muligvis ikke korrekt. I så fald skal CD'en fjernes, hvorefter optageren skal stå tændt i ca. en time, indtil fugten er fordampet.

Bemærkninger om discs

- Rengør disc'en med en rensekuld før afspilning. Aftør disc'en fra midten og ud.
- Anvend ikke opløsningsmidler, såsom benzen, fortynder, rensemidler eller antistatisk spray, der er beregnet til LP'er af vinyl.
- Udsæt ikke disc'en for direkte sollys eller varmekilder som f.eks. varmluftskanaler, og efterlad den ikke i en bil, der er parkeret i direkte sollys.
- Anvend ikke discs, der er omsluttet af en beskyttelsesring. Dette kan medføre fejlfunktion i optageren.
- Hvis du bruger discs, der har lim eller et andet klæbrigt stof på den side af disc'en, hvor etiketten sidder, eller hvis der er anvendt specielt blæk til trykning af etiketten, er der risiko for, at disc'en eller etiketten sætter sig fast på dele i enheden. Hvis det sker, kan du muligvis ikke fjerne disc'en, og det kan medføre fejlfunktion. Husk at kontrollere, at der ikke er klæbrigt stof på disc'ens etiketside, inden du lægger den i.
Du bør ikke anvende følgende disc-typer:
 - Lejede eller brugte discs med påhæftet forsegling, hvor limen sidder uden for forseglingen. Forseglingens overside på disc'en er klæbrig.
 - Discs med etiketter, der er trykt med et specielt blæk, der føles klæbrigt, når du rører ved det.
- CD'er med figurer, som ikke er standard (f.eks. hjerte, firkant, stjerne) kan ikke afspilles på enheden. Hvis du forsøger at gøre det, kan det beskadige enheden. Undlad at bruge sådanne CD'er.

Rengøring af kabinettet

Rengør kabinettet, panelet og kontrolknapperne med en blød klud, der er fugtet let med et mildt rengøringsmiddel. Anvend ikke skuresvampe, skurepulver eller opløsningsmidler, såsom fortynder, benzen eller sprit.


Bemærkning om High-Speed CD-HDD Synchro-Recording

Visse forhold omkring CD'en kan medføre lydudfald eller støj i optagelsen eller endda oprettelse af uønskede spor på HDD'en. Hvis dette sker, skal du rengøre CD'en som beskrevet i "Bemærkninger om discs" på side 34, og kun optage materiale på HDD'en ved CD-HDD Synchro-Recording ved normal hastighed.

Bemærkninger om håndtering af harddisken

Harddisken har en høj lagringstæthed og læser eller skriver data på kort tid sammenlignet med diskettedrevet. På den anden side kan den nemt ødelægges af mekaniske vibrationer, stød eller støv. Hold harddisken væk fra magneter.

Selvom harddisken har sikkerhedsudstyr, der forhindrer tab af data på grund af mekaniske vibrationer, stød eller støv, skal du være forsigtig, når du håndterer optageren. Sådan forhindrer du, at dine data ødelægges:

- Undgå, at optageren udsættes for stød eller kraftige vibrationer.
- Undlad at placere optageren på et sted, hvor den udsættes for mekaniske vibrationer, eller på et ustabilt sted.
- Flyt ikke optageren, mens strømmen er tilsluttet.
- Før du tager stikket ud, skal du slukke for strømmen ved at trykke på  (strøm)-knappen på optageren.
- Anvend ikke optageren på et sted med store temperaturudsving (geotermisk gradiens mindre end 10 °C/time).
- Hold magnetiske genstande, herunder fjernsyn, højttalere, magneter og magnetiske armbånd, væk fra optageren.

Hvis harddisken er beskadiget, kan data ikke gendannes.

Serial Copy Management System

Guide til Serial Copy Management System

Med digitale lydkomponenter, f.eks. CD'er, MD'er og DAT'er, kan du nemt kopiere musik i høj kvalitet ved at behandle musik som et digitalt signal.

Med henblik på at beskytte musikprogrammer, der er underlagt ophavsret, bruger optageren Serial Copy Management System, som gør det muligt kun at oprette en enkelt kopi af en digitalt optaget kilde via digitale-til-digitale tilslutninger.

Du kan kun oprette en førstegenerationskopi* via en digital-til-digital tilslutning

F.eks.:

1 Du kan ikke oprette en anden digital kopi på en anden DAT- eller MD-optager via den digitale indgang på basis af førstegenerationskopien, der er optaget digitalt med optageren.

2 Du kan oprette en kopi af et digitalt signal fra et digitalt oprettet analogt lydprogram (f.eks. en analog plade eller et musikkassettebånd) eller fra et digitalt satellitprogram, men du kan ikke oprette en kopi mere.

* En førstegenerationskopi er en digital optagelse af et digitalt signal, som er oprettet på digitalt lydudstyr. Hvis du f.eks. optager fra denne optagers CD-afspiller på MD-optageren, opretter du en førstegenerationskopi.

Fejlfinding

Hvis et eller flere af følgende problemer opstår, når optageren anvendes, kan du anvende denne fejlfindingsvejledning til at forsøge at afhjælpe problemet. Kontakt den nærmeste Sony-forhandler, hvis problemet fortsætter.

Generelt

Der er ingen lyd.

- Kontroller, at optageren er korrekt tilsluttet.
- Kontroller, at du har betjent forstærkeren korrekt.

Fjernbetjeningen virker ikke.

- Fjern forhindringerne mellem fjernbetjeningen og optageren.
- Udskift alle batterierne i fjernbetjeningen med nye, hvis de er svage.

Optageren fungerer ikke korrekt.

- Microcomputerchippene fungerer muligvis ikke korrekt. Sluk optageren, og tænd den derefter igen for at nulstille optageren.


CD

CD'en afspilles ikke.

- Der er ikke en CD i optageren. "No Disc" vises. Ilæg en CD en.
- Læg CD'en med etiketsiden opad i disc-skuffen.
- Rengør CD'en (se side 34).
- Der er fugt i optageren. Fjern CD'en, og lad optageren være tændt i ca. en time.
- Placer CD'en korrekt i disc-skuffen.

HDD

HDD'en afspilles ikke.

- Der er fugt i optageren. Lad optageren være tændt i ca. en time.
- Tryk på  for at tænde optageren.

HDD'en optages ikke.

- Kontroller, at tilslutningerne til lyd-kilden er korrekte.
- Lyd-kilden er ikke tilsluttet til den valgte indgang. Vælg den korrekte indgang ved hjælp af de respektive knapper på fjernbetjeningen.
- Optagelsesniveauet er ikke justeret korrekt. Juster optagelsesniveauet (se side 17).
- Der har været strømsvigt, eller netledningen har været koblet fra under optagelsen. Data, som der er optaget indtil det pågældende tidspunkt, er muligvis tabt. Afhjælp optagelsesproceduren.
- Det er ikke muligt at optage på afspilningslister (albumnumre P01 til P10). Kontroller, at der ikke er vist en afspilningsliste.

HDD'en redigerer ikke.

- Tryk på PLAY MODE mange gange, indtil "SHUFFLE" forsvinder.

Lyden er påvirket af forstyrrelser.

- Kraftig magnetisme fra et fjernsyn eller en lignende enhed forstyrrer betjeningen. Flyt optageren væk fra den kilde, der udsender kraftig magnetisme.

Displaymeddelelser

En af følgende meddelelser vises muligvis eller blinker på displayet under betjeningen. Optageren har også en funktion til selvd diagnose.

Album Full!

Der er ikke flere album, der ikke indeholder spor, på HDD'en. Det er ikke muligt at optage spor for at oprette et nyt album.

Auto Cut

Optagelsen stoppes midlertidigt, fordi der har været stille i mindst 30 sekunder under digital optagelse.

Blank Disc

Der er intet spor på HDD'en.

Cannot Copy

Du har forsøgt at afspille en CD med et format, som optageren ikke understøtter, f.eks. en cd-rom. Lydkilden er en kopi af musiksoftware, der kan købes i forretninger.
Det digitalt synkroniserede materiale kan ikke optages digitalt (side 35).

Cannot Edit

Du har forsøgt at redigere i Shuffle Play, eller du har forsøgt at registrere et spor på en afspilningsliste, der allerede indeholder 400 spor.

Cannot Play

Sporet kan ikke afspilles, fordi lyddataene er beskadede.

Der er isat en disc, der ikke kan afspilles (f.eks. en cd-rom, video-CD eller DVD).

Cannot Rec

Du har forsøgt at optage et spor, mens en afspilningsliste blev vist.

Din Unlock

Et øjeblikks spænding bevirker, at signalerne i det digitale program optages. Dette påvirker ikke det optagede materiale.

Under optagelse fra en digital komponent, der er tilsluttet via DIGITAL OPTICAL IN-stikket, blev det digitale tilslutningskabel taget ud, eller den digitale komponent blev slukket.

Drive Error

Kontakt den nærmeste Sony-forhandler.

Drive Full!

Det er ikke muligt at optage spor, fordi der ikke er tilstrækkelig plads til optagelse på HDD'en, eller det maksimale antal spor, der kan optages, er nået.

Erasing

Optageren sletter data fra HDD'en. Undlad at koble netledningen fra.

Format Error

Kontakt den nærmeste Sony-forhandler.

Impossible

Du har forsøgt at udføre en umulig redigerings- eller optagelsehandling.

Name Full!

Navngivningskapaciteten for HDD'en har nået den tilladelige grænse (omkring 127 tegn).

No Artist

Du har forsøgt at få vist navnet på en kunstner, der ikke er registreret.

No Disc

Der er ikke en CD eller en DVD i disc-skuffen.

No Name

Du har forsøgt at få vist titlen på en CD, et album eller et spor, der ikke er mærket.

No Signal

Optageren har registreret et stille del under optagelsen.

Reading

Optageren læser data fra HDD'en.

Rec Error

Det er ikke muligt at optage korrekt.

REMOTE

Optageren tilsluttes til computeren.*

Smart Space

Signalet blev indlæst igen efter en stille periode på mellem 3 og 30 sekunder under digital optagelse.

Step Full!

Programmet indeholder det maksimalt tilladte antal spor. Du kan ikke tilføje flere spor.

TOC Reading

Optageren læser oplysningerne i CD'ens indholdsfortegnelse.

Track Full!

Det er ikke muligt at optage spor, fordi der er 400 spor i albummet. Vælg et andet album, du vil optage.

* Hvis "REMOTE" vises under andre omstændigheder, skal du slukke optageren og tænde den igen.

Tabel over klargøringsmenuen

Menupunkt	Referenceside
Rec Mode (LinearPCM/ATRAC3)	12
Sync (High/Normal)	11
Analog (XX dB)	17
Tr.Mark (Lsync/Off)	15
L.Sync(T) (-XX dB)	16
SmartSpace (On/Off)	17
Sleep (Off/XX min)	32

Specifikationer

CD-afspiller

System	CD og digitalt lydsystem
Laser	Halvlederlaser ($\lambda = 780 \text{ nm}$) Emissionsvarighed: Kontinuerlig
Frekvensgang	5 Hz – 20 kHz ($\pm 0,5 \text{ dB}$)
Signal/støj-forhold	Mere end 95 dB
Wow og flutter	Under målbar grænse

HDD

Kapacitet	80 GB
Optagelsessystem	LINEAR PCM/ATRAC 3
Maksimal optagelsestid	Ca. 1.340 t (ATRAC3) Ca. 125 t (Linear PCM)
Maksimalt antal albummer	999
Maksimalt antal spor	40.000
Maksimalt antal spor pr. album	400
Maksimal CD-HDD-rippinghastighed	Maks. $\times 3$ (ATRAC3) Maks. $\times 12$ (Linear PCM)

Input

	Bøsnings type	Indgangs impedans	Tilladt input	Minimum-input
ANALOG IN	Phono-bøsninger	47 kiloohm	500 mVrms	125 mVrms
DIGITAL OPTICAL IN	Firkantet optisk bøsning	Optisk bølgelængde: 660 nm	—	—

Output

	Bøsnings type	Tilladt output	Belastnings impedans
ANALOG OUT	Phono-bøsninger	2 Vrms (ved 50 kiloohm)	Over 10 kiloohm
DIGITAL OPTICAL OUT	Firkantet optisk bøsning	—	Optisk bølgelængde: 660 nm

Generelt

Strømkraft	
Europæisk model:	230 V AC, 50/60 Hz
Strømforsøg	25 W
Mål (ca.) (b/h/d)	430 \times 65 \times 288 mm inkl. fremspringende dele
Vægt (ca.)	4,3 kg

Medfølgende tilbehør

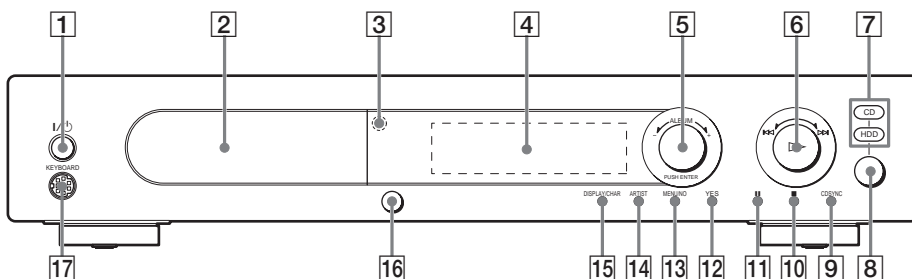
Digitalt optisk kabel (1)	
Lydkabel (2)	
Fjernbetjening (1)	
Sony R6-batteri (størrelse AA) (2)	
USB-kabel (1)	
Anvend det medfølgende USB-kabel med ferritkerne, når du tilslutter til en computer.	
Cd-rom med "M-crew for HAR-LH500" (1)	

Patentrettigheder i USA og andre lande benyttes med licens fra Dolby Laboratories.

Ret til ændringer i design og specifikationer uden forudgående varsel forbeholdes.

Liste over knapplaceringer og referencesider (fortsat)

Frontpanel



ALFABETISK RÆKKEFØLGE

A-C

ALBUM (+/-)-knap **5** (11, 18, 23, 32)
 ARTIST **14** (22)
 CD-cover **2** (8)
 CD/HDD **8** (8, 11, 18, 23, 32)
 CD/HDD-indikator **7** (8, 11, 18, 23, 32)
 CD SYNC **9** (12)

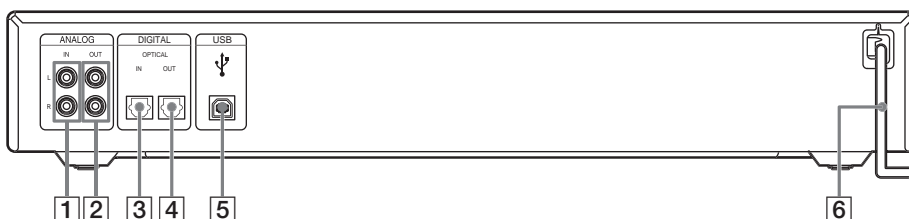
D-Z

DISPLAY/CHAR **15** (9, 19, 29)
 Displayvindue **4** (9, 17, 19)
 Fjernbetjeningssensor **3**
 KEYBOARD-stik **17** (33)
 MENU/NO **13** (11, 24, 32)
 PLAY/NEXT/PREV ($\triangleright/\llcorner/\llcorner$)-knap **6** (8, 12, 18, 25)
 YES **12** (11, 20, 24, 32)

KNAPBESKRIVELSER

I/O (strøm) **1** (8, 11, 18)
 \blacktriangle **16** (8)
 || **11** (9, 12, 18)
 \blacksquare **10** (9, 12, 18, 23)

Bagpanel



ALFABETISK RÆKKEFØLGE

A-M

ANALOG IN L/R-stik **1** (7)
 ANALOG OUT L/R-stik **2** (7)
 DIGITAL OPTICAL IN-stik **3** (7)
 DIGITAL OPTICAL OUT-stik **4** (7)

N-Z

Netledning **6**
 USB-stik **5** (7)

VAROITUS

Suojaa laite sateelta ja kosteudelta tulipalo- ja sähköiskuvaaran välttämiseksi.

Älä avaa laitteen koteloa, jotta et altistu sähköiskulle. Laitteen saa huoltaa vain ammattitaitoinen huoltoliike.



Tämä laite on luokiteltu CLASS 1 LASER -tuotteeksi. Tämä merkintä on laitteen kotelon takapinnalla

Älä peitä laitteen tuuletusaukkoja esimerkiksi sanomalehdellä, liinalla tai verhoilla, jotta vältät tulipalon vaaran. Älä myöskään aseta palavaa kynttilää laitteen päälle.

Älä sijoita laitteen päälle maljakkoa tai muita nestettä sisältäviä esineitä, jotta vältät tulipalo- ja sähköiskuvaaran.



Älä hävitä paristoa tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan hävitä se kemiallisten jätteiden tapaan.

MYYJÄ EI OLE MISSÄÄN TAPAUKSESSA VASTUUSSA MISTÄÄN SUORISTA, SATUNNAISISTA TAI SEURANNAISISTA VAHINGOISTA, MENETYKSISTÄ TAI KUSTANNUKSISTA, JOTKA JOHTUVAT VIALLISESTA LAITTEESTA TAI LAITTEEN KÄYTTÖSTÄ.

Tietoja HAR-LH500:n käyttöoppaista

HAR-LH500:n vakiovarusteisiin sisältyvät seuraavat oppaat. Katso tarvittavien toimenpiteiden suoritusohjeet niistä.

- HAR-LH500:n käyttöohje (tämä opas).
Tässä oppaassa on kuvattu tallentimen liittäminen ja käyttö.
Tässä oppaassa toimintojen käyttö on esitetty pääasiassa olettaen, että toimintoja ohjataan kaukosäätimellä. Samat toiminnot voi kuitenkin suorittaa myös nimiltään vastaavilla tallentimen painikkeilla ja säätimillä.
- "M-crew for HAR-LH500" -ohje
Tätä käyttöopasta voi käyttää, kun "M-crew for HAR-LH500" -ohjelmisto on asennettu. Se sisältää samalla CD-ROM-levyllä olevan "M-crew for HAR-LH500" -ohjelmiston käyttöohjeet.
- "M-crew for HAR-LH500" -asennusopas
Tämä opas on vakiovarusteisiin sisältyvällä CD-ROM-levyllä. Se sisältää vakiovarusteisiin sisältyvän "M-crew for HAR-LH500" -ohjelmiston asennusohjeet.

Sisällysluettelo

Yleistä

Toistokelpoiset levyt	6
-----------------------------	---

Käyttöönotto

Paristojen asettaminen kaukosäätimeen	6
Järjestelmän asentaminen	7

CD-levyjen toisto

CD-levyn asettaminen tallentimeen	8
CD-levyn toisto	
— Normaali toisto / satunnaistoisto / jatkuva toisto	8
CD-levyn näytön käyttäminen	9
CD-levyn raitojen ohjelmointi	10

Tallennus kiintolevylle

Tallennusta koskevia huomautuksia	11
CD-levyn tallennus kiintolevylle	
— Tahdistettu tallennus CD-levyltä kiintolevylle / Tahdistettu pikatallennus CD-levyltä kiintolevylle	11
Kiintolevyn näytön käyttäminen	13
Tallennus kiintolevylle	13
Nykyisen CD-raidan tallennus	
— REC IT -toiminto	14
Tallennusvihjeitä	
— Raitanumeroiden merkitseminen / Smart Space -toiminto / Äänitason säätäminen	15

Toisto kiintolevyltä

Toisto kiintolevyltä	
— Normaali toisto / satunnaistoisto / jatkuva toisto	18
Kiintolevyn näytön käyttäminen	19
Soittolistassa olevan raidan toisto	
— Soittolistan tallennus ja toisto	20
Halutun albumin tai raidan haku	
— Avainsanahaku / esittäjähakutoisto	21
Hiljattain toistetun albumin toisto	
— History-toiminto	23

Kiintolevylle tallennetun sisällön editointi

Tallenteiden poistaminen	
— Erase-toiminto	23
Tallennettujen raitojen jakaminen	
— Divide-toiminto	25
Tallennettujen raitojen yhdistäminen	
— Combine-toiminto	26
Tallennettujen raitojen tai albumien siirtäminen	
— Move-toiminto	27
Nimen tai esittäjän nimen määrittäminen raidalle, albumille tai soittolistalle	
— Name-toiminto	28
Viimeksi tehdyn editointitoimen peruuttaminen	
— Undo-toiminto	31

Muut toiminnot

Nukahtaminen musiikkiin	
— Uniajastin	32
Tallennettujen raitojen tallennusmuodon muuttaminen	32

Näppäimistön käyttäminen

Raidan tai albumin nimeäminen näppäimistön avulla	33
Tallentimen käyttäminen näppäimistön avulla	33

Lisätietoja

Varoitoimet	34
Serial Copy Management System -järjestelmä	35
Vianmäärittäminen	36
Näytön ilmoitukset	36
Setup Menu -valikon toiminnot	37
Tekniset tiedot	38
Painikkeiden sijainti ja viitesivut	39

Tällä kiintolevyllä varustetulla tallentimella voi suorittaa seuraavassa kuvatut toimet.

Tallennus

Tämän tallentimen kiintolevyille voi tallentaa enintään 1 340 tuntia dataa (ATRAC3-muoto) tai 125 tuntia dataa (LINEAR PCM-muoto). Kiintolevyille voi tallentaa enintään 999 albumia, ja yhdessä albumissa voi olla enintään 400 raitaa. Kiintolevyille voi tallentaa enintään 40 000 raitaa. Minilevysoittimen tapaan tämä tallennin tukee tallennettujen raitojen tahdistettua äänitystä ja editointia.

MP3-muotoisten äänitiedostojen siirtäminen tietokoneesta

Voit siirtää tietokoneeseen tallentamasi MP3-muotoiset äänitiedostot tallentimeen sen vakiovarusteisiin sisältyvän ”M-crew for HAR-LH500” -ohjelmiston avulla.

Haku

Löydät haluamasi raidan nopeasti kiintolevyiltä.

- Avainsanahaku (sivu 21)
Voit etsiä haluamasi albumin tai raidan antamalla avainsanan. Avainsana voi olla albumin, raidan tai esittäjän nimi.
- Esittäjän nimi (sivu 22)
Voit etsiä kaikki tietyn esittäjän kappaleet (raidat, joiden nimi sisältää esittäjän nimen) esittäjän nimen avulla.

Albumien, raitojen ja esittäjien nimien automaattinen lisäys CDDB:n avulla

Vakiovarusteisiin sisältyvän ”M-crew for HAR-LH500” -ohjelmiston avulla voit käyttää Gracenote CDDB® -palvelinta* tietokoneellasi ja lisätä albumien, raitojen ja esittäjien nimet automaattisesti.

* Tietokanta, joka sisältää tiedot markkinoilla olevista CD-levyistä.

Soittolista

Soittolista on luettelo, johon voit kerätä haluamasi raidat. Voit luoda kiintolevyille 999 albumia. Soittolistojen avulla voit luoda kiintolevyille vielä 10 albumia lisää. Yhdessä soittolistassa voi olla enintään 400 raitaa. Voit lisätä soittolistaan raitoja ja poistaa niitä milloin haluat. Koska raitatiedot on alun perin tallennettu kiintolevyllä oleviin albumeihin, raidan poistaminen soittolistasta ei vaikuta alkuperäisiin tietoihin.

Huomautuksia

- Äänitetyn musiikin käyttö on rajoitettu vain yksityiseen käyttöön. Musiikin käyttö tätä rajoitusta laajemmin vaatii tekijänoikeuksien haltijoiden luvan.
- Sony ei ole vastuussa mistään tietojen katoamisesta mahdollisesti aiheutuvista menetyksistä.
- Kiintolevyä kannattaa pitää äänitietojen väliaikaisena tallennuspaikkana. Säilytä alkuperäinen äänilähde varmuuskopiona.
- Kadonneita tietoja ei voida palauttaa huollossa.
- Kun tallennin käyttää kiintolevyä esimerkiksi kytkiessäsi tallentimeen virran, toistaessasi kiintolevyllä olevaa raitaa tai tallentaessasi kiintolevyille tietoja, voi kuulua ylimääräisiä ääniä. Nämä äänet ovat luonteenomaisia kiintolevyille eivätkä ole merkki viasta.
- Tallentimesta voi kuulua ääniä myös silloin, kun et käytä mitään sen toimintoja. Tallentimen itseylläpitotoiminnot aiheuttavat nämä äänet, eivätkä ne ole merkki viasta.
- Tallentimessa voi myös tuntua värinää, mutta sekään ei ole merkki viasta.
- Serial Copy Management System -järjestelmä rajoittaa digitaalisen datan kopiointia (sivu 35). Tämän vuoksi tähän tallentimeen liitettyllä ulkoisella tallentimella ole mahdollista kopioida digitaalista dataa, joka on tallennettu tämän tallentimen CD-soittimessa olevalta CD-levyltä; joka tulee digitaalisena DIGITAL OPTICAL IN -liitäntään liitetystä CD-soittimesta; tai joka sisältyy tietokoneesta siirrettyihin MP3-tiedostoihin. Huomaa, että tietokoneesta tallentimen kiintolevyille siirretty MP3-tiedosto katoaa tietokoneesta, eikä tallentimen kiintolevyille siirrettyjä tiedostoja voi siirtää takaisin tietokoneeseen.

M-crew on Sony Corporationin rekisteröity tavaramerkki.

IBM on International Business Machines Corporationin rekisteröity tavaramerkki.

Flow-Down License Terms

This product contains technology and data from Gracenote, Inc. of Berkeley, California (“Gracenote”). The technology from Gracenote (the “Gracenote Embedded Software”) enables this product to do disc identification and obtain music-related information, including name, artist, track, and title information (“Gracenote Data”), which is included on the Gracenote Database (the “Gracenote Database”).

You agree that you will use Gracenote Data, the Gracenote Database, and Embedded Software for your own personal non-commercial use only. You agree that you will access Gracenote Data only by means of the standard end user functions and features of this product. You agree not to assign, copy, transfer or transmit the Embedded Software or any Gracenote Data to any third party. **YOU AGREE NOT TO USE OR EXPLOIT GRACENOTE DATA, THE GRACENOTE DATABASE, OR GRACENOTE COMPONENT, EXCEPT AS EXPRESSLY PERMITTED HEREIN.**

You agree that your non-exclusive license to use the Gracenote Data, the Gracenote Database, and Embedded Software will terminate if you violate these restrictions. If your license terminates, you agree to cease any and all use of the Gracenote Data, the Gracenote Database, and Gracenote Embedded Software. Gracenote reserves all rights in the Gracenote Data, Gracenote Database, and Gracenote Embedded Software, including all ownership rights. You agree that Gracenote may enforce its rights under this Agreement against you directly in its own name. The Embedded Software and each item of Gracenote Data are licensed to you “AS IS.” Gracenote makes no representations or warranties, express or implied, regarding the accuracy of any Gracenote Data. Gracenote reserves the right to delete data or to change data categories in any Data updates and for any cause that Gracenote deems sufficient. No warranty is made that the Embedded Software is error-free or that functioning of the Embedded Software will be uninterrupted. Gracenote is not obligated to provide you with any new enhanced or additional data types or categories that Gracenote may choose to provide in the future.

GRACENOTE DISCLAIMS ALL WARRANTIES EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE, AND NON-INFRINGEMENT. GRACENOTE DOES NOT WARRANT THE RESULTS THAT WILL BE OBTAINED BY YOUR USE OF THE GRACENOTE COMPONENT OR ANY GRACENOTE SERVER. IN NO CASE WILL GRACENOTE BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES OR FOR ANY LOST PROFITS OR LOST REVENUES.

Music recognition technology and related data are provided by Gracenote and the Gracenote CDDB® Music Recognition ServiceSM. Gracenote is the industry standard in music recognition technology and related content delivery. For more information visit www.gracenote.com.

CD and music-related data from Gracenote CDDB® Music Recognition ServiceSM © 2000, 2001, 2002 Gracenote. Gracenote CDDB Client Software © 2000, 2001, 2002 Gracenote. U.S. Patents Numbers #5,987,525; #6,061,680; #6,154,773, and other patents issued or pending.




CDDB is a registered trademark of Gracenote. The Gracenote logo and logotype, the Gracenote CDDB logo and logotype, and the “Powered by Gracenote CDDB” logo are trademarks of Gracenote. Music Recognition Service and MRS are service marks of Gracenote.



Toistokelpoiset levyt

Tällä soittimella voi toistaa seuraavassa mainittuja levyjä. Muita levyjä ei voi toistaa.

Toistettavat levyt

Levytyypit	Levyn tunnus	Sisältö
Ääni-CD -levyt		Ääni
CD-R/ CD-RW	 	Ääni

Levyt, joita tällä tallentimella ei voi toistaa

- CD-ROM-levyt (mukaan lukien PHOTO CD -levyt)
- CD-R- ja CD-RW-levyt, joita ei ole tallennettu musiikki-CD-muotoon.

CD-R- ja CD-RW-levyihin liittyviä huomautuksia

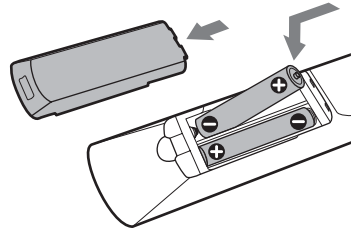
- Tällä tallentimella voi toistaa käyttäjän editoimia CD-R- ja CD-RW-levyjä. Kaikkien levyjen toisto ei kuitenkaan välttämättä ole mahdollista. Tallennuksessa käytetty laite tai levyn kunto voivat vaikuttaa levyn toistomahdollisuuteen.
- Niitä CD-R- ja CD-RW-levyjä, joita ei ole viimeistely (käsitelty niin, että toisto on mahdollista tavallisella CD-soittimella), ei voida toistaa.
- Moni-istuntotilassa (multi-session) tallennettuja CD-R- ja CD-RW-levyjä ei voi toistaa.

Tekijänoikeussuojauksella varustetut levyt

Tämä tuote on tarkoitettu Compact Disc (CD) -standardin mukaisten levyjen soittamiseen.

Viime aikoina jotkin levy-yhtiöt ovat tuoneet markkinoille levyjä, jotka on koodattu tekijänoikeuksia suojaavalla tekniikalla. Huomaa, että jotkin näistä levyistä eivät ole CD-standardin mukaisia, eikä niitä voi välttämättä soittaa tällä tuotteella.

Paristojen asettaminen kaukosäätimeen



Voit ohjata tallenninta sen vakiovarusteisiin sisältyvällä kaukosäätimellä.

Aseta kaksi R6 (koko AA) -paristoa paristolokeroon niin, että niiden plus- (+) ja miinusnavat (-) tulevat oikeille puolille lokeron sisällä olevien merkintöjen mukaisesti.

Aseta lokeroon ensin pariston negatiivinen (-) pää ja paina paristoa sitten sisään ja alas, kunnes positiivinen pää (+) napsahtaa paikalleen.

Huomautuksia

- Älä jätä kaukosäädintä lähelle kuumaa tai kosteaa paikkaa.
- Varo erityisesti paristoja vaihtaessasi, ettei kaukosäätimen sisään joudu vieraita esineitä.
- Älä altista kaukosäätimen tunnistinta suoralle auringonvalolle tai valaisimille. Muutoin voi ilmetä toimintahäiriö.
- Jos et aio käyttää kaukosäädintä pitkään aikaan, poista paristot, jotta niiden mahdollinen vuotaminen ja siitä aiheutuva korrosio ei vahingoita kaukosäädintä.

Vihje

Kun kaukosäätimellä ei voi enää ohjata tallenninta, vaihda molemmat paristot uusiin.

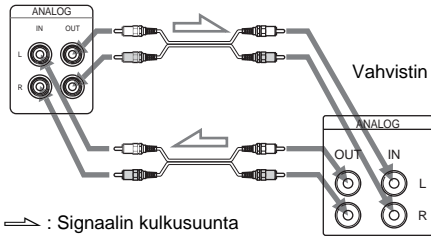
Järjestelmän asentaminen

Tässä jaksossa on selostettu, miten kiintolevytallennin liitetään ulkoisiin laitteisiin. Katkaise jokaisesta laitteesta virta ennen laitteiden liittämistä.

Analogiset liitännät

Liitä vahvistin ANALOG IN- tai OUT-liitäntöjen kautta käyttämällä ääniliitäntäjohtoa (sisältyy vakiovarusteisiin). Liitä värikoodatut johdot laitteiden vastaavan värisiin liitäntöihin: liitä punainen liitin (oikea) punaiseen liitäntään ja valkoinen (vasen) valkoiseen.

Kiintolevytallennin



Digitaaliset liitännät

Jos sinulla on digitaalinen laite, esimerkiksi digitaalinen vahvistin tai D/A-muunnin, liitä kyseinen laite DIGITAL OPTICAL IN- tai OUT-liitäntään digitaalisella optisella kaapelilla (sisältyy vakiovarusteisiin). Tallentimen DIGITAL OPTICAL OUT-liitännästä saadaan äänisignaali, jonka voi liittää vahvistimeen tai vastaanottimeen. Tämän vuoksi tästä liitännästä ei saada muita kuin äänitietoja, esimerkiksi tekstitietoja ja raitanumeroita.

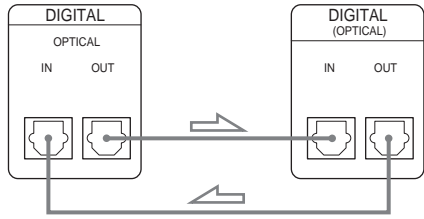
Älä taivuta digitaalista optista kaapelia voimakkaasti.



Digitaalinen optinen kaapeli (sisältyy vakiovarusteisiin)*

Kiintolevytallennin

Muu digitaalinen laite



* Tämän tallentimen vakiovarusteisiin sisältyy yksi digitaalinen optinen kaapeli. Jos haluat käyttää toisia DIGITAL OPTICAL IN- ja OUT-liitäntöjä, tarvitse toisen digitaalisen optisen kaapelin.

Huomautuksia

- Kun liität jonkin laitteen DIGITAL OPTICAL IN-liitäntään, äänessä saattaa olla häiriöitä, kun toistat jotakin muuta kuin musiikkia sisältävää CD-levyä (esimerkiksi CD-ROM-levyä).
- Raitojen numerot eivät välttämättä tallennu oikein, jos käytät DIGITAL OPTICAL OUT-liitäntään liitettyä laitetta tallentavana laitteena.
- Jos näytössä vilkkuu ilmoitus "Din Unlock" tai "Cannot Copy", tallennus DIGITAL OPTICAL IN-liitännän kautta ei ole mahdollista. Tallenna äänilähde tällöin ANALOG IN-liitäntöjen kautta painamalla ANALOG-painiketta.
- Älä sijoita tallentimen päälle mitään painavaa esinettä, esimerkiksi vahvistinta tai kasettidekkiä.

Vihje

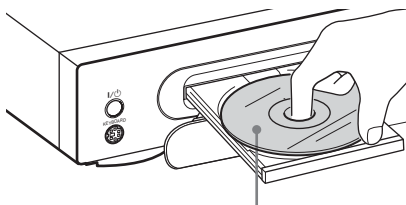
Tallentimessa oleva näytteenottotajuuden muunnin muuntaa erilaisten digitaalisten lähteiden näytteenottotajuuden tallentimen itsensä käyttämäksi 44,1 kHz:n taajuudeksi.

Liittäminen tietokoneeseen

Liitä tallennin tietokoneeseen vakiovarusteisiin sisältyvällä USB-kaapelilla. Jos liität tallentimen tietokoneeseen, voit tietokoneen avulla valita ja toistaa tallentimessa olevia raitoja ja suorittaa tallentimen kiintolevylle editointitoimintoja.

CD-levyn asettaminen tallentimeen

- 1 Kytke vahvistimeen virta ja valitse vahvistimen ohjelmälähteeksi tämä tallennin.
- 2 Kytke tallentimeen virta painamalla I/O -painiketta.
- 3 Paina CD-painiketta (tai tallentimen CD/HDD-painiketta) niin, että CD-ilmaisain tulee näyttöön.
"CD" tulee näyttöön.
- 4 Paina OPEN/CLOSE ▲ -painiketta.
Levylokero liukuu ulos.
- 5 Aseta levy levylokeroon nimipuoli ylöspäin.



Jos haluat toistaa CD-single-levyä (8 cm:n CD-levy), aseta se levylokeron keskiympyrään.

- 6 Sulje levylokero painamalla OPEN/CLOSE ▲ -painiketta uudelleen.

CD-levyn toisto

— Normaali toisto / satunnaistoisto / jatkuva toisto

Tällä tallentimella voit toistaa CD-levyjä eri toistotavoilla.

Paina ensin CD-painiketta tai tallentimen CD/HDD-painiketta niin, että CD-ilmaisain tulee näyttöön.

- 1 Kun tallennin on pysäytettynä, valitse toistotila painamalla **PLAY MODE** -painiketta toistuvasti.

Toistotapa	Valitse
CD-levyn raidat alkuperäisessä järjestyksessä	Ei näyttöä
CD-levyn raidat satunnaisessa järjestyksessä	SHUFFLE
CD-levyn raidat haluamassasi järjestyksessä (katso "CD-levyn raitojen ohjelmointi" sivulla 10)	PROGRAM

- 2 Paina ▷ -painiketta (tai tallentimen **PLAY/NEXT/PREV-pyörää** (▷)).

Jatkuvan toiston käyttäminen

Voit toistaa CD-levyn raitoja jatkuvasti missä tahansa toistotilassa.

Paina REPEAT-painiketta toistuvasti, kunnes "REPEAT"- tai "REPEAT 1" -ilmaisain näkyy näytössä.

Toiminto	Valitse
Kaikkien raitojen jatkuva toisto	REPEAT
Vain yhden raidan jatkuva toisto	REPEAT 1
Jatkuvan toiston lopettaminen.	Ei näyttöä

Tallennin toistaa raitoja jatkuvasti seuraavalla tavalla:

CD-levyn toistotila	Jatkuvasti toistettavat raidat
Normaali toisto	Kaikki raidat
Satunnaistoisto	Kaikki raidat satunnaisessa järjestyksessä
Ohjelmoitu toisto (sivu 10)	Sama ohjelma

Muut toiminnot

Toiminto	Toimi näin
Toiston pysäyttämisen	Paina ■-painiketta.
Tauko	Paina ■■. Jatka toistoa painamalla uudelleen ■■ tai ▷ (tai tallentimesta PLAY/NEXT/PREV (▷)).
Raidan valinta	Kun tallennin on kytketty toistoon tai taukotilaan, paina ►► (siirto eteenpäin) tai ◄◄ (siirto taaksepäin) toistuvasti (tai käännä tallentimen PLAY/NEXT/PREV-pyörää asentoa ◄◄/►► kohti).
Raidan valinta suoraan*1	Paina numeropainikkeita.
Tietyn kohdan etsiminen raidasta	Pidä ◄◄- tai ►►-painiketta painettuna toiston aikana ja vapauta painike haluamassasi kohdassa.*2
CD-levyn poisto	Paina OPEN/CLOSE ▲-painiketta.

*1 Jos haluat etsiä suoraan raidan, jonka numero on suurempi kuin 10, paina ensin >10-painiketta ja paina sitten kahta numeropainiketta. Kun painat >10-painiketta ja jos CD-levyllä on 10–99 raitaa, näkyviin tulee kaksi viivaa. Voit antaa numeron "0" painamalla 0/10-painiketta.

Esimerkki:

Raitanumeron 30 antaminen, kun CD-levyllä on 99 raitaa

1 Paina >10-painiketta.

"- -" tulee näyttöön.

2 Paina painikkeita 3 ja 0/10.

*2 Jos pidät painiketta painettuna tallentimen ollessa taukotilassa, voit etsiä haluamasi kohdan seuraamalla aikatieta.

Huomautuksia

- Jos tallentimessa ei ole CD-levyä, näyttöön tulee ilmoitus "No Disc".
- Jos näyttöön tulee ilmoitus "- Over -", tallennin on siirtynyt CD-levyn loppukohtaan pitäessäsi ►►-painiketta painettuna. Siirry takaisin päin pitämällä ◄◄ painettuna.
- Tallentimen CD-toisto on poissa käytöstä, kun ohjelmalähteeksi on valittu ulkoinen laite (eli kun "Optical In" tai "Analog In" on valittu painamalla OPTICAL- tai ANALOG-painiketta).

Vihjeitä

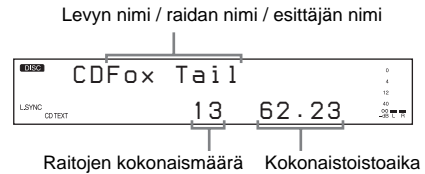
- Voit valita viimeisen raidan nopeasti painamalla painiketta ◄◄ (tai kääntämällä tallentimen PLAY/NEXT/PREV-pyörää asentoa ◄◄ kohti), kun raitojen kokonaismäärä ja kokonaistoisto aika ovat näkyvissä.
- Voit kytkeä tallentimen taukotilaan raidan alussa painamalla painiketta ◄◄/►► (tai kääntämällä tallentimen PLAY/NEXT/PREV-pyörää asentoa ◄◄/►► kohti), kun tallennin on taukotilassa.

CD-levyn näytön käyttäminen

Voit tarkistaa CD-levyn tiedot näyttöstä.

Paina ensin CD-painiketta tai tallentimen CD/HDD-painiketta niin, että CD-ilmaisain tulee näyttöön.

Tallennin pysäytettyinä



Nimitietojen tuominen näkyviin

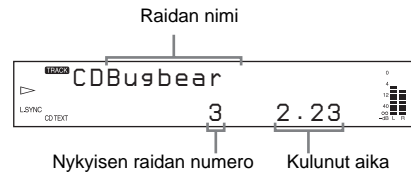
Paina DISPLAY-painiketta (tai tallentimen DISPLAY/CHAR-painiketta) toistuvasti.

Joka kerta painiketta painaessasi näyttö muuttuu seuraavalla tavalla:

- Kun raitaa ei ole valittu
Levyn nimi → Levyn esittäjän nimi
- Kun raita on valittu
Raidan nimi → Raidan esittäjän nimi → Levyn nimi

Kun ohjelmoitu toisto on valittuna, viimeksi ohjelmoidun raidan numero ja ohjelman kokonaistoisto aika näkyvät näyttössä.

Toiston aikana



Nimitietojen tuominen näkyviin

Paina DISPLAY-painiketta (tai tallentimen DISPLAY/CHAR-painiketta) toistuvasti.

Joka kerta painiketta painaessasi näyttö muuttuu seuraavalla tavalla:

- Raidan nimi → Raidan esittäjän nimi → Levyn nimi

jatkuu

CD-levyn näytön käyttäminen (jatkuu)

Vihjeitä

- Kun asetat tallentimeen CD TEXT -tietoja sisältävän CD-levyn, näyttöön tulee "CD TEXT" -ilmaisain.
- Jos CD-levyllä ei ole tekstitietoja, näyttöön tulee "No Name" -ilmoitus levyn tai raidan nimen sijaan.
- Jos raidan nimessä on vähintään 14 merkkiä, voit vierittää nimen kaikki merkit näkyviin painamalla SCROLL-painiketta. Kun haluat pysäyttää vierityksen, paina painiketta uudelleen. Kun haluat jatkaa vieritystä, paina painiketta taas uudelleen.

Aikatietojen tuominen näkyviin

Paina TIME-painiketta toistuvasti.

Joka kerta painiketta painaessasi näyttö muuttuu seuraavalla tavalla:

Nykyisen raidan kulunut aika → Nykyisen raidan jäljellä oleva aika → Levyn jäljellä oleva aika

Huomautus

Levyn jäljellä oleva aika ei tule näyttöön, kun "REPEAT 1"-, "SHUFFLE"- tai "PROGRAM"-toistotila on valittuna.

CD-levyn raitojen ohjelmointi

Voit määrittää CD-levyn raitojen toistojärjestyksen luomalla oman toisto-ohjelmasi. Ohjelmassa voi olla enintään 25 raitaa.

Paina ensin CD-painiketta tai tallentimen CD/HDD-painiketta niin, että CD-ilmaisain tulee näyttöön.

Huomautus

Et voi sisällyttää samaan ohjelmaan sekä CD-levyn että kiintolevyn raitoja.

1 Kun tallennin on pysäytettyinä, paina PLAY MODE -painiketta toistuvasti, kunnes "PROGRAM" tulee näyttöön.

2 Paina ◀◀/▶▶-painiketta (tai käännä tallentimen PLAY/NEXT/PREV-pyörää asentoa ◀◀/▶▶ kohti) toistuvasti, kunnes haluamasi raita näkyy näyttössä. Ohjelmoi raita sitten painamalla ENTER-painiketta.

Viimeksi ohjelmoidun raidan numero tulee näyttöön, ja sen perässä näkyy ohjelman kokonaistoisto aika.

Vihje

Voit valita raidan painamalla numeropainikkeita. Jos haluat valita raidan, jonka numero on suurempi kuin 10, paina painiketta >10 (katso sivua 9).

3 Voit ohjelmoida lisää raitoja toistamalla vaihtetta 2.

4 Aloita ohjelmoitu toisto painamalla ▷-painiketta (tai tallentimen PLAY/NEXT/PREV-pyörää (▷)).

Ohjelmoidun toiston lopettaminen

Kun tallennin on pysäytettyinä, paina PLAY MODE -painiketta toistuvasti, kunnes "PROGRAM" katoaa näyttöstä.

Huomautuksia

- Ohjelman kokonaistoisto aika ei tule näkyviin, jos se on yli 1 000 minuuttia.
- "Step Full!" -ilmoitus tulee näyttöön, jos yrität ohjelmoida yli 25 raitaa. Jos haluat ohjelmoida lisää raitoja, poista ensin tarpeettomat raidat.
- Ohjelma poistuu muistista, kun poistat CD-levyn, katkaisit virran tai irrotat verkkovirtajohdon.

Vihje

Ohjelma säilyy tallentimen muistissa ohjelmoidun toiston päätyttyäkin. Voit toistaa saman ohjelman uudelleen painamalla ▷-painiketta (tai tallentimen PLAY/NEXT/PREV-pyörää (▷)).

Raitojen järjestyksen muuttaminen

Voit vaihtaa ohjelmaa, kun tallennin on pysäytettyinä.

Toiminto	Toimi näin
Ohjelman viimeisen raidan poisto	Paina CLEAR-painiketta. Joka kerta kun painat painiketta, viimeinen ohjelmoitu raita poistuu muistista.
Raitojen lisäys ohjelman loppuun	Toimi edellä kuvatun ohjelmointivaiheen 2 mukaan.

Tallennusta koskevia huomautuksia

Ennen tallennusta

- Et voi valita soittolistaa tallennuskohteeksi.
- Et voi tallentaa olemassa olevan raidan päälle. Jos valitse tallennuskohteeksi albumin, jossa on ennestään raitoja, tallennin aloittaa automaattisesti tallennuksen olemassa olevien raitojen perästä.

Tallennuksen jälkeen

Kiintolevyn toistotila palautuu automaattisesti normaaliksi.

Digitaalisten näytteenottotaajuuksien automaattinen muunnos

Tallentimessa oleva näytteenottotaajuuden muunnin muuntaa erilaisten digitaalisten lähteiden näytteenottotaajuuden tallentimen itsensä käyttämäksi 44,1 kHz:n taajuuksi.

Tallennettavien raitojen suurin määrä

Kiintolevyille voi tallentaa enintään 40 000 raitaa. Soittolistojen raidat eivät sisälly tähän määrään.

Jos näyttöön tulee ilmoitus "Track Full!", kun valitset tallennuskohteen Albumissa on jo ennestään 400 raitaa. Yhteen albumiin ei voi tallentaa enempää raitoja. Valitse toinen albumi.

Jos näyttöön tulee ilmoitus "Drive Full!" kiintolevytallennuksen aikana Tallennusta ei voi jatkaa, koska kiintolevyllä ei ole tarpeeksi tallennustilaa tai kiintolevyille on jo tallennettu suurin mahdollinen määrä raitoja. Jos haluat jatkaa tallentamista kiintolevyille, pakkaa tiedot pienempään tilaan muuntamalla raidat ATRAC3-muotoon (sivu 32) tai poista tarpeettomat raidat tai albumit.

Tekstitietoja koskevia huomautuksia

Tallennin ei tallenna CD TEXT -tietoja sisältävien CD-levyjen tekstitietoja, jos tallennat CD-levyt DIGITAL OPTICAL IN-liitännän kautta.

CD-levyn tallennus kiintolevyille

— Tahdistettu tallennus CD-levyltä kiintolevyille / Tahdistettu pikatallennus CD-levyltä kiintolevyille

Vihjeitä

- Voit valita Edit Menu- ja Setup Menu -valikkojen kohdat ja vahvistaa asetukset myös käyttämällä tallentimen ALBUM-pyörää kaukosäätimen painikkeiden ←, → ja ENTER sijaan. Toiminnon valitseminen: Käännä ALBUM-pyörää asentoa +/- kohti.
- Asetuksen vahvistaminen: Paina ALBUM-pyörää.
- Voit valita Edit Menu- ja Setup Menu -valikkojen kohdat myös käyttämällä painikkeita ALBUM +/- painikkeiden ←/→ sijaan.

- 1 Kytke vahvistimeen virta ja valitse vahvistimen ohjelmälähteeksi tämä tallennin.
- 2 Kytke tallentimeen virta painamalla I/O-painiketta.
- 3 Paina CD-painiketta (tai tallentimen CD/HDD-painiketta) niin, että CD-ilmaisain tulee näyttöön.
- 4 Aseta levylokeroon CD-levy.
- 5 Paina MENU/NO-painiketta. "Setup Menu" tulee näkyviin.
- 6 Paina painiketta ←/→ toistuvasti, kunnes "Sync Normal" (tai "Sync High") näkyy näytössä, ja paina sitten ENTER- tai YES-painiketta.
- 7 Valitse tallennusnopeus painamalla painiketta ←/→ toistuvasti ja paina sitten ENTER- tai YES-painiketta.

Toiminto	Valitse
Tahdistettu tallennus normaalinopeudella	Sync Normal
Tahdistettu pikatallennus	Sync High (tehdasasetus)

jatkuu

CD-levyn tallennus kiintolevylle (jatkuu)

8 Paina MENU/NO-painiketta.

9 Paina CD SYNC -painiketta.

Kiintolevy siirtyy tallennusvalmiustilaan ja CD-levy toistovalmiustilaan.

Voit vaihtaa tallennusalbumia painamalla painiketta ALBUM +/- toistuvasti (tai kääntämällä tallentimen ALBUM-pyörää). Voit määrittää tallennusalbumin myös suoraan painamalla ALBUM-painiketta ja albumia vastaavia numeropainikkeita (katso sivua 19).

10 Paina ▷-painiketta (tai tallentimen PLAY/NEXT/PREV-pyörää (▷)) tai II-painiketta.

Tallennus alkaa.

Tallennettava ääni ei kuulu käytettäessä tahdistettua pikatalennusta CD-levyltä kiintolevylle.

Tallennuksen lopettaminen

Paina ■-painiketta.

Tallennusajan pidentäminen (tallennustila)

Jos tallennat raidat ATRAC3-muotoon, kiintolevyn kokonaistallennusaika on pidempi kuin normaalia tallennustilaa käyttäessäsi.

1 Paina REC MODE -painiketta niin, että "ATRAC3" tulee näyttöön.

2 Toimi sivun 11 kohdan "CD-levyn tallennus kiintolevylle" vaiheiden 5–10 mukaisesti.

Huomautuksia

- Et voi muuttaa tallennustilaa tallennuksen aikana.
- Et voi vaihtaa tallennustilaksi MP3-muotoa.

Tehdasasetuksen palauttaminen

Paina REC MODE -painiketta uudelleen niin, että "ATRAC3" katoaa näytöstä.

Tallennustilan vaihtaminen Setup Menu -valikon avulla

Voit vaihtaa tallennustilaa myös Setup Menu -valikossa.

1 Kun tallennin on pysäytettynä tai tallennustaukotilassa, paina MENU/NO-painiketta.

"Setup Menu" tulee näkyviin.

2 Paina painiketta ◀/▶ toistuvasti, kunnes "Rec Mode" näkyy näytössä, ja paina sitten ENTER- tai YES-painiketta.

3 Paina painiketta ◀/▶ toistuvasti, kunnes "ATRAC3" näkyy näytössä. Paina sitten ENTER- tai YES-painiketta.

4 Toimi sivun 11 kohdan "CD-levyn tallennus kiintolevylle" vaiheiden 5–10 mukaisesti.

Tehdasasetuksen palauttaminen

Valitse "LinearPCM" vaiheessa 3.

Huomautuksia

- Jos kiintolevy täyttyy tallennuksen aikana, tallennus päättyy automaattisesti.
- Et voi kytkeä tallennusta taukotilaan tahdistetun tallennuksen aikana.
- Jos CD-levyn toistotilana on kertaus- tai satunnaistoisto, toistotila vaihtuu automaattisesti normaalkiksi.
- Kiintolevyn toistotila palautuu automaattisesti normaalkiksi.
- Lyhyiden raitojen CD TEXT -tiedot eivät välttämättä tallennu.

Vihjeitä

- Tahdistettu pikatalennus CD-levyltä kiintolevylle on 12 kertaa nopeampaa kuin normaali tahdistettu tallennus CD-levyltä kiintolevylle, kun tallennustilaksi on valittu "LinearPCM" (tehdasasetus) (tämä sivu). Jos tallennustilana on "ATRAC3", tahdistettu pikatalennus CD-levyltä kiintolevylle on silti 3 kertaa nopeampaa kuin normaali tahdistettu tallennus CD-levyltä kiintolevylle.
- Voit valita tallennustilan ennen tallennuksen aloittamista (tämä sivu).
- Voit määrittää tallennettavat CD-levyn raidat käyttämällä ohjelmointia toistoa. Kun olet asettanut CD-levyn tallentimeen, toimi sivulla 10 kohdassa "CD-levyn raitojen ohjelmointi" kuvatulla tavalla. Suorita sen jälkeen tahdistettu tallennus.
- Jos CD-levylle on tallennettu CD TEXT -tietoja, CD TEXT -tiedot voi tallentaa kiintolevylle automaattisesti.
- Tahdistettu tallennus mahdollistaa albumien ja raitojen nimien haun Gracenote CDDB® -palvelimesta. Lisätietoja Gracenote CDDB® -palvelimesta on "M-crew for HAR-LH500" -ohjelman ohjeessa.

Kiintolevyn näytön käyttäminen

Voit tuoda kiintolevyn tiedot näyttöön tallennuksen aikana.

Aikatietojen tuominen näkyviin tallennuksen aikana

Paina TIME-painiketta toistuvasti.

Joka kerta painiketta painaessasi näyttö muuttuu seuraavalla tavalla:

Nykyisen raidan numero ja kulunut aika →
Kiintolevyltä käytetty prosenttiosuus
kokonaistallennusaikana

Huomautuksia

- Kokonaistallennusaika näkyy ensin prosenttisarvona. Kun jäljellä oleva tallennusaika saavuttaa arvon ”999 . 59” (999 minuuttia 59 sekuntia), näkyviin tulee aikanäyttö.
- Kiintolevyltä käytetty prosenttiosuus ei koskaan ole 0 %, vaikka kiintolevylle ei olisi tallennettu mitään raitoja.

Vihje

Näytössä näkyy ilmaisim ”Analog In”, kun tallennat ANALOG IN -liitäntän kautta, ja ilmaisim ”Optical In”, kun tallennat DIGITAL OPTICAL IN -liitäntän kautta.

Tallennus kiintolevylle

- 1 Kytke vahvistimeen virta ja valitse vahvistimen ohjelmälähteeksi tämä tallennin.
- 2 Kytke tallentimeen virta painamalla I/O-painiketta.
- 3 Valitse äänilähde painamalla sitä vastaavaa kaukosäätimen painiketta.

Äänilähde	Paina
Tallentimessa oleva CD-levy	CD
DIGITAL OPTICAL IN -liitäntään liitetty laite	OPTICAL
ANALOG IN -liitäntöihin liitetty laite	ANALOG

4 Paina ●-painiketta.

”REC” tulee näyttöön.

Kiintolevy siirtyy tallennusvalmiustilaan.

Voit vaihtaa tallennusalbumia painamalla painiketta ALBUM +/- (tai kääntämällä tallentimen ALBUM-pyörää) toistuvasti.

Voit määrittää tallennusalbumin myös suoraan painamalla ALBUM-painiketta ja albumia vastaavia numeropainikkeita (katso sivua 19).

Jos tallennat ANALOG IN -liitäntöjen kautta, säädä äänitustasoa (katso kohtaa ”Äänitustason säätäminen” sivulla 17) tarvittaessa.

5 Paina ▷-painiketta (tai tallentimen PLAY/NEXT/PREV-pyörää (▷)) tai ■-painiketta.

Tallennus alkaa.

6 Aloita äänilähteen toisto.

Muut toiminnot tallennuksen aikana

Toiminto	Paina
Tallennuksen lopettaminen	■
Tallennuksen kytkeminen taukotilaan	
Tallennuksen jatkaminen tallennustauon jälkeen*	- tai ▷-painiketta (tai tallentimen PLAY/NEXT/PREV-pyörää (▷)).
Raidan numeron lisääminen	●

* Raitanumero suurenee yhdellä.

Tallennus kiintolevyille (jatkuu)

Huomautuksia

- Jos valitset vaiheessa 3 äänilähteeksi vaihtoehdon ”Optical In” tai ”Analog In” (painamalla OPTICAL- tai ANALOG-painiketta), raitanumerot eivät välttämättä kopioidu lähteestä automaattisesti. Jos näin käy, lisää oikeat raitanumerot käyttämällä jakamistoimintoa (katso ”Tallennettujen raitojen jakaminen” (sivu 25)).
- Et voi vaihtaa äänilähdettä tallennuksen aikana painamalla kaukosäätimen CD-, OPTICAL- tai ANALOG-painiketta.
- Yli 120 minuutin pituisia raitoja ei voi tallentaa. Jos tallennusaika saavuttaa 120 minuutin rajan, raitanumero kasvaa automaattisesti yhdellä. Jos raitanumeroa ei voi kasvattaa, tallennus päättyy.
- Jos valittu albumi sisältää 400 raitaa sillä hetkellä, kun painat ●-painiketta, äänilähde tallennetaan siihen albumiin, joka on numeroltaan lähimpänä ja jossa on riittävästi tallennustilaa.
- Tallentimeen asetettua CD-levyä ei voi käyttää, kun tallentimen äänilähteeksi on valittu ”Optical In” tai ”Analog In” (painamalla OPTICAL- tai ANALOG-painiketta) ja tallennus on käynnissä tai taukotilassa.
- Jotkin lähetyshyöt sisältävät digitaalisesti välitettäviin ohjelmiin (esimerkiksi digitaalisiin televisiokanaviin) tallennusrajoituksia. Siksi joidenkin ohjelmien tai kanavien digitaalinen tallennus ei välttämättä onnistu.

Vihje

Voit valita tallennustilan ennen tallennuksen aloittamista (sivu 12).

Jos ”Din Unlock” vilkkuu näytössä

- Digitaalinen äänilähde ei ollut liitettyä, kun valitsit ”Optical In” -äänilähteen OPTICAL-painikkeella. Liitä äänilähde oikein.
- Äänilähteeseen ei ole kytketty virtaa. Kytke äänilähteeseen virta.

Nykyisen CD-raidan tallennus

—REC IT -toiminto

Voit tallentaa parhaillaan toistettavan CD-levyraidan.

Paina ensin CD-painiketta tai tallentimen CD/HDD-painiketta niin, että CD-ilmaisain tulee näyttöön.

1 Paina ▷-painiketta (tai tallentimen PLAY/NEXT/PREV-pyörää (▷)).

2 Kun laite toistaa haluamaasi raitaa, paina REC IT -painiketta.

Toisto palautuu takaisin raidan alkuun, ja tallennus alkaa. Tallennus päättyy raidan lopussa, CD-levyn toisto jatkuu.

Tallennuksen pysäyttäminen

Paina ■-painiketta.

Huomautuksia

- Et voi valita albumia, johon on jo tallennettu raitoja. Laite valitsee automaattisesti aiemmin näkyvissä olleen albumin.
- Kiintolevyn toistotila palautuu automaattisesti normaalkiksi.
- Lyhyiden raitojen CD TEXT -tiedot eivät välttämättä tallennu.

Tallennusvihjeitä

— Raitanumeroiden merkitseminen / Smart Space -toiminto / Äänitason säätäminen

Vihjeitä

- Voit valita Edit Menu- ja Setup Menu -valikkojen kohdat ja vahvistaa asetukset myös käyttämällä tallentimen ALBUM-pyörää kaukosäätimen painikkeiden ◀, ▶ ja ENTER sijaan. Toiminnon valitseminen: Käännä ALBUM-pyörää asentoa +/- kohti. Asetuksen vahvistaminen: Paina ALBUM-pyörää.
- Voit valita Edit Menu- ja Setup Menu -valikkojen kohdat myös käyttämällä painikkeita ALBUM +/- painikkeiden ◀/▶ sijaan.

Raitanumeroiden automaattinen merkintä tallennuksen aikana (Level Synchro Recording)

Voit numeroida raidat automaattisesti tallentaessasi tallentimessa olevaa CD-levyä. Merkitsemällä raitanumerot tiettyihin kohtiin voit myöhemmin siirtyä kyseisiin kohtiin nopeasti tai editoida kiintolevyn sisältöä helposti.

Raidat eivät kuitenkaan välttämättä numeroidu automaattisesti, kun tallennat ulkoisesta laitteesta DIGITAL OPTICAL IN- liitännän kautta tai jos tallennettavassa äänilähteessä on kohinaa (esimerkiksi ANALOG IN -liitännän kautta tallennettavat nauhat tai radio-ohjelmat).

Kun tallennat ulkoisesta laitteesta tulevaa ohjelmaa, lisää raitanumerot automaattisesti seuraavassa kuvatulla tavalla. Tallennin lisää raitanumeron aina, kun tulosignaalin taso laskee tietyn rajatason alapuolelle vähintään noin 1,5 sekunniksi ja nousee sitten uudelleen rajatason yläpuolelle.

Level Synchro Recording -toimintoa koskevia huomautuksia

- Kun tallennat DIGITAL OPTICAL IN -liitännään liitetystä ulkoisesta laitteesta tulevaa ohjelmaa, koko ohjelma voi tallentua yhdeksi raidaksi.
- Kun tallennat ANALOG IN -liitännään liitetystä ulkoisesta laitteesta tulevaa ohjelmaa ”Tr.Mark Off” -asetuksen ollessa valittuna tai kun tallennat DIGITAL OPTICAL IN -liitännään liitetystä DAT-nauhurista tai digitaalisesta satelliittiviritimestä tulevaa ohjelmaa, koko ohjelma voi tallentua yhdeksi raidaksi.

1 Kun tallennin on pysäytettynä tai tallennustaukotilassa, paina MENU/NO-painiketta.

”Setup Menu” tulee näkyviin.

2 Paina painiketta ◀/▶ toistuvasti, kunnes ”Tr.Mark Lsync” näkyy näytössä. Paina sitten ENTER- tai YES-painiketta.

3 Paina MENU/NO-painiketta.

”L.SYNC” tulee näyttöön.

Tallennin lisää raitanumeron aina, kun tulosignaalin taso laskee Level Synchro Recording -toiminnon rajatasolle tai sen alapuolelle vähintään 1,5 sekunniksi.

Level Synchro Recording -toiminnon poistaminen käytöstä

Valitse ”Tr.Mark Off” vaiheessa 2.

jatkuu

Tallennusvihjeitä (jatkuu)

Level Synchro Recording -toiminnon rajatason muuttaminen

Voit muuttaa Level Synchro Recording -toiminnon rajatason asetusta seuraavassa kuvutulla tavalla.

1 Kun tallennin on pysäytettyä tai tallennustaukotilassa, paina MENU/NO-painiketta.

”Setup Menu” tulee näkyviin.

2 Paina painiketta \leftarrow/\rightarrow toistuvasti, kunnes ”L.Sync(T) -XXdB” näkyy näytössä. Paina sitten ENTER- tai YES-painiketta.

3 Valitse taso painamalla painiketta \leftarrow/\rightarrow toistuvasti ja paina sitten ENTER- tai YES-painiketta.

Voit valita 2 dB:n askelin minkä tahansa arvon väliltä -72 dB ja 0 dB (tehdasasetus on -50 dB).

4 Paina MENU/NO-painiketta.

Tehdasasetuksen palauttaminen

Paina CLEAR-painiketta asettaessasi rajatasoa vaiheessa 3.

Huomautuksia

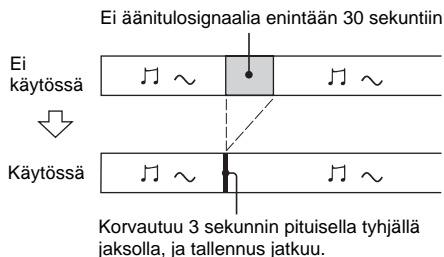
- Jos tämä toiminto on käytössä, kun 400:s raita tallennetaan, tallennus päättyy.
- Kun tallennat ohjelmaa CD-levyltä, tallennin ei välttämättä lisää raitanumeroa alle 4 sekunnin pituisiin raitoihin.
- Level Synchro Recording -toiminnon asetukset (”Tr.Mark Lsync” tai ”Tr.Mark Off”) sekä tulotason asetukset säilyvät muistissa, vaikka katkaisisit tallentimesta virran tai irrottaisit sen verkkovirtajohdon pistorasiasta.

Vihje

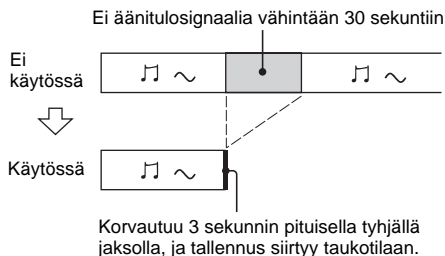
Voit lisätä raitanumerot myös tallennuksen päätyttyä (katso ”Tallennettujen raitojen jakaminen” sivulla 25).

Tyhjien jaksojen automaattinen poisto (Smart Space / Auto Cut)

Smart Space -toiminnon avulla voit tehdä automaattisesti raitojen väliin 3 sekunnin pituiset tauot. Jos Smart Space -toiminto on käytössä ja äänisignaali on tallennuksen aikana vähintään noin 3 sekunnin (mutta alle 30 sekunnin) tauko, tallennin korvaa tämän signaalittoman jakson noin 3 sekunnin pituisella tyhjällä jaksolla ja jatkaa tallennusta.



Auto Cut: Kun Smart Space -toiminto on käytössä ja äänisignaali on vähintään 30 sekunnin tauko, tallennin korvaa tämän signaalittoman jakson noin 3 sekunnin pituisella tyhjällä jaksolla ja siirtyy tallennustaukotilaan.



1 Kun tallennin on pysäytettyä tai tallennustaukotilassa, paina MENU/NO-painiketta.

”Setup Menu” tulee näkyviin.

2 Paina painiketta \leftarrow/\rightarrow toistuvasti, kunnes ”SmartSpace On” (tai ”SmartSpace Off”) näkyy näytössä. Paina sitten ENTER- tai YES-painiketta.

- 3 Valitse asetus painamalla painiketta \leftarrow/\rightarrow toistuvasti ja paina sitten ENTER- tai YES-painiketta.**

Toiminto	Valitse
Smart Space- ja Auto Cut -toimintojen ottaminen käyttöön	SmartSpace On (tehdasasetus)
Smart Space- ja Auto Cut -toimintojen poistaminen käytöstä	SmartSpace Off

4 Paina MENU/NO-painiketta.

Huomautuksia

- Kun tallennat ohjelmaa CD-levyltä, Smart Space -toiminto ei vaikuta tallennettavien raitanumeroiden järjestykseen, vaikka raidan keskellä olisi tyhjä jakso.
- Auto Cut -toiminto kytkeytyy automaattisesti käyttöön tai pois käytöstä Smart Space -toiminnon kanssa.
- Jos tallennin pysyy tallennustaukotilassa noin 10 minuuttia sen jälkeen, kun Auto Cut -toiminto on otettu käyttöön, tallennin pysähtyy automaattisesti.
- Smart Space- ja Auto Cut ("SmartSpace On" tai "SmartSpace Off") -asetukset säilyvät muistissa, vaikka katkaisisit tallentimesta virran tai irrottaisit sen verkkovirtajohdon pistorasiasta.
- Jos tämä toiminto on käytössä, kun 400:s raita tallennetaan, tallennus päättyy.

Äänitustason säätäminen

Voit säätää analogisen tallennuksen äänitustasoa.

- 1 Toimi sivun 13 kohdan "Tallennus kiintolevylle" vaiheiden 1–3 mukaisesti ja paina ANALOG-painiketta vaiheessa 3.**

- 2 Paina ●-painiketta.**

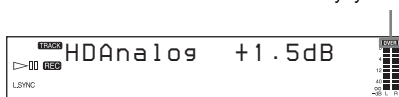
- 3 Toista äänilähteen sitä kohtaa, jonka äänenvoimakkuus on kaikkein suurin.**

- 4 Paina MENU/NO-painiketta.**
"Setup Menu" tulee näkyviin.

- 5 Paina painiketta \leftarrow/\rightarrow toistuvasti, kunnes "Analog X.XdB" näkyy näytössä. Paina sitten ENTER- tai YES-painiketta.**

- 6 Tarkkaile ääntä ja säädä äänitustasoa painiketta \leftarrow/\rightarrow toistuvasti painamalla niin, ettei huippumittareiden OVER-ilmaisin syty.**

Vältä tämän ilmaisimen syttymistä



- 7 Paina ENTER- tai YES-painiketta.**

- 8 Paina MENU/NO-painiketta.**

- 9 Pysäytä äänilähteen toisto.**

- 10 Toimi sivun 13 kohdan "Tallennus kiintolevylle" vaiheiden 5 ja 6 mukaisesti.**

Tehdasasetuksen palauttaminen

Paina CLEAR-painiketta säätäessäsi äänitustason vaiheessa 6.

Huomautus

Äänitustasoa voi nostaa enintään +12 dB (tehdasasetus on 0,0). Tämän vuoksi voi olla, ettei äänitustasoa voi nostaa maksimiin, jos liitetyn laitteen lähtötaso on kovin matala.

Vihje

Voit säätää äänitustasoa painamalla painiketta REC LEVEL +/- toistuvasti tallennuksen tai tallennustauon aikana. Näyttö palautuu edelliseen tilaansa muutaman sekunnin kuluttua.

Toisto kiintolevyiltä

— Normaali toisto / satunnaistoisto / jatkuva toisto

Tällä tallentimella voit toistaa CD-levyjä eri toistotavoilla.

- 1 **Kytke vahvistimeen virta ja valitse vahvistimen ohjelmälähteeksi tämä tallennin.**
- 2 **Kytke tallentimeen virta painamalla I/C-painiketta.**
- 3 **Paina HDD-painiketta (tai tallentimen CD/HDD-painiketta) niin, että HDD-ilmaisain tulee näyttöön.**
- 4 **Kun tallennin on pysäytettynä, valitse toistotila painamalla PLAY MODE -painiketta toistuvasti.**

Kun valitset	Tulos
Vain ALL ALBUM	Kaikki tallentimessa olevat albumit toistetaan peräkkäin albumien numeroiden mukaisessa järjestyksessä.
Vain 1ALBUM	Vain nykyinen albumi toistetaan.
ALL ALBUM ja SHUFFLE* ¹	Toistettavat raidat valitaan satunnaisesti kaikista kiintolevyn albumeista.* ²
1ALBUM ja SHUFFLE	Kaikki nykyisen albumin raidat toistetaan satunnaisessa järjestyksessä. (Satunnaistoisto päättyy, kun kaikki raidat on toistettu.)

*¹ Jotkin raidat voidaan toistaa vähintään kahdesti.

*² Ei koske soittolistoja (katso sivua 20).

- 5 **Paina ▷-painiketta (tai tallentimen PLAY/NEXT/PREV-pyörää (▷)).**

Jatkuvan toiston käyttäminen

Voit toistaa kiintolevyn raitoja jatkuvasti missä tahansa toistotilassa.

Paina REPEAT-painiketta toistuvasti, kunnes "REPEAT"- tai "REPEAT 1" -ilmaisain näkyy näyttössä.

Toiminto	Valitse
Kaikkien raitojen jatkuva toisto	REPEAT
Vain yhden raidan jatkuva toisto	REPEAT 1
Jatkuva toiston lopettaminen	Ei näyttöä

Tallennin toistaa raitoja jatkuvasti seuraavalla tavalla:

Kiintolevytoiston tila	Jatkuvasti toistettavat raidat
Normaali toisto (ALL ALBUM)	Kiintolevyn kaikki raidat.
Normaali toisto (1ALBUM)	Nykyisen albumin kaikki raidat.
Satunnaistoisto (ALL ALBUM)	Kiintolevyn kaikki raidat (soittolistoja lukuun ottamatta (katso sivua 20)) satunnaisessa järjestyksessä.
Satunnaistoisto (1ALBUM)	Nykyisen albumin kaikki raidat satunnaisessa järjestyksessä.

Muut toiminnot

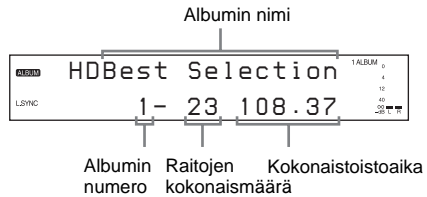
Toiminto	Toimi näin
Toiston pysäyttäminen	Paina ■.
Tauko	Paina ■■. Jatka toistoa painamalla uudelleen ■■ tai ▷ (tai painamalla tallentimen PLAY/NEXT/PREV-pyörää (▷)).
Raidan valinta	Kun tallennin on kytketty toistoon tai taukotilaan, paina ►► (siirto eteenpäin) tai ◄◄ (siirto taaksepäin) toistuvasti (tai käännä tallentimen PLAY/NEXT/PREV-pyörää asentoa ◄◄/▷► kohti).
Raidan valinta suoraan* ¹	Paina numeropainikkeita.
Albumin* ² tai soittolistan* ³ valitseminen	Kun tallennin on kytketty toistoon tai taukotilaan, paina ALBUM + (siirto eteenpäin) tai ALBUM - (siirto taaksepäin) toistuvasti (tai käännä tallentimen ALBUM-pyörää myötäpäivään (siirto eteenpäin) tai vastapäivään (siirto taaksepäin)).
Albumin suora haku* ⁴	Paina ensin ALBUM -painiketta ja sitten numeropainikkeita.
Raidan tietyn kohdan haku* ⁵	Pida ◄◄ - tai ►► -painiketta painettuna toiston aikana ja vapauta painike haluamassasi kohdassa.

Kiintolevyn näytön käyttäminen

Voit tuoda kiintolevyn tiedot näyttöön.

Paina ensin HDD-painiketta tai tallentimen CD/HDD-painiketta niin, että HDD-ilmaisimien tulee näyttöön.

Tallennin pysäytettynä



*1 Jos haluat etsiä suoraan raidan, jonka numero on suurempi kuin 10, paina ensin >10-painiketta ja paina haluamasi raitanumeron mukaista kahta tai kolmea numeropainiketta. Kun painat >10-painiketta ja jos albumissa on vähintään 10–99 raitaa, näkyviin tulee kaksi viivaa. Jos raitoja on vähintään 100, näkyviin tulee kolme viivaa. Voit antaa numeron "0" painamalla 0/10-painiketta.

Esimerkki:

Raitanumeron 30 antaminen, kun albumissa on 100 raitaa

1 Paina >10-painiketta.

"- - -" näkyy näytössä.

2 Paina 0/10-painiketta.

Vilkkuva viiva siirtyy oikealle.

3 Paina painikkeita 3 ja 0/10.

*2 Toisto alkaa määritetyn albumin ensimmäisestä raidasta. Et voi valita albumia, jossa ei ole raitoja.

*3 Soittolistat näkyvät erillisinä albumeina. Albumit näkyvät muodossa "001"–"999" ja soittolistat muodossa "P01"–"P10".

*4 Voit antaa numeron "0" painamalla 0/10-painiketta.

Esimerkki:

Raitanumeron 30 antaminen, kun kiintolevyllä on vähintään 100 numeroitua raitaa

1 Paina ALBUM-painiketta.

"- - -" näkyy näytössä.

2 Paina 0/10-painiketta.

Vilkkuva viiva siirtyy oikealle.

3 Paina painikkeita 3 ja 0/10.

*5 Voit hakea kohdan vain nykyisestä albumista.

Huomautus

Kiintolevytoisto on poissa käytöstä, kun ohjelmälähteeksi on valittu ulkoinen laite (eli kun "Optical In" tai "Analog In" on valittu painamalla OPTICAL- tai ANALOG-painiketta).

Vihjeitä

- Voit valita albumin viimeisen raidan nopeasti painamalla painiketta ◀◀ (tai kääntämällä tallentimen PLAY/NEXT/PREV-pyörää asentoa ◀◀ kohti), kun raitojen kokonaismäärä ja kokonaistoisto aika tai raitojen kokonaismäärä ja albumin jäljellä oleva aika ovat näkyvissä.
- Voit asettaa taukotilan raidan alkuun painamalla painiketta ◀◀/▶▶ (tai kääntämällä tallentimen PLAY/NEXT/PREV-pyörää asentoa ◀◀/▶▶ kohti), kun tallennin on taukotilassa.
- Voit asettaa taukotilan albumin alkuun painamalla painiketta ALBUM +/- (tai kääntämällä tallentimen ALBUM-pyörää), kun tallennin on taukotilassa.
- Saat soittolistat (P01–P10) näkyviin painamalla painiketta ALBUM -, kun albumi 001 on valittuna (vain, jos soittolistoja on tallennettu muistiin).

Nimitietojen tuominen näkyviin

Paina DISPLAY-painiketta (tai tallentimen DISPLAY/CHAR-painiketta) toistuvasti.

Joka kerta painiketta painaessasi näyttö muuttuu seuraavalla tavalla:

- Kun raitaa ei ole valittu
Albumin nimi → Albumin esittäjän nimi
- Kun raita on valittu
Raidan nimi → raidan esittäjän nimi → Albumin nimi

Aikatietojen tuominen näkyviin.

Paina TIME-painiketta toistuvasti.

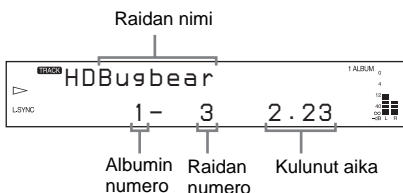
Joka kerta painiketta painaessasi näyttö muuttuu seuraavalla tavalla:

Raitojen kokonaismäärä ja albumin kokonaistoisto aika → Kiintolevyiltä käytetty prosenttiosuus kokonaistallennusaikana

jatkuu

Kiintolevyn näytön käyttäminen (jatkuu)

Toiston aikana



Nimitietojen tuominen näkyviin

Paina DISPLAY-painiketta (tai tallentimen DISPLAY/CHAR-painiketta) toistuvasti.

Joka kerta painiketta painaessasi näyttö muuttuu seuraavalla tavalla:

Raidan nimi → Raidan esittäjän nimi →
Albumin nimi

Vihje

Jos raidan nimessä on vähintään 14 merkkiä, voit vierittää nimen kaikki merkit näkyviin painamalla SCROLL-painiketta. Kun haluat pysäyttää vierityksen, paina painiketta uudelleen. Kun haluat jatkaa vieritystä, paina painiketta taas uudelleen.

Aikatietojen tuominen näkyviin

Paina TIME-painiketta toistuvasti.

Joka kerta painiketta painaessasi näyttö muuttuu seuraavalla tavalla:

Nykyisen raidan numero ja kulunut aika →
Nykyisen raidan numero ja jäljellä oleva aika
→ Albumin jäljellä oleva aika

Huomautuksia

- Albumin jäljellä oleva aika ei tule näyttöön, kun "REPEAT 1"- tai "SHUFFLE"-toistotila on valittuna.
- Kiintolevyltä käytetty prosenttiosuus ei koskaan ole 0 %, vaikka kiintolevylle ei olisi tallennettu mitään raitoja. Tämä johtuu siitä, että kiintolevy sisältää musiikkidatan lisäksi muitakin tietoja, kuten raitojen nimet ja niiden musiikkiin liittyviä tietoja.
- " - - - - " -ilmaisain tulee näyttöön, jos albumin jäljellä oleva aika on yli 1 000 minuuttia.
- Kokonaistallennusaika näkyy ensin prosenttiarvona. Kun jäljellä oleva tallennusaika saavuttaa arvon "999 . 59" (999 minuuttia 59 sekuntia), näkyviin tulee aikanäyttö.

Soittolistassa olevan raidan toisto

— Soittolistan tallennus ja toisto

Voit toistaa kiintolevyltä pelkästään haluamasi raidat lisäämällä ne soittolistaan. Voit luoda enintään 10 soittolistaa, ja jokaisessa soittolistassa voi olla enintään 400 raitaa. Tässä tallentimessa albumit P01–P10 vastaavat soittolistoja.

Paina ensin HDD-painiketta tai tallentimen CD/HDD-painiketta niin, että HDD-ilmaisain tulee näyttöön.

Mikä soittolista on?

Soittolista on säiliö, jonka avulla voit erotella kiintolevyllä olevia raitoja eri ryhmiin. Voit esimerkiksi koota suosikkiraitasi soittolistaan. Koska soittolistan raidat on alun perin tallennettu kiintolevyllä oleviin albumeihin, raidan musiikkidata säilyy muuttumattomana, vaikka poistaisit raidan soittolistasta. Voit lisätä soittolistaan raitoja ja poistaa niitä milloin haluat.

Vihje

Voit valita soittolistan ja vahvistaa sen valinnan tallentimen ALBUM-pyörän avulla kaukosäätimen painikkeiden ALBUM +/- ja ENTER sijaan. Soittolistan valitseminen: Käännä ALBUM-pyörää asentoa +/- kohti.

Valinnan vahvistaminen: Paina ALBUM-pyörää.

Raitojen lisääminen soittolistaan ja toisto

- 1 Kun haluamasi raita on toisto- tai toistotaukotilassa, paina PLAYLIST-painiketta.**
- 2 Paina painiketta ALBUM +/- toistuvasti, kunnes haluamasi soittolista (P01–P10) näkyy näytössä. Paina sitten ENTER- tai YES-painiketta.**
"Complete!" tulee näyttöön muutamaksi sekunniksi.
Tallennin toistaa alkuperäisen albumin raidan.
- 3 Toista soittolista toimimalla sivun 18 kohdan "Toisto kiintolevyltä" mukaisesti.**

Soittolistan toiston peruuttaminen
Paina MENU/NO-painiketta, kun valitset
soittolistan vaiheessa 2.

Huomautuksia

- Jos editoit raitaa tai albumia, joka on lisätty vähintään yhteen soittolistaan, raita poistuu automaattisesti kaikista soittolistoista. (Ei koske Name-toimintoa.)
- Jossakin soittolistassa olevan raidan toiston aikana et voi lisätä kyseistä raitaa mihinkään soittolistaan painamalla PLAYLIST-painiketta.

Vihje

Jos painat PLAYLIST-painiketta tallentimen ollessa pysäytettynä, valittuna oleva raita tai albumi lisätään soittolistaan.

Halutun albumin tai raidan haku

— Avainsanahaku / esittäjähakutoisto

Paina ensin HDD-painiketta tai tallentimen CD/HDD-painiketta niin, että HDD-ilmaisnin tulee näyttöön.

Vihjeitä

- Voit valita Edit Menu- ja Setup Menu -valikkojen kohdat ja vahvistaa asetukset myös käyttämällä tallentimen ALBUM-pyörää kaukosäätimen painikkeiden **←**, **→** ja ENTER sijaan. Toiminnan valitseminen: Käännä ALBUM-pyörää asentoa +/- kohti. Asetuksen vahvistaminen: Paina ALBUM-pyörää.
- Voit valita Edit Menu- ja Setup Menu -valikkojen kohdat myös käyttämällä painikkeita ALBUM +/- painikkeiden **←/→** sijaan.

Haku avainsanan avulla (avainsanahaku)

Voit hakea helposti kiintolevyiltä haluamasi albumit tai raidat, jos ne on nimetty.

1 Kun tallennin on pysäytettynä, paina SEARCH-painiketta.

2 Valitse hakukohde painamalla painiketta **←/→ toistuvasti ja paina sitten ENTER- tai YES-painiketta.**

Toiminto	Valitse
Albumin haku	For Album?
Raidan haku	For Track?

3 Valitse avainsanan tyyppi painamalla painiketta **←/→ toistuvasti ja paina sitten ENTER- tai YES-painiketta.**

Toiminto

Valitse	Albumin tai raidan
nimen haku	Esittäjän nimen haku
by Title?	
by Artist?	”Keyword In”
tulee näyttöön.	

4 Anna avainsana (katso ”Nimen tai esittäjän nimen määrittäminen raidalle, albumille tai soittolistalle” sivulla 28).

Voit antaa enintään 10 merkkiä.

5 Paina YES-painiketta.

Kun haun kohde on löytynyt, sen toisto alkaa automaattisesti.

Jos valitsit	Toisto
For Album?	Albumin ensimmäisen raidan jatkuva toisto.
For Track?	Raidan jatkuva toisto.

Jos hakukohteita löytyy useita, voit valita haluamasi albumin tai raidan painamalla painiketta **←/→** (tai kääntämällä tallentimen ALBUM-pyörää).

Jos hakukohdetta ei löydy, ”Not Found” tulee näyttöön.

Avainsanahaun lopettaminen

Paina MENU/NO-painiketta.

Jos painat **▷**-painiketta (tai tallentimen PLAY/NEXT/PREV-pyörää (**▷**))

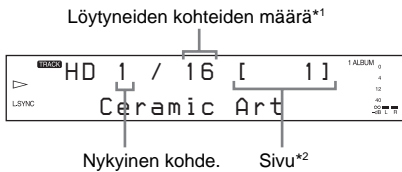
avainsanahaun aikana, haku päättyy ja kiintolevy palautuu normaaliin toistotilaan.

Kun hakemasi albumi on löytynyt, toisto alkaa albumin ensimmäisestä raidasta. Kun hakemasi raita on löytynyt, toisto alkaa raidan alusta.

jatkuu

Halutun albumin tai raidan haku (jatkuu)

Löytyneiden hakukohteiden näyttö



*1 Vaikka löytyneitä kohteita olisi vähintään 21, näytön ilmaisin on muodossa "X/20".

*2 Kullakin sivulla on enintään 20 kohdetta.

Saat näkyviin lisää tietoja nykyisestä kohteesta painamalla DISPLAY-painiketta (tai tallentimen DISPLAY/CHAR-painiketta). Joka kerta painiketta painaessasi näytön alaosa muuttuu seuraavalla tavalla:

Albumin tai raidan nimi → Albumin (ja raidan) numero

Vihjeitä

- Jos painat SEARCH-painiketta nykyisen kohteen ollessa näkyvissä, avainsanojen syöttönäyttö tulee uudelleen näkyviin. Tämän ansiosta voit suorittaa uuden haun toisella hakusanalla samalla tavalla kuin edellisellä hakusanalla.
- Vaiheessa 5 voit lisätä raidan soittolistaan painamalla kaukosäätimen PLAYLIST-painiketta. (Katso kohtaa "Soittolistassa olevan raidan toisto" sivulla 20.)
- Saat edellisen tai seuraavan sivun näkyviin painamalla painiketta ◀◀ (edellinen) tai ▶▶ (seuraava eteenpäin) (tai kääntämällä tallentimen PLAY/NEXT/PREV-pyörää asentoa ◀◀/▶▶ kohti).

Haku esittäjän nimen avulla (esittäjähakutoisto)

Jos esittäjien nimet on tallennettu raitoihin, voit helposti hakea kiintolevyiltä ne raidat, jotka sisältävät tietyn esittäjän nimen.

1 Kun tallennin on pysäytettynä, paina ARTIST-painiketta.

"Artist On" tulee näyttöön.

2 Valitse haluamasi esittäjän nimi painamalla painiketta ◀/▶.

Esittäjien nimet tulevat näyttöön siinä järjestyksessä, jossa vastaavat raidat on tallennettu.

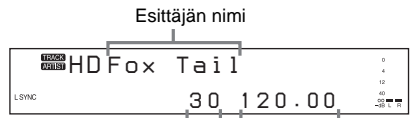
3 Paina ENTER-painiketta.

Tallennin alkaa hakea raitoja, joissa esittäjän nimi esiintyy. Näytössä näkyvät raitojen haun aikana "Searching"-ilmoitus.

Kun haku on päättynyt, tallennin aloittaa automaattisesti toiston.

Esittäjähakutoiston peruuttaminen
Paina ARTIST-painiketta uudelleen.

Löytyneiden hakukohteiden näyttö



Esittäjien nimien näyttö
aakkosjärjestyksessä

Kun teet tämän toimenpiteen, esittäjien nimet tulevat näkyviin aakkosjärjestyksessä, kun seuraavan kerran painat ARTIST-painiketta.

Huomautus

Kun olet tehnyt tämän toimenpiteen, et voi enää tuoda esittäjien nimiä näkyviin tallennusjärjestyksessä.

1 Kun tallennin on pysäytettynä, paina ARTIST-painiketta.

"Artist On" tulee näyttöön.

2 Valitse "Sort" painamalla painiketta ↓ ja paina sitten ENTER- tai YES-painiketta.

"Sort OK?" tulee näyttöön.

3 Paina ENTER- tai YES-painiketta.

"Sorting" tulee näyttöön, ja tallennin alkaa järjestää esittäjien nimiä aakkosjärjestykseen. Kun järjestäminen on valmis, "Sort End" tulee näyttöön.

Huomautus

Jos saman esittäjän nimi on useassa raidassa, kaikkien raitojen järjestäminen voi viedä jonkin aikaa.

4 Toimi kohdan "Haku esittäjän nimen avulla (esittäjähakutoisto)" vaiheiden 2 ja 3 mukaisesti (tämä sivu).

Huomautuksia

- Et voi luoda soittolistaa esittäjähakutoiston aikana.
- Jos samalta esittäjältä löytyy vähintään 400 raitaa, kaikkia raitoja ei välttämättä toisteta.

Hiljattain toistetun albumin toisto

— History-toiminto

Tallentimen muistiin jää tieto 20:stä viimeksi toistetusta albumista, ja voit toistaa niistä haluamasi.

Paina ensin HDD-painiketta tai tallentimen CD/HDD-painiketta niin, että HDD-ilmainen tulee näyttöön.

- 1 Kun tallennin on pysäytettynä, paina **HISTORY-painiketta**.
- 2 Paina painiketta **↑/↓** toistuvasti, kunnes haluamasi albumi näkyy näytössä. Paina sitten **ENTER-** tai **YES-painiketta**.

Valitsemasi albumin toisto alkaa.

Toiminnon peruuttaminen
Paina **HISTORY-painiketta** uudelleen.

Huomautuksia

- Kun toistat jotain albumia yli 10 sekuntia, albumi tallentuu automaattisesti historiamuistiin (ei kuitenkaan harjoitustoiston (Rehearsal) tai toistotauon aikana). Jos uusi albumi lisätään muistiin tallentimen suorittaessa historiahakua, haku peruuntuu.
- Et voi suorittaa historiahakua, jos ”SHUFFLE”-toistotila on valittuna.
- Jos lopetat toiston tallentimen suorittaessa historiahakua, haku peruuntuu.

Ennen editointia

Voit editoida kiintolevyllä olevaa raitaa vain, kun kiintolevy on normaalissa toistotilassa.

Viimeksi tehdyn editointitoimen peruuttaminen.

Undo-toiminnolla voit peruuttaa viimeksi tekemäsi editointitoimen ja palauttaa kiintolevyn sisällön kyseistä editointitoimenpidettä edeltäneeseen tilaan.

Peruuttaminen editoinnin aikana
Paina **MENU/NO-** tai **■-painiketta**.

Tallenteiden poistaminen

— Erase-toiminto

Tällä kiintolevytallentimella voit poistaa tarpeettomat raidat nopeasti ja helposti.

Tallenteita voi poistaa kahdella tavalla:

- yhden raidan poistaminen (Track Erase)
- albumin kaikkien raitojen poistaminen (Album Erase).

Paina ensin **HDD-painiketta** tai tallentimen **CD/HDD-painiketta** niin, että **HDD-ilmainen** tulee näyttöön.

Vihjeitä

- Voit valita Edit Menu- ja Setup Menu -valikkojen kohdat ja vahvistaa asetukset myös käyttämällä tallentimen **ALBUM-pyörää** kaukosäätimen painikkeiden **←**, **→** ja **ENTER** sijaan. Toiminnon valitseminen: Käännä **ALBUM-pyörää** asentoa **+/-** kohti. Asetuksen vahvistaminen: Paina **ALBUM-pyörää**.
- Voit valita Edit Menu- ja Setup Menu -valikkojen kohdat myös käyttämällä painikkeita **ALBUM +/-** painikkeiden **←/→** sijaan.

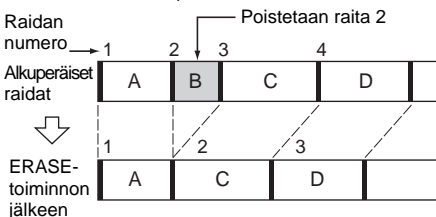
jatkuu

Tallenteiden poistaminen (jatkuu)

Yhden raidan poistaminen (Track Erase)

Voit poistaa raidan yksinkertaisesti valitsemalla sen raitanumeron. Kun poistat raidan, albumin raitojen kokonaismäärä pienenee yhdellä ja kaikki poistetun raidan perässä olevat raidat saavat uuden numeron.

Esimerkki: Raidan 2 poistaminen



1 Kun tallennin on pysäytettynä tai toisto- tai taukotilassa, valitse editoitava albumi ja paina MENU/NO-painiketta.

”Edit Menu” tulee näyttöön.

2 Paina painiketta \leftarrow/\rightarrow toistuvasti, kunnes ”Track Erase?” näkyy näytössä. Paina sitten ENTER- tai YES-painiketta.

Raitojen poistoon liittyvä näyttö tulee näkyviin, ja näytössä näkyvän raidan toisto alkaa.

3 Paina painiketta \leftarrow/\rightarrow toistuvasti, kunnes poistettavan raidan numero on näkyvissä. Paina sitten ENTER- tai YES-painiketta.

”Complete!” tulee näyttöön muutamaksi sekunniksi.

Poistettua raitaa seuraavan raidan toisto alkaa. Jos poistat albumin viimeisen raidan, poistettua raitaa edeltävän raidan toisto alkaa.

Huomautuksia

- Jos raidan poistaminen aiheuttaa albumin tai soittolistan tyhjenemisen, myös albumi tai soittolista poistuu.
- Jos poistat raidan, joka on lisätty johonkin soittolistaan, raita poistuu myös kyseisestä soittolistasta. Soittolistan sisältöä ei voi myöhemmin palauttaa editointia edeltäneeseen tilaa, vaikka käyttäisit Undo-toimintoa.

Albumin kaikkien raitojen poistaminen (Album Erase).

Voit poistaa kaikki raidat, raitojen nimet, albumin nimen ja esittäjän nimen samalla kertaa seuraavassa kuvatulla tavalla.

1 Kun tallennin on pysäytettynä tai toisto- tai taukotilassa, valitse editoitava albumi ja paina MENU/NO-painiketta.

”Edit Menu” tulee näyttöön.

2 Paina painiketta \leftarrow/\rightarrow toistuvasti, kunnes ”Album Erase?” näkyy näytössä. Paina sitten ENTER- tai YES-painiketta.

”Album Erase??” vilkkuu näytössä.

3 Paina ENTER- tai YES-painiketta.

”Complete!” tulee näyttöön muutamaksi sekunniksi.

Huomautuksia

- Kun olet poistanut albumin Album Erase -toiminnoilla, et voi enää palauttaa sitä, vaikka käyttäisit Undo-toimintoa.
- Älä katkaise tallentimesta virtaa, kun ”Erasing” näkyy näytössä.

Tallennettujen raitojen jakaminen

— Divide-toiminto

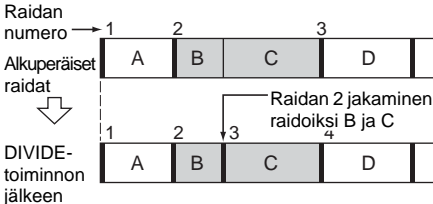
Tällä toiminnolla voit lisätä raitanumerot tallennuksen jälkeen. Albumin raitojen kokonaismäärä kasvaa yhdellä, ja kaikki jaetun raidan perässä olevat raidat saavat uuden numeron.

Paina ensin HDD-painiketta tai tallentimen CD/HDD-painiketta niin, että HDD-ilmaisimien tulee näyttöön.

Vihjeitä

- Voit valita Edit Menu- ja Setup Menu -valikkojen kohdat ja vahvistaa asetukset myös käyttämällä tallentimen ALBUM-pyörää kaukosäätimen painikkeiden **←**, **→** ja ENTER sijaan. Toiminnon valitseminen: Käännä ALBUM-pyörää asentoa +/- kohti. Asetuksen vahvistaminen: Paina ALBUM-pyörää.
- Voit valita Edit Menu- ja Setup Menu -valikkojen kohdat myös käyttämällä painikkeita ALBUM +/- painikkeiden **←/→** sijaan.

Esimerkki: Raidan 2 jakaminen kahdeksi raidaksi



1 Kun tallennin on pysäytettyä tai toisto- tai taukotilassa, valitse editoitava albumi ja paina MENU/NO-painiketta.

”Edit Menu” tulee näyttöön.

2 Paina painiketta **←/→** toistuvasti, kunnes ”Divide?” näkyy näytössä. Paina sitten ENTER- tai YES-painiketta.

3 Paina painiketta **←/→** toistuvasti, kunnes jaettavan raidan numero on näkyvissä. Paina sitten jakokohdassa ENTER- tai YES-painiketta.

”– Rehearsal –” tulee näyttöön, ja tallennin toistaa jatkuvasti usean sekunnin jaksoa raidan siitä kohdasta, jossa painoit ENTER- tai YES-painiketta.

4 Kuuntele ääntä ja etsi jakokohta painamalla painiketta **←/→** toistuvasti.

Voit muuttaa aloituskohtaa yhden ruudun (f) (1 ruutu = 1/43 sekunti), sekunnin tai minuutin askelin.

Nykyisen kohdan aikaanäyttö (ruutu, sekunti ja minuutti) tulee näkyviin, ja tallennin toistaa jatkuvasti usean sekunnin jaksoa raidan kyseisestä kohdasta.

Yksikön (ruutu, sekunti tai minuutti) määrittäminen

Paina painiketta **◀◀/▶▶** (tai käännä tallentimen PLAY/NEXT/PREV-pyörää asentoa **◀◀/▶▶** kohti) toistuvasti. Valittu yksikkö vilkkuu näytössä.

5 Paina ENTER- tai YES-painiketta.

”Complete!” tulee näyttöön muutamaksi sekunniksi.

Juuri luodun raidan toisto alkaa. Huomaa, että uudella raidalla ei ole nimeä.

Huomautuksia

- Et voi jakaa raitaa sen alusta etkä lopusta.
- Et voi jakaa raitaa, jos albumin raitojen kokonaismäärä olisi jakamisen jälkeen suurempi kuin 400.
- Et voi jakaa raitaa, jos kiintolevyn raitojen kokonaismäärä olisi jakamisen jälkeen suurempi kuin 40 000.
- Et voi jakaa soitto-listassa olevia raitoja.
- Et voi jakaa MP3-muodossa olevia raitoja.
- Jos jakamisen tuloksena syntyisi alle 2 sekunnin pituinen raita, raitaa ei voi jakaa kyseisestä kohdasta (”Impossible” tulee näyttöön).

Vihje

Voit jakaa raidan automaattisesti tallennuksen aikana. Katso lisätietoja sivun 15 kohdasta ”Raitanumeroiden automaattinen merkintä tallennuksen aikana (Level Synchro Recording)”.

Tallennettujen raitojen yhdistäminen

— Combine-toiminto

Tällä toiminnolla voit yhdistää kaksi raitaa yhdeksi raidaksi. Albumin raitojen kokonaismäärä pienenee yhdellä, ja kaikki yhdistettyjen raitojen perässä olevat raidat saavat uuden numeron.

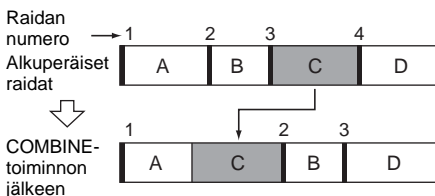
Tällä toiminnolla voit myös poistaa tarpeettomat raitanumerot.

Paina ensin HDD-painiketta tai tallentimen CD/HDD-painiketta niin, että HDD-ilmaisimien näyttöön.

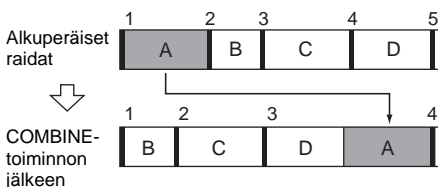
Vihjeitä

- Voit valita Edit Menu- ja Setup Menu -valikkojen kohdat ja vahvistaa asetukset myös käyttämällä tallentimen ALBUM-pyörää kaukosäätimen painikkeiden \leftarrow , \rightarrow ja ENTER sijaan. Toiminnon valitseminen: Käännä ALBUM-pyörää asentoa +/- kohti. Asetuksen vahvistaminen: Paina ALBUM-pyörää.
- Voit valita Edit Menu- ja Setup Menu -valikkojen kohdat myös käyttämällä painikkeita ALBUM +/- painikkeiden \leftarrow/\rightarrow sijaan.

Esimerkki: Raidan 3 yhdistäminen raitaan 1



Esimerkki: Raidan 1 yhdistäminen raitaan 4



1 Kun tallennin on pysäytettynä tai toisto- tai taukotilassa, valitse editoitava albumi ja paina MENU/NO-painiketta.

"Edit Menu" tulee näyttöön.

2 Paina painiketta \leftarrow/\rightarrow toistuvasti, kunnes "Combine?" näkyy näytössä. Paina sitten ENTER- tai YES-painiketta.

3 Paina painiketta \leftarrow/\rightarrow toistuvasti, kunnes yhdistettävistä raidoista ensimmäisen numero on näkyvässä. Paina sitten ENTER- tai YES-painiketta.

Toisen raidan valintaan liittyvä näyttö tulee näkyviin, ja tallennin alkaa toistaa jatkuvasti sitä jaksoa, jossa yhdistäminen tehdään (ensimmäisen raidan loppua ja sitten toisen raidan alkua).

4 Paina painiketta \leftarrow/\rightarrow toistuvasti, kunnes yhdistettävistä raidoista toisen numero on näkyvässä. Paina sitten ENTER- tai YES-painiketta.

"Complete!" tulee näyttöön muutamaksi sekunniksi.

Tallennin alkaa toistaa yhdistettyä raitaa.

Huomautuksia

- Jos kummallakin yhdistetyllä raidalla oli nimi, toisen raidan nimi poistuu.
- Jos näyttöön tulee "Impossible"-ilmoitus, raitoja ei voi yhdistää, koska raitoja on editoitu toistuvasti. Tämä on kiintolevyjärjestelmän tekninen rajoitus, ei merkki viasta.
- Et voi yhdistää raitoja, jos yhdistettyjen raitojen kokonaistoistoaika olisi yhdistämisen jälkeen pidempi kuin 120 minuuttia.
- Et voi yhdistää soittolistassa olevia raitoja.
- Et voi yhdistää eri muodossa (Linear PCM/ATRAC3/MP3) olevia raitoja.
- Et voi yhdistää MP3-muodossa olevia raitoja.
- Et voi yhdistää raitoja, joiden kopioinninrajoitustiedot (Serial Copy Management System -tiedot) eivät ole samat (sivu 35).

Tallennettujen raitojen tai albumien siirtäminen

— Move-toiminto

Tällä toiminnolla voit muuttaa kiintolevyllä olevien raitojen tai albumien järjestystä.

Paina ensin HDD-painiketta tai tallentimen CD/HDD-painiketta niin, että HDD-ilmaisimien tulee näyttöön.

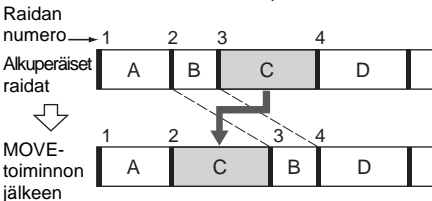
Vihjeitä

- Voit valita Edit Menu- ja Setup Menu -valikkojen kohdat ja vahvistaa asetukset myös käyttämällä tallentimen ALBUM-pyörää kaukosäätimen painikkeiden \leftarrow , \rightarrow ja ENTER sijaan. Toiminnon valitseminen: Käännä ALBUM-pyörää asentoa +/- kohti. Asetuksen vahvistaminen: Paina ALBUM-pyörää.
- Voit valita Edit Menu- ja Setup Menu -valikkojen kohdat myös käyttämällä painikkeita ALBUM +/- painikkeiden \leftarrow/\rightarrow sijaan.

Tallennettujen raitojen siirtäminen

Kun siirrät raitoja, raidat saavat automaattisesti uuden numeron.

Esimerkki: Raidan 3 siirtäminen paikkaan 2



- 1 Kun tallennin on pysäytettynä tai toisto- tai taukotilassa, valitse editoitava albumi ja paina MENU/NO-painiketta. "Edit Menu" tulee näyttöön.
- 2 Paina painiketta \leftarrow/\rightarrow toistuvasti, kunnes "Move?" näkyy näytössä. Paina sitten ENTER- tai YES-painiketta.
- 3 Paina painiketta \leftarrow/\rightarrow toistuvasti, kunnes siirrettävän raidan numero on näkyvissä. Paina sitten ENTER- tai YES-painiketta.
- 4 Paina painiketta \leftarrow/\rightarrow toistuvasti, kunnes raidan uusi paikka näkyy näytössä. Paina sitten ENTER- tai YES-painiketta. "Complete!" tulee näyttöön muutamaksi sekunniksi.

Tallennin alkaa toistaa siirrettyä raitaa.

Tallennettujen albumien siirtäminen

Voit muuttaa albumien 1–999 järjestystä (koskee myös albumeja P01–P10 eli soittolistoja).

Voit siirtää albumien kaikki raidat samalla kertaa toiseen albumiin, jossa ei ole raitoja.

- 1 Kun tallennin on pysäytettynä tai toisto- tai taukotilassa, valitse editoitava albumi ja paina MENU/NO-painiketta. "Edit Menu" tulee näyttöön.
- 2 Paina painiketta \leftarrow/\rightarrow toistuvasti, kunnes "Move?" näkyy näytössä. Paina sitten ENTER- tai YES-painiketta.
- 3 Paina painiketta \leftarrow/\rightarrow toistuvasti, kunnes "Album" näkyy näytössä. Paina sitten ENTER- tai YES-painiketta.
- 4 Paina painiketta \leftarrow/\rightarrow toistuvasti, kunnes albumin uusi paikka näkyy näytössä. Paina sitten ENTER- tai YES-painiketta. "Complete!" tulee näyttöön muutamaksi sekunniksi. Siirrettävästä albumista tulee siirron jälkeen nykyinen albumi.

Huomautuksia

- Et voi siirtää albumissa olevaa raitaa soittolistaan eikä soittolistassa olevaa raitaa albumiin.
- Et voi siirtää albumeja 1–999 niin, että tuloksena olisi albumi, jonka numero on välillä P01–P10 (kyseiset albumit ovat soittolistoja). Et voi siirtää albumeja P01–P10 niin, että tuloksena olisi albumi, jonka numero on välillä 1–999.
- Et voi siirtää albumia (tai soittolistaa), jos olemassa ei ole sellaista albumia (tai soittolistaa), jossa ei ole raitoja.
- Albumin siirtäminen ei vaikuta sen raitojen järjestykseen.

Vihje

Kun valitset uuden raidan paikkaa, voit siirtyä toiseen albumiin painamalla ALBUM-painiketta. Jos siirryt toiseen albumiin, raita siirtyy albumin viimeiseen paikkaan.

Nimen tai esittäjän nimen määrittäminen raidalle, albumille tai soittolistalle

— Name-toiminto

Voit antaa nimen tai esittäjän nimen albumille, soittolistalle tai raidalle. Nimensä voi olla isoja ja pieniä kirjaimia, numeroita ja symboleja. Kussakin nimessä voi olla enintään 127 merkkiä.

Voit määrittää nimet seuraavassa kuvatulla tavalla.

- Voit käyttää kaukosäätimen tai tallentimen painikkeita ja säätimiä (tämä sivu ja sivu 29).
- Voit käyttää tallentimen KEYBOARD-liitäntään liitettyä näppäimistöä (sivu 33).
- Voit käyttää tietokoneen näppäimistöä. (Katso lisätietoja CD-ROM-levyllä olevasta ”M-crew for HAR-LH500” -ohjelmiston käyttöohjeesta.)
- Voit hakea nimet automaattisesti ”M-crew for HAR-LH500” -ohjelmiston avulla Gracenote CDDB® -palvelimesta. (Katso lisätietoja CD-ROM-levyllä olevasta ”M-crew for HAR-LH500” -ohjelmiston käyttöohjeesta.)

Paina ensin HDD-painiketta tai tallentimen CD/HDD-painiketta niin, että HDD-ilmaisim tulee näyttöön.

Huomautuksia

- Et voi lisätä nimeä tai esittäjän nimeä tallennuksen aikana.
- Et voi antaa nimeä soittolistassa oleville raidoille. Et voi poistaa etkä muuttaa soittolistassa olevien raitojen nimeä.

Vihjeitä

- Voit valita Edit Menu- ja Setup Menu -valikkojen kohdat ja vahvistaa asetukset myös käyttämällä tallentimen ALBUM-pyörää kaukosäätimen painikkeiden **←**, **→** ja ENTER sijaan. Toiminnon valitseminen: Käännä ALBUM-pyörää asentoa +/- kohti. Asetuksen vahvistaminen: Paina ALBUM-pyörää.
- Voit valita Edit Menu- ja Setup Menu -valikkojen kohdat myös käyttämällä painikkeita ALBUM +/- painikkeiden **←/→** sijaan.

Nimen antaminen kaukosäätimen avulla

- 1 Valitse editoitava albumi ja paina sitten **NAME EDIT/SELECT** -painiketta sen mukaan, minkä kohteen haluat nimetä.

Nimettävä kohde	Paina, kun
Raita	Tallennin toistaa tai tallentaa (raitnumero on näkyvässä).
Albumi tai soittolista	Tallennin on pysäytettyinä, ja raitojen kokonaismäärä on näkyvässä.

Näyttöön tulee vilkkuva kohdistin.

- 2 Valitse merkkityyppi painamalla **NAME EDIT/SELECT** -painiketta toistuvasti.

Joka kerta painiketta painaessasi näyttö muuttuu seuraavalla tavalla:

”Selected AB” (Isot kirjaimet tai symbolit*)
→ ”Selected ab” (Pienet kirjaimet tai symbolit*) → ”Selected 12” (Numerot)

* Vain symbolit ’ - / . , () : ! ? voi valita.

Voit kirjoittaa tyhjän välin painamalla 0/10-painiketta.

- 3 Kirjoita merkki painamalla kirjain/numeropainiketta.

Jos olet valinnut käyttöön isot tai pienet kirjaimet

- 1 Paina haluamaasi kirjain/numeropainiketta toistuvasti, kunnes haluamasi merkki vilkkuu näytössä. Voit myös painaa painiketta ALBUM +/- toistuvasti.

- 2 Paina painiketta **▶▶▶**.
Vilkkuva merkki tallentuu muistiin ja jää palamaan jatkuvasti. Kohdistin siirtyy oikealle.

- 4 Anna nimen muut merkit toistamalla vaiheita 2 ja 3.

Merkin muuttaminen

Paina painiketta **◀◀/▶▶▶** toistuvasti, kunnes muutettava merkki vilkkuu. Poista merkki painamalla CLEAR-painiketta ja toista sitten vaiheet 2 ja 3.

- 5 Paina YES-painiketta.

”Complete!” tulee näyttöön muutamaksi sekunniksi.

Nimen tai esittäjän nimen antaminen Edit Menu -valikon avulla

1 Kun tallennin on pysäytettynä tai toisto- tai taukotilassa, valitse editoitava albumi ja paina MENU/NO-painiketta.

”Edit Menu” tulee näyttöön.

2 Paina painiketta \leftarrow/\rightarrow toistuvasti, kunnes ”Name In?” näkyy näytössä. Paina sitten ENTER- tai YES-painiketta.

3 Valitse toiminto painamalla painiketta \leftarrow/\rightarrow toistuvasti ja paina sitten ENTER- tai YES-painiketta.

Toiminto	Valitse
Nimen antaminen raidalle, albumille tai soittolistalle	Name Title?
Esittäjän nimen määrittäminen raidalle, albumille tai soittolistalle	Name Artist?

4 Valitse toiminto painamalla painiketta \leftarrow/\rightarrow toistuvasti ja paina sitten ENTER- tai YES-painiketta.

Toiminto	Valitse
Raidan nimeäminen	Name In Tr X
Albumin tai soittolistan nimeäminen	Name In Album

Näyttöön tulee vilkkuva kohdistin.

Tallennin aloittaa toiston, ja voit antaa nimen tai esittäjän nimen ääntä kuunnelllessasi (koskee vain raitaa).

5 Valitse merkityyppi painamalla DISPLAY-painiketta (tai tallentimen DISPLAY/CHAR-painiketta) toistuvasti.

Joka kerta painiketta painaessasi näyttö muuttuu seuraavalla tavalla:

A (Isot kirjaimet) → a (Pienet kirjaimet) → 0 (Numerot) → ’ (Symbolit)

Tyhjän välin lisääminen

Paina \square (0/10) -painiketta (tai tallentimen Album-pyörää), kun kohdistin vilkkuu.

6 Valitse merkki painamalla painiketta \leftarrow/\rightarrow toistuvasti.

Valitsemasi merkki vilkkuu.

Symbolin lisääminen

Voit käyttää nimissä seuraavia symboleja: ’ - / , . () : ! ? & + < > _ = ” ; # \$ % @ * ^

Valitun merkin muuttaminen

Toista vaiheet 5 ja 6.

7 Paina ENTER-painiketta.

Valittu merkki tallentuu muistin ja jää palamaan jatkuvasti. Kohdistin siirtyy oikealle, alkaa vilkkua ja jää odottamaan seuraavan merkin syöttöä.

8 Anna nimen muut merkit toistamalla vaiheita 5–7.

Merkin muuttaminen

Paina \lll/\ggg -painiketta (tai käännä tallentimen PLAY/NEXT/PREV-pyörää asentoa \lll/\ggg kohti) toistuvasti, kunnes muutettava merkki vilkkuu. Poista merkki painamalla CLEAR-painiketta ja toista sitten vaiheet 5–7.

9 Paina YES-painiketta.

”Complete!” tulee näyttöön muutamaksi sekunniksi.

jatkuu

Nimen tai esittäjän nimen määrittäminen raidalle, albumille tai soittolistalle (jatkuu)

Nimen kopioiminen (Name Copy)

Voit kopioida nimen tai esittäjän nimen aiemmin nimetystä raidasta tai albumista.

- 1 Kun tallennin on pysäytettynä tai toisto- tai taukotilassa, valitse kopioitavat tiedot sisältävä albumi ja paina MENU/NO-painiketta.**
”Edit Menu” vilkkuu näytössä.
- 2 Paina painiketta \leftarrow/\rightarrow toistuvasti, kunnes ”Name Copy?” näkyy näytössä. Paina sitten ENTER- tai YES-painiketta.**
- 3 Valitse kopioitava kohde painamalla painiketta \leftarrow/\rightarrow toistuvasti ja paina sitten ENTER- tai YES-painiketta.**

Kopioitava kohde	Valitse
Raidan tai albumin nimi	Copy Title?
Esittäjän nimi	Copy Artist?

- 4 Valitse painiketta \leftarrow/\rightarrow toistuvasti painamalla se raita tai albumi, josta haluat kopioida nimen, ja paina sitten ENTER- tai YES-painiketta.**

Kopioinnin lähde	Valitse
Albumi	Name Cpy Album
Raita	Name Cpy Tr X

- 5 Valitse painiketta \leftarrow/\rightarrow toistuvasti painamalla kopioitavan nimen kohderaita tai -albumi, ja paina sitten ENTER- tai YES-painiketta.**

”Complete” tulee näyttöön muutamaksi sekunniksi.

Huomautus

Kun olet käyttänyt Name Copy -toimintoa, et voi palauttaa alkuperäistä sisältöä Undo-toiminnolla.

Vihje

Voit nimetä valitsemasi albumin kaikki raidat samalla kertaa. Valitse kohteeksi ”ALL” vaiheessa 5. Kopioitu nimi tulee albumin kaikkien raitojen nimeksi.

Raidan, albumin tai soittolistan nimeäminen uudelleen

- 1 Toimi sivun 28 kohdan ”Nimen antaminen kaukosäätimen avulla” vaiheen 1 mukaisesti tai sivun 29 kohdan ”Nimen tai esittäjän nimen antaminen Edit Menu -valikon avulla” vaiheiden 1–4 mukaisesti.**
Nimi tai esittäjän nimi tulee näyttöön.
- 2 Pidä CLEAR-painiketta painettuna, kunnes valittu nimi on poistunut kokonaan.**
- 3 Toimi sivun 28 kohdan ”Nimen antaminen kaukosäätimen avulla” vaiheiden 2–4 mukaisesti tai sivun 29 kohdan ”Nimen tai esittäjän nimen antaminen Edit Menu -valikon avulla” vaiheiden 5–8 mukaisesti.**
- 4 Paina YES-painiketta.**
”Complete!” tulee näyttöön muutamaksi sekunniksi.

Nimen tai esittäjän nimen poistaminen

Tällä toiminnolla voit poistaa nimen tai esittäjän nimen.

- 1 Kun tallennin on pysäytettyä tai toisto- tai taukotilassa, valitse editoitava albumi ja paina MENU/NO-painiketta.**

”Edit Menu” tulee näyttöön.

- 2 Paina painiketta ◀/▶ toistuvasti, kunnes ”Name Erase?” näkyy näytössä. Paina sitten ENTER- tai YES-painiketta.**

- 3 Valitse toiminto painamalla painiketta ◀/▶ toistuvasti ja paina sitten ENTER- tai YES-painiketta.**

Toiminto	Valitse
Nimen poistaminen	Erase Title?
Esittäjän nimen poistaminen	Erase Artist?

Kun tallennin on tallennustilassa, ”Complete!” tulee näyttöön muutamaksi sekunniksi ja tallennettavan raidan nimi poistuu.

- 4 Valitse toiminto painamalla painiketta ◀/▶ toistuvasti ja paina sitten ENTER- tai YES-painiketta.**

Toiminto	Valitse
Raidan nimen poistaminen	Name Ers Tr X
Albumin tai soittolistan nimen poistaminen	Name Ers Album

”Complete!” tulee näyttöön muutamaksi sekunniksi.

Viimeksi tehdyn editointitoimen peruuttaminen

—Undo-toiminto

Voit peruuttaa viimeksi tekemäsi editointitoimen ja palauttaa kiintolevyn sisällön kyseistä editointitoimenpidettä edeltäneeseen tilaan. Huomaa kuitenkin, että et voi peruuttaa editointitoimenpidettä, jos olet sen jälkeen

- suorittanut toisen editointitoimenpiteen
- aloittanut tallennuksen
- suorittanut soittolistan
- katkaissut virran tallentimesta
- irrottanut verkkovirtajohdon pistorasiasta.

Paina ensin HDD-painiketta tai tallentimen CD/HDD-painiketta niin, että HDD-ilmaisimien tulee näyttöön.

Vihjeitä

- Voit valita Edit Menu- ja Setup Menu -valikkojen kohdat ja vahvistaa asetukset myös käyttämällä tallentimen ALBUM-pyörää kaukosäätimen painikkeiden ◀, ▶ ja ENTER sijaan. Toiminnon valitseminen: Käännä ALBUM-pyörää asentoa +/- kohti. Asetuksen vahvistaminen: Paina ALBUM-pyörää.
- Voit valita Edit Menu- ja Setup Menu -valikkojen kohdat myös käyttämällä painikkeita ALBUM +/- painikkeiden ◀/▶ sijaan.

- 1 Kun tallennin on pysäytettyä tai toisto- tai taukotilassa, paina MENU/NO-painiketta.**

”Edit Menu” tulee näyttöön.

- 2 Paina painiketta ◀/▶ toistuvasti, kunnes ”Undo?” näkyy näytössä.**
”Undo?”-ilmaisinta ei tule näyttöön, jos editointitoimia ei ole tehty.

- 3 Paina ENTER- tai YES-painiketta.**
Näyttöön tulee viimeksi tehtyyn editointitoimeen liittyvä ilmoitus.

- 4 Paina ENTER- tai YES-painiketta.**
”Complete!” tulee näyttöön muutamaksi sekunniksi.

Nukahtaminen musiikkiin

— Uniajastin

Voit asettaa tallentimen virran katkeamaan automaattisesti tietyn ajan kuluttua.

Paina SLEEP-painiketta toistuvasti, kunnes haluamasi aika näkyy näytössä.

”SLEEP” tulee näyttyöön.

Uniajastimen asettaminen Setup Menu -valikon avulla

Vihjeitä

- Voit valita Edit Menu- ja Setup Menu -valikkojen kohdat ja vahvistaa asetukset myös käyttämällä tallentimen ALBUM-pyörää kaukosäätimen painikkeiden **←**, **→** ja ENTER sijaan. Toiminnon valitseminen: Käännä ALBUM-pyörää asentoa +/- kohti. Asetuksen vahvistaminen: Paina ALBUM-pyörää.
- Voit valita Edit Menu- ja Setup Menu -valikkojen kohdat myös käyttämällä painikkeita ALBUM +/- painikkeiden **←/→** sijaan.

1 Paina MENU/NO-painiketta.

”Edit Menu” tulee näyttyöön.

Kun valitset tallentimen ohjelmälähteeksi CD-levyn painamalla CD-painiketta, ”Setup Menu” tulee näyttyöön. Siirry tällöin vaiheeseen 3.

2 Paina painiketta **←/→ toistuvasti, kunnes ”Setup?” näkyy näytössä. Paina sitten ENTER- tai YES-painiketta.**

”Setup Menu” tulee näkyviin.

3 Paina painiketta **←/→ toistuvasti, kunnes ”Sleep Off” (tai ”Sleep XXmin”) näkyy näytössä. Paina sitten ENTER- tai YES-painiketta.**

4 Valitse haluamasi aika (”Off” (ei käytössä), ”30min”, ”60min”, ”90min”, ”120min”) painamalla painiketta **←/→ toistuvasti. Paina sitten ENTER- tai YES-painiketta.**

”SLEEP” tulee näyttyöön.

5 Paina MENU/NO-painiketta.

Vihje

Voit tarkistaa jäljellä olevan ajan. Kun olet ottanut uniajastimen käyttöön, saat jäljellä olevan ajan näkyviin valitsemalla Setup Menu -valikosta vaihtoehdon ”Sleep”.

Tallennettujen raitojen tallennusmuodon muuttaminen

Voit muuttaa Linear PCM -muotoon (tehdasasetus) tallennetut raidat ATRAC3-muotoon. Jos teet niin, tallennetut tiedot pakataan ja kiintolevyn tallennusaika kasvaa.

Paina ensin HDD-painiketta tai tallentimen CD/HDD-painiketta niin, että HDD-ilmaisin tulee näyttyöön.

1 Kun tallennin on pysäytettynä ja muunnettava raita tai albumi valittuna, paina ATRAC3 CONVERT -painiketta.

”PCM → ATRAC3?” tulee näyttyöön.

2 Paina YES-painiketta.

”PCM → ATRAC3??” tulee uudelleen näyttyöön.

3 Paina YES-painiketta.

Muunto alkaa, ja nykyisen tilan ilmaiseva prosenttiarvo tulee näyttyöön.

Kun muunto on suoritettu, ”Complete” tulee näyttyöön.

Huomautuksia

- Jos valittu raita on Linear PCM -muodossa, muunto kestää noin puolet kyseisen raidan toistoajasta. Jos valitset albumin, jossa on monta Linear PCM -muodossa olevaa raitaa, muunto kestää noin puolet kaikkien Linear PCM -raitojen kokonaistoistoajasta.
- Et voi muuntaa MP3- tai ATRAC3-raitojen tallennusmuotoa.

Vihje

Jos valitset muunnettavaksi albumin, vain Linear PCM -muodossa olevat raidat muunnetaan.

Näppäimistön käyttäminen

Valmistelevat toimet

Voit liittää tallentimeen minkä tahansa IBM PC -yhteensopivan PS/2-liittimellä varustetun näppäimistön ja ohjata tallenninta näppäimistöllä. Näppäimistö on kätevä raitojen ja albumien nimeämisessä.

Näppäimistön liittäminen tallentimeen

Liitä näppäimistön liitin tallentimen etupaneelissa olevaan KEYBOARD-liitäntään.

Raidan tai albumin nimeäminen näppäimistön avulla

Näppäimistöä käyttämällä voit antaa nimet tai muokata niitä nopeasti. Kun muokkaat nimeä, voit siirtää kohdistinta useita merkkipaikkoja kerrallaan tai vierittää nimeä.

1 Kun tallennin on jossakin alla mainituista toimintatiloista, paina [Enter]-näppäintä.

Nimettävä kohde Paina, kun

Raita	Raidan numero on näkyvissä.
Albumi	Tallennin on pysäytettyinä, ja albumissa olevien raitojen kokonaisuus on näkyvissä.

Näyttöön tulee vilkkuva kohdistin.

2 Kirjoita nimi.

Kirjainnäppäinten lisäksi voit käyttää myös seuraavassa taulukossa mainittuja näppäimiä.

3 Paina [Enter]-näppäintä.

Koko nimi tulee näyttöön.

Raidan tai albumin nimeämisen aikana mahdolliset toiminnot

Toiminto	Paina näppäimistöltä.
Toiminnon peruuttaminen	[Esc]
Vaihtaminen isoista pieniin kirjaimiin ja päinvastoin	[Caps Lock]
Kohdistimen siirtäminen	[←] tai [→]
Kohdistimen kohdalla olevan merkin poistaminen	[Delete]
Kohdistinta edeltävän merkin poistaminen	[Back Space]

Tallentimen käyttäminen näppäimistön avulla

Voit ohjata tallenninta seuraavassa mainituilla näppäimillä.

Tallentimen toiminnot	Vastaavat näppäimistön näppäimet
▷	[F1]
	[F2]
■	[F3]
ALBUM -	[F9]
◀◀	[F10]
▶▶	[F11]
ALBUM +	[F12]

Varotoimet

Turvallisuus

- Varoitus — Tässä laitteessa olevat optiset laitteet voivat vahingoittaa silmiä.
- Jos nestettä tai kiinteitä esineitä pääsee tallentimen sisään, irrota verkkovirtajohto. Anna asiantuntevan huoltoliikkeen tarkistaa laite, ennen kuin jatkat sen käyttöä.
- Tällä laitteella ei saa soittaa muodoltaan tavallisista poikkeavia (esimerkiksi sydämen, neliön tai tähden muotoisia) CD-levyjä. Muutoin laite voi vioittua. Älä siis käytä kyseisenlaisia levyjä.

Virtalähteet

- Tarkista ennen tallentimen käyttämistä, että tallentimen käyttöjännite ja paikallinen verkkojännite vastaavat toisiaan. Käyttöjännitetiedot sisältävä tyypikilpi on tallentimen takaosassa.
- Kun laite on liitetty pistorasiaan, se on kytkettynä sähköverkkoon, vaikka siitä olisikin virta katkaistuna.
- Katkaise tallentimesta virta ennen verkkovirtajohdon irrottamista.
- Irrota tallentimen verkkovirtajohto pistorasiasta, jos et aio käyttää tallenninta pitkään aikaan. Tartu aina pistokkeeseen, kun irrotat verkkovirtajohdon pistorasiasta. Älä koskaan vedä johdosta.
- Verkkovirtajohdon saa vaihtaa vain asiantunteva huoltoliike.

Laitteen sijoittaminen

- Sijoita tallennin paikkaan, jossa on riittävä ilmanvaihto. Tällöin tallentimen sisäosat eivät kuumene liikaa.
- Älä sijoita tallenninta matolle tai muulle pehmeälle alustalle, jotta laitteen pohjassa olevat ilmanvaihtoreiät eivät tukkeudu.
- Älä sijoita tallenninta paikkaan, jossa se on alttiina liialliselle kuumuudelle, suoralle auringonvalolle, pölylle tai iskuille.
- Älä sijoita tallentimen päälle mitään painavaa esinettä, kuten vahvistinta tai kasettidekkiä.

Käyttö

Jos tallennin tuodaan kylmästä suoraan lämpimään paikkaan tai sijoitetaan hyvin kosteaan tilaan, sen sisällä oleviin linsseihin voi tiivistyä kosteutta. Tällöin tallennin ei ehkä toimi moitteettomasti. Poista CD-levy tallentimesta ja kytke tallentimeen virta noin tunniksi, jotta kosteus haihtuu.

CD-levyjä koskevia huomautuksia

- Ennen kuin alat toistaa levyä, puhdista se puhdistusliinalla. Pyyhi levyä keskustasta reunoja kohti.
- Älä käytä puhdistamiseen bensiiniä, tinneriä tai muita liuottimia äläkä alan liikkeissä myytäviä LP-levyjien hoitamiseen tarkoitettuja puhdistusaineita tai antistaattisia suihkeita.
- Älä jätä levyä suoraan auringonvaloon äläkä ilmanvaihdonkanavan tai muiden lämmönlähteiden lähelle tai auringonpaisteeseen pysäköityyn autoon.
- Älä käytä levyjä, joissa on suojausrengas. Muutoin tallennin voi vioittua.
- Jos käytät levyjä, joiden etikettipuolella on liimaa tai muuta tarttuvaa ainetta tai joiden etiketin painamisessa on käytetty erikoismustetta, levy tai etiketti voi tarttua tämän laitteen sisäosiin. Jos näin käy, levyä ei ehkä voi poistaa tästä laitteesta ja laite voi vioittua. Tarkista ennen levyn käyttöä, ettei sen etikettipuolella ole mitään tarttuvaa ainetta. Seuraavan tyyppisiä levyjä ei saa käyttää:
 - Vuokratut tai paljon käytetyt levyt, joihin liimattujen sinettien alta näkyy liimaa. Levyllä olevan sinetin ympäristö on tahmea.
 - Levyt, joiden etiketin painamisessa on käytetty kosketettaessa tarttuvaa tuntuvaa erikoismustetta.
- CD-levyjä, joiden muoto on tavallisesta poikkeava (esimerkiksi sydän, neliö tai tähti), ei saa toistaa tässä laitteessa. Muutoin laite voi vioittua. Älä siis käytä kyseisenlaisia CD-levyjä.

Kotelon puhdistaminen

Puhdista laitteen kotelo, etupaneeli, painikkeet ja säätimet mietoon pesuaineluokseen kostutetulla pehmeällä liinalla. Älä käytä hankaustyynyjä tai -jauhetta äläkä tinneriä, alkoholia, bensiiniä tai muita liuottimia.


Tahdistettua pikatalennusta koskeva huomautus

CD-levyn tietynlaiset viat voivat aiheuttaa tallennettuun ääneen katkoja tai häiriöääniä tai jopa luoda tarpeettomia raitoja kiintolevyille. Jos näin käy, puhdistä CD-levy sivulla 34 kohdassa ”CD-levyjä koskevia huomautuksia” kuvatulla tavalla ja tallenna kiintolevyille vain käyttämällä normaalinopeuksista tahdistettua tallennusta.

Kiintolevyn käsittelyä koskevia huomautuksia

Kiintolevyn tallennuskapasiteetti on suuri, ja sen luku- ja tallennusnopeus on erittäin paljon suurempi kuin esimerkiksi levykkeen. Tärinä, iskut ja pöly voivat toisaalta vahingoittaa sitä helposti. Pidä kiintolevy etäällä magneeteista.

Vaikka kiintolevyssä on suojaimekanismeja, jotka suojaavat sitä tärinän, iskujen ja pölyn aiheuttamalta tietojen katoamiselta, tallenninta on silti käsiteltävä varovasti. Näin voit suojautua tietojen katoamiselta:

- Vältä kolhimasta ja tärisyttämästä tallenninta.
- Älä sijoita tallenninta epävakaiseen paikkaan tai paikkaan, jossa se on alttiina tärinälle.
- Älä siirrä tallenninta, kun virta on kytkettynä siihen.
- Katkaise virta tallentimen  (virta) -painiketta painamalla ennen verkkovirtajohdon liittämistä tai irrottamista.
- Älä käytä tallenninta paikassa, joka on altis suurille lämpötilan vaihteluille (lämpötilagradientti alle 10°C / tunti).
- Pidä televisio, kaiuttimet ja muut magneettiset esineet poissa tallentimen läheisyydestä.

Jos kiintolevy vioittuu, tietoja ei voi palauttaa.

Serial Copy Management System -järjestelmä

Opas Serial Copy Management System -järjestelmään

Digitaaliset äänilaitteet (kuten CD-soittimet, minilevysoittimet ja DAT-nauhurit) pystyvät kopioimaan musiikkia helposti ja laadukkaasti, koska ne käsittelevät musiikkia digitaalisena signaalina. Tässä tallentimessa on musiikkiohjelmien tekijänoikeuksia suojaava Serial Copy Management System -järjestelmä (SCMS, sarjakopiointijärjestelmä), joka sallii sinun tehdä digitaalisesti tallennetusta lähteestä vain yhden digitaalisen kopion.

Voit tehdä vain ensimmäisen sukupolven kopion* digitaalista tallennusta käyttämällä

Esimerkki:

- 1 Et voi tehdä tällä tallentimella luodusta ensimmäisen sukupolven digitaalisesta kopiosta toista digitaalista kopiota esimerkiksi DAT-nauhurilla tai minilevytallentimella sen digitaalisen tuloliitännän kautta.
- 2 Voit tehdä kopion digitaalisesti tallennettujen analogisten äänilähteiden (kuten analogisten äänilevyjen tai musiikkikasettien) digitaalisesta signaalista tai digitaalisista satelliittilähetyksistä, mutta et voi tehdä toista kopiota.

* Ensimmäisen sukupolven kopio on digitaalinen tallenne, joka on tallennettu digitaalisesta laitteesta toiseen. Jos esimerkiksi kopioit tähän tallentimeen asetetun CD-levyn minilevytallentimella, luot ensimmäisen sukupolven kopion.

Vianmääritys

Jos sinulla on jokin seuraavassa kuvatuista ongelmista käyttäessäsi tätä tallenninta, yritä ratkaista ongelma näiden vianmääritysohjeiden avulla. Jos ongelma ei ratkea, ota yhteys lähimpään Sony-jälleenmyyjään.

Yleistä

Ääntä ei kuulu.

- Tarkista, että tallennin on liitetty pitävästi.
- Varmista, että olet valinnut vahvistimesta oikean ohjelmalähteen.

Kaukosäädin ei toimi.

- Poista kaikki esteet kaukosäätimen ja tallentimen välistä.
- Jos kaukosäätimen paristot ovat heikot, vaihda ne uusiin.

Tallennin toimii virheellisesti.

- Mikropiirien toiminnassa saattaa olla vikaa. Palauta tallentimen asetukset katkaisemalla tallentimesta virta ja kytkemällä se taas takaisin.


CD

CD-levyn toisto ei onnistu.

- Tallentimessa ei ole CD-levyä. Näytössä näkyy ilmoitus "No Disc". Aseta tallentimeen CD-levy.
- Aseta CD-levy oikein paikalleen levylokeroon nimipuoli ylöspäin.
- Puhdista CD-levy (katso sivua 34).
- Tallentimen sisään on tiivistynyt kosteutta. Poista CD-levy, kytke tallentimeen virta ja anna tallentimen olla käyttämättömänä noin tunti.
- Aseta CD-levy oikeaan paikkaan levylokeroon.

Kiintolevy

Toisto kiintolevyltä ei onnistu.

- Tallentimen sisään on tiivistynyt kosteutta. Kytke tallentimeen virta ja anna tallentimen olla käyttämättömänä noin tunti.
- Kytke tallentimeen virta painamalla  -painiketta.

Tallennus kiintolevylle ei onnistu.

- Varmista, että äänilähteenä käytettävä laite on liitetty oikein.
- Äänilähdettä ei ole liitetty valittuna olevaan tuloliitäntään. Valitse kaukosäätimen asianomaisella painikkeella ohjelmalähteeksi se tuloliitäntä, johon äänilähde on liitetty.
- Äänitystason säätö on väärä. Säädä äänitystaso oikeaksi (katso sivua 17).
- Tallennuksen aikana on sattunut sähkökatko tai verkkovirtajohto on irronnut. Häiriöajankohtaan mennessä äänitetyt tiedot voivat olla kadonneet. Aloita tallennus uudelleen.
- Tallennus soittolistoihin (albumeihin P01–P10) ei onnistu. Varmista, ettei näytössä näy soittolistaa.

Kiintolevyeditointi ei onnistu.

- Paina PLAY MODE -painiketta toistuvasti niin, että "SHUFFLE"-ilmaisim katoaa näytöstä.

Äänessä on runsaasti kohinaa.

- Television tai muun laitteen luoma voimakas magneettikenttä häiritsee tallenninta. Siirrä tallennin kauemmas voimakkaan magneettikentän lähteestä.

Näytön ilmoitukset

Laitteen käytön aikana näytössä voi näkyä tai vilkkua jokin seuraavista ilmoituksista. Tallentimessa on myös itsediagnoositoiminto.

Album Full!

Levyllä ei ole enempää tyhjiä albumeja. Uusien raitojen tallennus ja albumien luonti ei ole enää mahdollista.

Auto Cut

Tallennin siirtyy tallennustaukotilaan, koska digitaalisen tallennuksen aikana on ilmennyt vähintään 30 sekunnin äänetön jakso.

Blank Disc

Kiintolevyllä ei ole raitoja.

Cannot Copy

Yritit toistaa CD-levyä, jonka sisältämien tiedostojen muotoa tallennin ei tue (esimerkiksi CD-ROM).

Äänilähde on kopio myynnissä olevasta musiikkitalenteesta.

Digitaalisesti kopioitua ohjelmaa ei voi tallentaa digitaalisesti (sivu 35).

Cannot Edit

Yritit editointia laitteen ollessa satunnaistoistolassa tai yritit tallentaa raidan soittolistaan, jossa on jo ennestään 400 raitaa.

Cannot Play

Tallennin ei pysty toistamaan raitaa, koska äänitiedot ovat vahingoittuneet.

Tallentimessa on toistokelvoton levy (esimerkiksi CD-ROM-, Video CD- tai DVD-levy).

Cannot Rec

Yritit tallentaa raitaa, kun soittolista oli näkyvissä näytössä.

Din Unlock

Tämän ilmoituksen hetkellinen näkyminen tarkoittaa, että laite tallentaa digitaalisen ohjelman signaaleja. Tämä ei vaikuta tallennettavaan ohjelmaan.

Kun tallensit DIGITAL OPTICAL IN -liitäntään liitetystä digitaalisesta laitteesta tulevaa ohjelmaa, digitaalinen liitäntäkaapeli irtosi tai liitetystä digitaalisesta laitteesta katkesi virta.

Drive Error

Ota yhteys lähimpään Sony-jälleenmyyjään.

Drive Full!

Uusia raitoja ei voi enää tallentaa, koska kiintolevyllä ei ole tarpeeksi tallennustilaa tai kiintolevyllä on jo tallennettu suurin mahdollinen määrä raitoja.

Erasing

Tallennin poistaa tietoja kiintolevyiltä. Älä irrota verkkovirtajohtoa.

Format Error

Ota yhteys lähimpään Sony-jälleenmyyjään.

Impossible

Yritit tehdä editointi- tai tallennustoimen, joka ei ole mahdollinen.

Name Full!

Kiintolevyn nimeämistilan yläraja (noin 127 merkkiä) on saavutettu.

No Artist

Yrität tuoda esittäjän nimen näkyviin, mutta sitä ei ole tallenteessa.

No Disc

Levylokerossa ei CD-levyä.

No Name

Yrität tuoda CD-levyn, albumin tai raidan nimen näkyviin, mutta sitä ei ole tallenteessa.

No Signal

Tallennin on havainnut äänettömän jakson tallennuksen aikana.

Reading

Tallennin lukee tietoja kiintolevyiltä.

Rec Error

Tallennus ei ole mahdollista.

REMOTE

Tallennin on liitetty tietokoneeseen.*

Smart Space

Tallentimen tuli digitaalisen tallennuksen aikana 3–30 sekunnin äänettömän jakson jälkeen uusi signaali.

Step Full!

Ohjelmassa on jo suurin mahdollinen määrä raitoja. Et voi lisätä enempää raitoja.

TOC Reading

Tallennin lukee CD-levyn sisällysluettelotietoja.

Track Full!

Uusia raitoja ei voi enää tallentaa, koska albumissa on jo 400 raitaa. Valitse tallennusta varten toinen albumi.

* Jos "REMOTE"-ilmoitus tulee näyttöön muissa tilanteissa, katkaise tallentimesta virta ja kytkä virta sitten uudelleen.

Setup Menu -valikon toiminnot

Valikon toiminto	Viitesivu
Rec Mode (LinearPCM/ATRAC3)	12
Sync (High/Normal)	11
Analog (XX dB)	17
Tr.Mark (Lsync/Off)	15
L.Sync(T) (-XX dB)	16
SmartSpace (On/Off)	17
Sleep (Off/XX min)	32

Tekniset tiedot

CD-soitinosa

Järjestelmä	CD-levy ja digitaalinen CD-äänijärjestelmä
Laser	Puolijohdelaser ($\lambda = 780$ nm) Säteilyn kesto: jatkuva
Taajuusvaste	5 Hz – 20 kHz ($\pm 0,5$ dB)
Häiriötäisyys	Yli 95 dB
Huojunta ja värinä	Alle mittausrajan

Kiintolevyosa

Kapasiteetti	80 Gt
Tallennusjärjestelmä	LINEAR PCM/ATRAC 3
Enimmäistallennusaika	Noin 1 340 h (ATRAC3) Noin 125 h (LinearPCM)
Albumien enimmäismäärä	999
Raitojen enimmäismäärä	40 000
Raitojen enimmäismäärä albumeissa	400
Suurin kopiointinopeus	CD-levyiltä kiintolevyille
	Enintään $\times 3$ (ATRAC3) Enintään $\times 12$ (Linear PCM)

Tuloliitännät

	Liitännän tyyppi	Tulo-impedanssi	Nimellis-tulojännite	Pienin tulojännite
ANALOG IN	RCA-liitännät	47 kilo-ohmia	500 mV RMS	125 mV RMS
DIGITAL OPTICAL IN	Neliön muotoinen optinen liitäntä	Aallonpituus: 660 nm	—	—

Lähtöliitännät

	Liitännän tyyppi	Nimellis-lähtöteho	Kuorma-impedanssi
ANALOG OUT	RCA-liitännät	2 V RMS (50 kilo-ohmia)	Yli 10 kilo-ohmia
DIGITAL OPTICAL OUT	Neliön muotoinen optinen liitäntä	—	Aallonpituus: 660 nm

Yleistä

Käyttöjännite	Euroopassa myytävä malli: 230 V AC, 50/60 Hz
Tehonkulutus	25 W
Mitat (noin) (l/k/s)	430 × 65 × 288 mm ulkonevat osat ja säätimet mukaan lukien
Paino (noin)	4,3 kg

Vakiovarusteet

Digitaalinen optinen johto (1)
Ääniliitäntäjohto (2)
Kaukosäädin (1)
Sony'n R6-paristot (koko AA) (2)
USB-kaapeli (1)
Liitä tallennin tietokoneeseen vakiovarusteisiin sisältyvällä, ferriiteillä varustetulla USB-kaapelilla.
“M-crew for HAR-LH500” -CD-ROM-levy (1)

Dolby Laboratories on myöntänyt lisenssin yhdysvaltalaisiin ja muun maalaisiin patentteihin.

Valmistaja pidättää itsellään oikeuden muuttaa tuotteen mallia ja ominaisuuksia ilman erillistä ilmoitusta.

Painikkeiden sijainti ja viitesivut

Tämän sivun käyttäminen

Tämän sivun avulla löydät painikkeet ja järjestelmän muut osat, jotka on mainittu tekstissä.

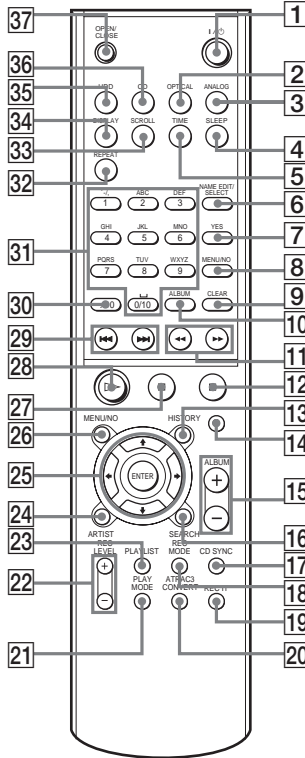
Numero kuvassa

PLAY MODE **15** (13, 32, 45)

Painikkeen/osan nimi

Viitesivut

Kaukosäädin



AAKKOSJÄRJESTYS

A-M

ALBUM **10** (12, 18)
 ALBUM +/- **15** (12, 18, 28)
 ANALOG **3** (13, 17)
 ARTIST **24** (22)
 ATRAC3 CONVERT **20** (32)
 CD **36** (8, 11)
 CD SYNC **17** (12)
 CLEAR **9** (10, 16, 28)
 DISPLAY **34** (9, 19, 29)
 ENTER/↑/↓/←/→ **25** (11, 21, 24, 32)
 HDD **35** (18, 23, 32)
 HISTORY **13** (23)
 Kirjain/numeropainikkeet **31** (9, 19, 28)
 MENU/NO **8** (11, 24, 32)
 MENU/NO **26** (11, 24, 32)

N-Z

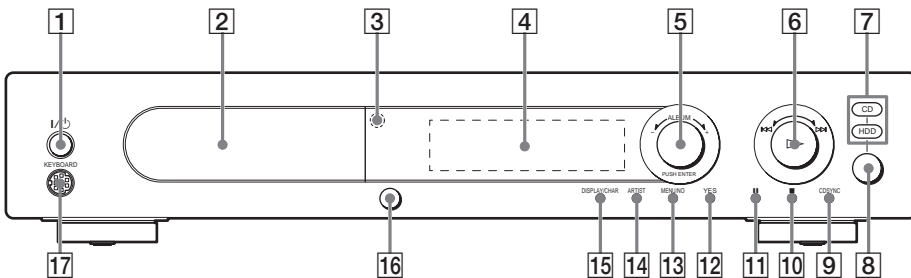
NAME EDIT/SELECT **6** (28)
 OPEN/CLOSE **37** (8)
 OPTICAL **2** (13)
 PLAYLIST **23** (20)
 PLAY MODE **21** (8, 18)
 REC IT **19** (14)
 REC LEVEL +/- **22** (17)
 REC MODE **18** (12)
 REPEAT **32** (8, 18)
 SCROLL **33** (10)
 SEARCH **16** (21)
 SLEEP **4** (32)
 TIME **5** (10, 13, 19)
 YES **7** (11, 20, 24, 32)

PAINIKKEIDEN KUVAUKSET

⏻ (virta) **1** (8, 11, 18)
 ⏮⏭⏭⏭ **29** (9, 18, 25)
 ⏮⏭⏭ **11** (9, 18)
 ▷ **28** (8, 12, 18)
 ⏮⏭ **27** (9, 12, 18)
 ■ **12** (9, 12, 18, 23)
 ● **14** (13)
 >10 **30** (9, 19)

Painikkeiden sijainti ja viitesivut (jatkuu)

Etupaneeli



AAKKOSJÄRJESTYS

A-C

ALBUM (+/-) -pyörä **5** (11, 18, 23, 32)
 ARTIST **14** (22)
 CD-lokeron luukku **2** (8)
 CD/HDD **8** (8, 11, 18, 23, 32)
 CD/HDD-ilmaisain **7** (8, 11, 18, 23, 32)
 CD SYNC **9** (12)

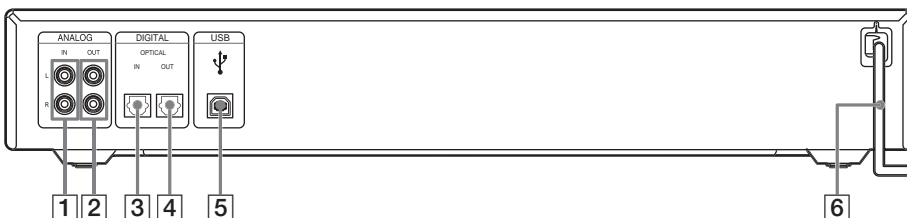
D-Z

DISPLAY/CHAR **15** (9, 19, 29)
 Kaukosäätimen tunnistin **3**
 KEYBOARD-liitäntä **17** (33)
 MENU/NO **13** (11, 24, 32)
 Näyttö **4** (9, 17, 19)
 PLAY/NEXT/PREV (▶/▶▶/◀◀◀) -pyörä **6** (8, 12, 18, 25)
 YES **12** (11, 20, 24, 32)

PAINIKKEIDEN KUVAUKSET

⏻ (virta) **1** (8, 11, 18)
 ▲ **16** (8)
 ■ **11** (9, 12, 18)
 ■ **10** (9, 12, 18, 23)

Takapaneeli



AAKKOSJÄRJESTYS

A-T

ANALOG IN L/R -liitännät **1** (7)
 ANALOG OUT L/R -liitännät **2** (7)
 DIGITAL OPTICAL IN -liitäntä **3** (7)
 DIGITAL OPTICAL OUT -liitäntä **4** (7)

U-Z

USB-liitäntä **5** (7)
 Verkkovirtajohto **6**